



EASO's Praktiske vejledning om aldersvurdering

Anden udgave

*EASO's serie af praktiske
vejledninger*

2018

Hverken EASO eller personer, der handler på vegne af [institution/organ/tjeneste], er ansvarlige for, hvorledes oplysningerne i det følgende anvendes.

Luxembourg: Den Europæiske Unions Publikationskontor, 2019

© Det Europæiske Asylstøttekontor, 2019

Eftertryk tilladt med kildeangivelse

Ved enhver anvendelse eller gengivelse af fotos eller andet materiale, der ikke er omfattet af Den Europæiske Unions ophavsret, skal der indhentes tilladelse direkte fra indehaverne af ophavsrettighederne.

Print	ISBN 978-92-9476-980-0	doi:10.2847/762392	BZ-02-18-896-DA-C
PDF	ISBN 978-92-9476-960-2	doi:10.2847/061585	BZ-02-18-896-DA-N



EASO's praktiske vejledning om aldersvurdering

Anden udgave

*EASO's serie af praktiske
vejledninger*

2018

EASO's praktiske vejledning om aldersvurdering bygger på information og vejledning om aldersvurderingsprocessen og oversigten over de aldersvurderingsmetoder, der allerede er analyseret i *EASO's aldersvurderingspraksis i Europa* (2013). Den giver praktisk vejledning, anbefalinger og værktøjer til overholdelse af kravene om barnets tarv, når man vurderer en persons alder ud fra en tværfaglig og holistisk tilgang. Den indeholder også ajourførte oplysninger om de metoder, der anvendes i EU+-staterne, og om nye metoder, der endnu ikke er i brug, som mulige eller fremtidige alternativer.

Indholdsfortegnelse

Forkortelser	6
Resumé	9
Indledning	11
Kapitel 1 Omstændigheder af aldersvurdering	14
Aldersvurderingen med henblik på grundlæggende rettigheder	16
Kapitel 2 Barnets tarv og proceduremæssig beskyttelse	18
Barnets tarv	18
Vurdering af barnets tarv med henblik på aldersvurderingen	19
Anvendelse af princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode	20
Værge/repræsentant	24
Retten til information	25
Retten til at udtrykke sine synspunkter og blive hørt	26
Informeret samtykke og retten til nægtelse	27
Fortrolighedsprincippet og databeskyttelse af sikkerhedsmæssige årsager	28
Kvalificerede fagfolk med erfaring børn	29
Den mindst indtrængende metode	29
Nøjagtighed og fejlmargen	32
En kombination af påtrængenhed og nøjagtighed	34
Retten til effektive retsmidler	35
Kapitel 3 Aldersvurderingsprocessen: implementering af en tværfaglig og holistisk tilgang	36
Implementering af en holistisk og tværfaglig tilgang til aldersvurderingsprocessen	36
Flowdiagram af aldersvurderingsprocessen	38
Vejledning til aldersvurderingsprocessen	39
Ved overvejelse af, om en aldersvurdering er nødvendig eller ej	39
Ved foretagelse af en aldersvurdering	40
Kapitel 4 Oversigt over metoderne til aldersvurdering	43
Flowdiagram over metoderne	43
Vejledning om gradvis implementering af metoderne	44
A. Ikke-medicinske metoder	46
B. Medicinsk metode — Ingen stråling	51
C. Medicinske metoder — Med stråling	55
Kapitel 5 Endelige henstillinger	59
Bilag 1 Ordliste	63
Bilag 2 Barnets tarv og aldersvurdering: praktiske værktøjer	70
A. Formular til at vurdere barnets tarv	72
B. Tjekliste til vurdering af barnets tarv med henblik på aldersvurderingen	74
Bilag 3 Juridiske og politiske rammer	77
Bilag 4 Oversigt over de metoder og retssikkerhedsgarantier, der anvendes i aldersvurderingsprocessen	105
Bilag 5 Bibliografi	113

Forkortelser

ADCS	Association of Directors Children's Services Ltd er den nationale ledelsesforening i England for lovpligtige direktører i socialstyrelsen og deres ledelsesteams
AGFAD	Det tyske institut for retsmedicin
ALARA	Anvendes til strålingssikkerhed. Det står for "as low as reasonably achievable" (så lavt som rimeligt opnåeligt)
AMIF	Asyl-, migrations- og integrationsfonden
APD (omarbejdning)	Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/32/EF af 26. juni 2013 om fælles procedurer for tildeling og fratagelse af international beskyttelse. Det er også blevet omtalt som "asylproceduredirektivet" (omarbejdning)
APR	Et forslag om en forordning fra Europa-Parlamentet og Rådet om en fælles procedure for international beskyttelse i EU og om ophævelse af direktiv 2013/32/EU
AT	Østrig
ATD	Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af ofrene herfor, og om erstatning af Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA. Det er også blevet citeret som "direktivet om bekæmpelse af menneskehandel"
BE	Belgien
BG	Bulgarien
BIA	Vurdering af tarv
BIC	Barnets tarv
BID	Bestemmelse af tarv
CEAS	Det fælles europæiske asylsystem
CFR	Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder
COI	Oplysninger om oprindelseslande
CRC	Konventionen om barnets rettigheder
CT/CAT	Computertomografi/beregnet aksial tomografi
CY	Cypern
DE	Tyskland
DK	Danmark
Dublin III-forordningen (omarbejdning)	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 604/2013 af 26. juni 2013 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger eller en statsløs i en af medlemsstaterne (omarbejdning)
EASO	Det Europæiske Asylstøttekontor
EE	Estland
EMN	Det Europæiske Migrationsnetværk

ES	Spanien
EU+-stater	EU-medlemsstaterne plus Norge og Schweiz
EU	Den Europæiske Union
Eurodac	Europæisk asyldaktyloskopidatabase
Eurodac-forordningen (omarbejdning)	Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EU) nr. 603/2013 af 26. juni 2013 om oprettelse af "Eurodac" til sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv anvendelse af forordning (EU) nr. 604/2013 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse, der er indgivet i en af medlemsstaterne af en tredjelandstatsborger eller en statsløs, og om medlemsstaternes retshåndhævende myndigheders og Europols adgang til at indgive anmodning om sammenligning med Eurodacoplysninger med henblik på retshåndhævelse og om ændring af forordning (EU) nr. 1077/2011 om oprettelse af et europæisk agentur for den operationelle forvaltning af store it-systemer inden for området med frihed, sikkerhed og retfærdighed (omarbejdning)
FRA	Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Menneskerettigheder
FI	Finland
FR	Frankrig
Genèvekonventionen 1951	FN-konventionen om flygtninges retsstilling 1951 (og protokollen vedrørende flygtninges retsstilling 1967)
HU	Ungarn
ICRC	Den internationale Røde Kors Komité
IE	Irland
Gennemførelsesforordning nr. 118/2014	Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 118/2014 af 30. januar 2014 om ændring af forordning (EF) nr. 1560/2003 om gennemførelsesforanstaltninger til Rådets forordning (EF) nr. 343/2003 om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en asylansøgning, der er indgivet af en tredjelandstatsborger i en af medlemsstaterne
IOM	Den Internationale Migrationsorganisation (FN's migrationsorganisation)
IP	International beskyttelse
IT	Italien
JRC	Det Fælles Forskningscenter, Europa-Kommissionens videnskabs- og videntjeneste, der ansætter forskere til at gennemføre forskning med henblik på at yde uafhængig videnskabelig rådgivning og støtte til EU's politik
LT	Litauen
LU	Luxembourg
LV	Letland
MR	MR-scanning
MS	EU-medlemsland(e)

MT	Malta
NGO	Ikke-statslig organisation
NIDOS	NIDOS Foundation (værnemyndighedsinstitut for uledsagede mindreårige ansøgere om international beskyttelse i Nederlandene)
NL	Nederlandene
NO	Norge
OHCHR	Højkommissariat for menneskerettigheder
PL	Polen
Omarbejdning af QD	Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/95/EU af 13. december 2011 om fastsættelse af standarder for anerkendelse af tredjelandstatsborgere eller statsløse som personer med international beskyttelse, for en ensartet status for flygtninge eller for personer, der er berettiget til subsidiær beskyttelse, og for indholdet af en sådan beskyttelse (omarbejdning). Det er også blevet omtalt som "kvalifikationsdirektivet" (omarbejdning)
Omarbejdning af direktivet om modtagelsesforhold	Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2013/33/EU af 26. juni 2013 om fastlæggelse af standarder for modtagelse af ansøgere om international beskyttelse (omarbejdning). Det er også blevet omtalt som "direktivet om modtagelsesforhold" (omarbejdning)
RO	Rumænien
SCEP	Adskilte børn i Europa-programmet
SE	Sverige
SIS	Et omfattende informationssystem, der understøtter grænsekontrol og retshåndhævende samarbejde i Schengenområdet
SI	Slovenien
SK	Slovakiet
SLTD	En database, der indeholder optegnelser om stjålne, forsvundne eller tilbagekaldte rejsedokumenter som pas, identitetskort, FN-laissez-passer eller visumstempler
THB	Menneskehandel
UAM	Mindreårig(e) uden ledsager
Det Forenede Kongerige	Storbritannien og Nordirland
UNHCR	De Forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge
Unicef	FN's børnefond
VIS	Visuminformationssystem

Resumé

Aldersvurdering er fortsat en kompleks proces med mulige vidtrækkende konsekvenser for de ansøgere, der gennemgår vurderingen. Aldersvurderingsmetoder og -processer er forskellige i medlemsstaterne, og pålidelige tværfaglige aldersvurderingsprocesser, som er i overensstemmelse med ansøgernes rettigheder, kan ikke altid garanteres. I lyset af disse protester opfordrede Kommissionens meddelelse til Europa-Parlamentet og Rådet, "Beskyttelse af migrantbørn" (COM(2017) 211 af 12. april 2017), Det Europæiske Asylstøttekontor (EASO) til at opdatere sin vejledning om aldersvurdering i 2017.

Formålet med denne publikation er at give vejledning i overvejslen af barnets tarv (BIC), når man vurderer behovet for en aldersundersøgelse, men også når man udarbejder og gennemfører en aldersvurdering ved hjælp af en holistisk og tværfaglig tilgang, hvor der er særlig opmærksomhed på personens behov og omstændigheder.

For at støtte myndighederne i implementeringen af princippet om barnets tarv vil denne publikation:

- analysere virkningen af aldersvurderingen på ansøgerens øvrige rettigheder og motivationen for vurderingen
- give vejledning om anvendelsen af de nødvendige principper og sikkerhedsforanstaltninger i vurderingsprocessen
- beskrive, hvordan man implementerer vurderingsprocessen ved hjælp af en holistisk og tværfaglig tilgang
- opstille en visuel model af den potentielle proces, idet der sættes fokus på den gradvise brug af metoder for at forhindre unødvendige undersøgelser
- udforske nye metoder til at vurdere ansøgerens alder, den seneste udvikling af de metoder, der allerede er i brug, og virkningen af hver metode på ansøgerens beskyttelse og rettigheder
- give centrale henstillinger til at løse praktiske udfordringer, der kan forekomme før, efter og på forskellige stadier under processen
- indeholde et sæt værktøjer og referencedokumenter, der supplerer oplysningerne i denne praktiske vejledning:
 - en ordliste med begreber
 - internationale, europæiske og nationale retlige rammer og politiske vejledningsdokumenter, som er relevante for emnet
 - praktiske værktøjer til sikring af barnets tarv (en formular og en tjekliste), og
 - en opdateret oversigt over de metoder og retssikkerhedsgarantier, der anvendes i EU+-området.

En række udfordringer, der står i vejen for at gennemføre aldersvurderingsprocessen, såsom den (u) tilstrækkelige motivation for en aldersvurdering, begrænsningerne af de anvendte metoder vedrørende påtrængenhed og nøjagtighed, fragmenterede skøn baseret udelukkende på det fysiske udseende, den primære brug af medicinske metoder (i nogle tilfælde kun ioniserende), gentagne undersøgelser udført på samme ansøger i forskellige medlemsstater (MS) eller en lav implementering af de vigtigste sikkerhedsforanstaltninger i processen (dvs. manglen på væрге/repræsentant eller effektive retsmidler), er blevet identificeret og behandlet i denne publikation.

Som svar på disse udfordringer har EASO udarbejdet en række henstillinger, der vil blive diskuteret dybtgående i denne publikation. Disse kan opsummeres som følger.

- Barnets tarv skal ikke kun iagttages, når et barn er identificeret som sådan, men også når der er tvivl om, hvorvidt ansøgeren kan være et barn.
- En aldersvurdering bør ikke være en rutinemæssig praksis. Nødvendigheden af vurderingen skal være behørigt begrundet på grundlag af tvivl om den angivne alder.

- Implementering af princippet om barnets tarv kræver en børneorienteret aldersvurdering, som skal placere barnet i centrum og tilpasses ansøgerens specifikke behov (køn, interval af omstridt alder, kulturel baggrund mv.).
- Princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode skal anvendes, så snart der er tvivl om den hævdede alder, under aldersvurderingen og indtil der foreligger afgørende resultater. Ansøgeren skal betragtes og behandles som et barn, indtil det bevises, at han eller hun er voksen.
- Barnet eller det formodede barn skal tildeles til en værge/repræsentant, der sørger for, at barnet kan deltage i vurderingen, er blevet informeret om aldersvurderingsprocessen på en børnevenlig, kønsfølsom og alderspassende måde på et sprog, som barnet kan forstå, og barnet skal forstå hele vurderingsprocessen. Disse oplysninger er vigtige for at give barnet mulighed for at udtrykke synspunkter, ønsker og meninger og træffe en velinformeret beslutning om at deltage i processen.
- Aldersvurderingsprocessen skal udføres med en holistisk og tværfaglig tilgang, der sikrer, at alle nødvendige sikkerhedsforanstaltninger og principper udforskes, og at ansøgerens rettigheder er beskyttet.
- Da ingen enkelt metode, der for øjeblikket er tilgængelig, kan bestemme en persons nøjagtige alder, kan en kombination af metoder, som ikke blot vurderer den fysiske udvikling, men også ansøgerens modenhed og psykologiske udvikling, reducere det pågældende aldersinterval.
- Ingen metode, der involverer nøgenhed eller undersøgelse, observation eller måling af kønsorganer eller intime dele, må anvendes til aldersvurderingen.

Indledning

Hvorfor blev denne anden udgave udarbejdet?

Som nævnt i EU's handlingsplan for uledsagede mindreårige (2010-2014) og på grund af bekymringerne om pålideligheden og den indgribende karakter af de metoder, der fandtes til at vurdere ansøgerens alder, fik EASO til opgave at udarbejde en publikation, der redegør for de bedste metoder til aldersvurdering. Den første udgave blev offentliggjort i december 2013. Lignende bekymringer om udfordringerne i aldersvurderingsprocessen blev rejst igen af de nationale myndigheder under EASO's tredje årlige konference om børn, der blev afholdt i december 2015 i Malta. I praksis har aldersvurderingsprocessen, og især nogle af metoderne, udviklet sig hurtigt siden 2013. Det anses således for at være et passende tidspunkt til at reflektere over og analysere de seneste udviklinger. I overensstemmelse med konklusionerne fra konferencen og Kommissionens meddelelse om beskyttelse af migrantbørn ⁽¹⁾ har EASO udarbejdet denne nye udgave, herunder opdaterede oplysninger og forbedrede henstillinger om aldersvurderingsprocessen. Til dette formål kortlagde EASO de aldersvurderingsmetoder og proceduremæssige sikringer, der blev brugt i EU+-området i 2016. De centrale resultater af denne forskning findes i hele publikationen i rubrikker med titlen "Centrale resultater fra EU+-staternes praksis", og eksempler fra praksis er blevet tilføjet, hvor det er relevant, samt i bilag 4.

Hvordan hænger den anden udgave sammen med andre hjælpeværktøjer fra EASO?

EASO's mission er at støtte EU-medlemsstater og associerede lande (Liechtenstein, Norge og Schweiz) i implementeringen af det fælles europæiske asylsystem (CEAS). Denne støtte ydes delvist gennem fælles uddannelse, et fælles kvalitetsniveau og fælles oplysninger om oprindelseslande (COI). Som med alle EASO's støtteværktøjer er denne publikation baseret på CEAS' fælles standarder. Desuden skal denne publikation ses som et supplement til de øvrige EASO-værktøjer, der behandler børnerelaterede asylprocesser, især *EASO's praktiske vejledning om familiesporing* ⁽²⁾ og EASO's træningsmodul til samtaler med børn ⁽³⁾

Hvad er indholdet i denne publikation?

Denne anden udgave indeholder et sæt reference- og vejledningsmaterialer om aldersvurdering samt en kortlægning af den nuværende status i EU+-staterne.

Udgaven er struktureret omkring fem sammenknyttede søjler.

- Det første kapitel, **Omstændigheder for aldersvurdering**, er en introduktion til emnet, der tager højde for forudsætningerne, motivationen og målsætningerne for aldersvurderingsprocessen.
- Det andet kapitel, **Barnets tarv og proceduremæssig beskyttelse**, behandler, hvordan princippet om barnets tarv, som er fastlagt i FN's Konvention om Barnets Rettigheder (CRC) og i EU's *asyllovgivning*, kan anvendes, samt de proceduremæssige beskyttelser, som er implementeret i aldersvurderingsprocessen.
- Det tredje kapitel, **Aldersvurderingsprocessen: Implementering af en tværfaglig og holistisk tilgang**, analyserer, hvordan processen skal udføres ved hjælp af en tværfaglig og holistisk tilgang og i overensstemmelse med vejledningen i denne publikation. Det indeholder også et flowdiagram for at visualisere de vigtigste trin, der skal følges, når aldersvurderingen skal udføres.

⁽¹⁾ Meddelelse fra Kommissionen til Europa-Parlamentet og Rådet — Beskyttelse af migrantbørn — COM(2017) 211, 12. april 2017, tilgængelig på: <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/HTML/?uri=CELEX:52017DC0211&from=EN>.

⁽²⁾ Tilgængelig på EASO's websted.

⁽³⁾ Se mere information på EASO's websted.

- Det fjerde kapitel, **Oversigt over metoderne til aldersvurdering**, dækker den seneste udvikling inden for metoder, der allerede er udforsket i første udgave, samt nye metoder til at afhjælpe deres potentielle (positive og negative) virkninger på sikkerhedsforanstaltningerne. Der lægges særlig vægt på metoder, der ikke blev brugt i 2013, eller som har udviklet sig væsentligt siden da.
- Det femte kapitel, **Endelige henstillinger**, indeholder de henstillinger, der er formuleret for at forbedre en effektiv aldersvurderingsproces, samtidig med at barnets rettigheder sikres.

Denne publikation suppleres af en række **bilag**

- **Bilag 1: Ordliste**
Dette bilag har til formål at lette identifikationen og/eller udviklingen af en fælles forståelse af de mest relevante udtryk og begreber, der anvendes i aldersvurderingsprocessen.
- **Bilag 2: Barnets tarv og aldersvurdering: praktiske værktøjer**
Dette bilag består af en formular til vurdering af tarv og en tjekliste for barnets tarv for at vurdere, om den særlige aldersvurderingsproces garanterer, at der er indført nødvendige proceduremæssige sikkerhedsforanstaltninger, som beskytter det enkelte barns rettigheder.
- **Bilag 3: Retsgrundlag og politisk vejledning**
Dette bilag skal tjene som referencepunkt for at identificere de relevante instrumenter og bestemmelser på internationalt, europæisk og nationalt plan. Derudover omfatter det soft law-styringsinstrumenter og relevant retspraksis. Det omfatter også relevante retningslinjer for dette emne.
- **Bilag 4: En oversigt over EU+-staternes praksis om aldersvurdering**
Dette bilag indeholder de metoder og proceduremæssige sikkerhedsforanstaltninger, som EU+-staterne bruger, når de gennemfører processen.
- **Bilag 5: Bibliografi**
En samling af de kilder, der er blevet konsulteret for at udarbejde indholdet af denne publikation.

Hvad er den anden udgaves anvendelsesområde?

Denne publikation giver yderligere vejledning om de centrale aspekter af aldersvurderingsprocessen, såsom den holistiske og tværfaglige tilgang, implementeringen af princippet om barnets tarv og en opdatering af de indsamlede oplysninger i den første udgave af publikationen. Mens denne publikation omhandler aldersvurdering med internationale beskyttelsesprocedurer som det specifikke formål, kan den også tjene som en nyttig reference i andre sammenhænge, hvor aldersvurdering er påkrævet (migrantbørn, den kriminelle lavalder mv.).

Da væsentlige aspekter, som de gældende metoder, udvikler sig hurtigt, er denne vejledning ikke beregnet til at udtømme emnet aldersvurdering. Derfor kan det være nødvendigt med yderligere udgaver af denne vejledning, afhængigt af målgruppens behov.

Hvordan er den anden udgave blevet udarbejdet?

Denne publikation blev udarbejdet af EASO og revideret af Europa-Kommissionen, EU-agenter, eksperter fra EU+-stater og internationale og ikke-statslige organisationer (NGO'er). Der blev desuden tilvejebragt værdifulde input under to ad hoc-arbejdsgruppemøder i september 2016. Arbejdsgruppernes forskellige sammensætning garanterede et omfattende og tværfagligt bidrag fra eksperter. Disse omfattede socialarbejdere, retsmedicinske antropologer og forskere inden for radiologi samt politibetjente og modtagelsesofficerer. Der var også asylsagsmedarbejdere med ekspertise i børn fra EU+-staternes repræsentanter (BE, IE, NL, LT, NO), Den Europæiske Unions Agentur for Grundlæggende Rettigheder (FRA) og De Forenede Nationers Højkommissær for Flygtninge (UNHCR), såvel som fra relevante internationale organisationer og NGO'er med ekspertise inden for området, såsom International Organization for Migration (IOM), Nidos Foundation (NIDOS), Røde Kors i Storbritannien og "Adskilte børn i Europa-programmet"

(SCEP) fra Defence for Children International. Denne publikation er et produkt af kombineret ekspertise, der afspejler de fælles standarder og det fælles mål at opnå sikre og effektive aldersvurderingsprocesser inden for internationale beskyttelsesprocedurer af høj kvalitet.

Hvordan skal denne vejledning anvendes?

I forbindelse med denne vejledning er nogle af de udtryk og begreber, der almindeligvis anvendes i indholdet af denne publikation (aldersvurdering, biologisk alder, kronologisk alder, barn, værge, EU+-stater) samt de specifikke betydninger, angivet nedenfor for at give en bedre forståelse. Ordlisten (Bilag 1 til publikationen) indeholder yderligere information om disse udtryk og yderligere terminologi, der er nyttige for interessenterne for aldersvurdering.

Aldersvurdering er den proces, hvormed myndigheder søger at estimere en persons kronologiske alder eller aldersinterval for at fastslå, om en person er et barn eller en voksen.

Biologisk alder defineres af en persons nuværende position i forhold til hans eller hendes potentielle levetid, hvilket betyder, at et individ kan være yngre eller ældre end hans eller hendes kronologiske alder.

Kronologisk alder måles i år, måneder og dage fra det øjeblik, hvor personen blev født.

Barn og **mindreårig** betragtes som synonyme (enhver person under 18 år), og begge begreber anvendes i denne publikation. EASO's foretrukne begreb er "barn". Begrebet "mindreårig" anvendes dog, når det udtrykkeligt henvises til i en lovbestemmelse. Med henblik på denne publikation med fokus på asylsøgende børn er begrebet, som anvendes til den person, hvis alder ikke er fastslået, **ansøgeren**

Som nævnt ovenfor anvendes begrebet **uledsaget barn** som et synonym for **uledsaget mindreårig** og defineres som et barn/en mindreårig, der ankommer til EU+-staternes område uden ledsagelse af en voksen, som er ansvarlig for ham eller hende, hvad enten det er lov eller ved praksis af den pågældende stat, og så længe han eller hun ikke effektivt tages i pleje af en sådan person/voksen. Det omfatter et barn/en mindreårig, der er blevet efterladt uledsaget, efter at han eller hun er ankommet til EU+-området.

Der er ingen generel enighed om definitionen af en **værg**, og i praksis er en værg ofte ligestillet med barnets **repræsentant** eller en socialarbejder. I forbindelse med denne vejledning anses en **værg** imidlertid for at være en uafhængig person udpeget af en national myndighed, der beskytter barnets tarv og generelle trivsel. I forbindelse med reformen fra CEAS⁽⁴⁾ har Europa-Kommissionen foreslået at erstatte begrebet "repræsentant" i de nuværende EU-asylretsinstrumenter med "værg". Da CEAS-reformen stadig var under drøftelse på tidspunktet for denne publikation, anvendes **værg/repræsentant** i hele teksten.

EU's asylovgivning består af følgende sæt af EU-retlige instrumenter: "modtagelsesdirektivet" (omarbejdning), "asylproceduredirektivet" (omarbejdning), "kvalifikationsdirektivet" (omarbejdning), "direktivet om midlertidig beskyttelse", "Dublin III-forordningen" og "Eurodac-forordningen" (omarbejdning)⁽⁵⁾ En sammenfatning af internationale, europæiske og nationale bestemmelser og retsakter vedrørende aldersvurdering findes i bilag 3 "Juridiske og politiske rammer" i denne publikation.

I denne vejledning refereres EU-medlemsstaterne plus Norge og Schweiz til som EU+-stater

(⁴) Et forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om en fælles procedure for international beskyttelse i EU og om ophævelse af direktiv 2013/32/EU (COM(2016) 467, 2016/0224 (COD)), tilgængeligt på <https://ec.europa.eu/transparency/regdoc/rep/1/2016/EN/1-2016-467-EN-F1-1.PDF>.

På tidspunktet for udgivelsen var det ikke kendt, om Kommissionens forslag vil resultere i en ny forordning, eller hvad dens præcise betingelser vil være. Læseren bør derfor blot være opmærksom på, at der på et eller andet tidspunkt i fremtiden er mulighed for, at asylproceduredirektivet (omarbejdning) kan ophæves og erstattes af en forordning med nogle ændrede bestemmelser.

(⁵) De juridiske tekster og deres oversættelser er tilgængelige på:

"Direktivet om modtagelsesforhold" (omarbejdning).

"Direktivet om asylprocedurer" (omarbejdning).

"Kvalifikationsdirektivet" (omarbejdning).

"Dublin III-forordningen".

"Eurodac-forordningen".

Kapitel 1 Omstændigheder af aldersvurdering

Alder er et væsentligt element i et barns identitet. EU-lovgivningen ⁽⁶⁾ samt konventionen om barnets rettigheder (artikel 1) definerer barndom med henvisning til alder:

Et barn/en mindreårig er en person under 18 år.

To hovedkonsekvenser stammer fra denne definition. Den første er, at konventionen gælder for enhver person under 18 år. For det andet har enhver ansøger om international beskyttelse under 18 år, som nævnt i EU-lovgivningen, ret til børnefølsom proceduremæssig beskyttelse og særlige modtagelsesforhold.

Selvom ens alder er konstant skiftende, er det en naturlig karakteristik for **ens identitet**. Som en del af en persons personlige status afgør den forholdet mellem staten og personen. Som sådan kan ændringer i alderen udløse særlige rettigheder og forpligtelser, for eksempel det at blive betragtet som en voksen, når nogen fylder

18. Imidlertid er 18-års alderen ikke altid den afgørende faktor for at få nye rettigheder og forpligtelser eller fuld kapacitet i nogle aspekter som militærtjeneste, frigørelse af afhængighedstilstand og den kriminelle lavalder, alder for samtykke til ægteskab eller minimumsalderen for ansættelse eller seksuelle forhold. Afhængig af national lovgivning kan disse tærskler nås i en tidligere kronologisk alder.

- Når en persons alder er kendt, er den bestemmende for forholdet mellem personen og staten. I artikel 7 og 8 i konventionen om barnets rettigheder fastlægges følgende aldersrelaterede forpligtelser for medlemsstaterne:
- at registrere barnet efter fødslen
- at respektere barnets ret til at bevare sin identitet, og at lade barnet genopbygge sin identitet hurtigt.

Ifølge disse bestemmelser skal alle børn registreres ved fødslen og forsynes med dokumentation for deres identitet. Statistikker fra FN ⁽⁷⁾ viser imidlertid, at mindre end 10 % af de afrikanske lande ⁽⁸⁾ i perioden 2003-2007 rapporterede det samlede antal levendefødte i modsætning til de europæiske lande (90 %). Den lave fødselsregistreringsrate i oprindelseslandene er en af årsagerne til, at ansøgere om international beskyttelse kan ankomme til EU **uden dokumenter** eller med dokumenter, der anses for upålidelige. Fødselsregistreringsraten er ikke ensartet på tværs af de primære oprindelseslande for ansøgere om international beskyttelse; for eksempel blev kun 3 % af børn under 5 år i Somalia registreret ved fødslen, mens tallet i Afghanistan er 37 % ⁽⁹⁾ (disse procentdele vedrører den nuværende fødselsrate). Ifølge statistikafdelingen hos FN falder dette tal til under 6-10 % for børn, der blev født for 14-18 år siden (alderen af de uledsagede børn, der ankommer til Europa). Desuden kan andre faktorer, som f.eks. det at være født i et landdistrikt eller at tilhøre et mindretal eller en særlig social gruppe (stamme mv.) forhindre adgangen til fødselsregistrering. Manglen på viden om betydningen heraf eller manglende viden om, hvordan man registrerer fødslen, forøger også uoverensstemmelsen inden for fødselsregistreringer inden for samme land. De lave fødselsregistreringsrater resulterer i, at børn har vanskeligt ved at bevise deres identitet og alder gennem dokumentation, og som følge heraf kan de blive ubeskyttet og frataget de rettigheder, de måske kunne have. Udover manglende registrering er det måske ikke muligt at udstede fødselsattester i lande, der oplever krig eller væbnede konflikter, eller hvor myndighederne ikke er villige til at udlevere dem. Manglen på dokumenter, som viser, at barnet er under 18 år, kan have direkte indflydelse på barnets

⁽⁶⁾ Se artikel 2, litra d), i direktivet om modtagelsesforhold, artikel 2, litra l), i asylproceduredirektivet, artikel 2, litra k), i kvalifikationsdirektivet, artikel 2, litra i), i Dublin III-forordningen og artikel 2, stk. 6, i direktivet om bekæmpelse af menneskehandel.

⁽⁷⁾ http://unstats.un.org/unsd/demographic/CRVVS/VS_availability.htm

⁽⁸⁾ Ibid., baseret på komplette registreringsystemer.

⁽⁹⁾ http://data.unicef.org/wp-content/uploads/2015/12/Birth_registration_May-2016.xlsx

anerkendelse som barn og dermed dets rettigheder. Derfor kan børn ende med at blive behandlet som voksne i forhold som blandt andet militærtjeneste, ægteskab, adgang til arbejdsmarkedet og strafferammer.

Da den kronologiske alder ikke spiller en vigtig rolle i at få en status som voksen status i alle kulturer, er det vigtigt at tage hensyn til den kulturelle faktor. I nogle kulturer behandles børn som voksne, så snart de oplever visse fysiske ændringer eller bliver en del af en separat familie (for eksempel ved børneægteskaber). Af disse årsager er det almindeligt, at de måske ikke kender deres kronologiske alder og finder det svært at forstå dennes betydning i vestlige kulturer. Da den kronologiske alder ikke nødvendigvis er et identificerende træk for deres position i deres samfund eller forhold til andre (i nogle regioner bliver børn altid registreret som værende født den 1. januar i det år, de blev født i, uanset om de blev født i en anden måned), kan denne **kulturelle forskel** resultere i vage udsagn om fødselsdato eller alder.

I forbindelse med international beskyttelse er ansøgerens alder en afgørende indikator for særlige **beskyttelsesbehov** ⁽¹⁰⁾ (børn, ældre). I tilknytning til visse aldersgrupper udløser anvendelsen af særlige/ yderligere proceduremæssige garantier under internationale beskyttelsesprocedurer samt særlige modtagelsesforhold (såsom retten til at blive placeret i en passende og sikker indkvartering, retten til uddannelse og specifikke sundhedsydelser, begrænsningen af administrativ tilbageholdelse for migrationsformål i særlige tilfælde og forpligtelsen til først at undersøge alternativer til tilbageholdelse). I tilfælde af børn, eller hvis der er tvivl om ansøgerens alder, skal barnets tarv overvejes under hele proceduren. Desuden er alderen også væsentligt relevant for børnespecifikke typer af påstande (tvangsægteskab/børneægteskab, tvangsarbejde, kønslig lemlæstelse, børnehandel, familievold og vold i hjemmet, prostitution og børnepornografi) ⁽¹¹⁾.

Ud over sammenhængen med international beskyttelse har en persons alder indflydelse, når man involverer myndighederne i andre procedurer, såsom at give samtykke til ægteskab, at rapportere seksuelle forhold med mindreårige, at acceptere eller afslå lægebehandlinger, at få adgang til arbejdsmarkedet, at sikre adgang til andre rettigheder (retten til uddannelse mv.) og konsekvenser for strafferetligt ansvar (den kriminelle lavalder mv.).

Når alderen er ukendt, og der er **begrundet tvivl** om alderen, skal myndighederne derfor vurdere personens alder for at afgøre, om personen er voksen eller barn. I tilfælde, hvor ansøgeren åbenlyst er et barn, eller hvor ansøgerens fysiske udseende, adfærd og psykologiske modenhed uden tvivl godtgør, at ansøgeren er over 18 år gammel, er en aldersvurdering ikke nødvendig. Men hvis der er modstridende beviser ud over det fysiske udseende, for eksempel hvis personen ser betydeligt ældre ud end 18 år, men har dokumentation, der indikerer, at han eller hun er et barn, kan en aldersvurdering stadig være påkrævet. Faktisk indebærer nødvendigheden af en aldersvurdering tvivl om alderen og dermed muligheden for, at ansøgeren er et barn.

Der kan ikke kun opstå tvivl, når ansøgeren hævder at være barn, men også når han eller hun hævder at være voksen. Flygtningebørn kan hævde at være voksne for at **undgå myndighedernes beskyttelsesforanstaltninger**. Dette kan ske af forskellige årsager; de kan for eksempel ønske at fortsætte med at migrere til den ønskede destination og ønsker således at undgå indkvartering under tilsyn med i nogle tilfælde begrænset bevægelsesfrihed, eller hvor de vil blive adskilt fra voksne ledsagere. Ofte kan børn hævde at være voksne for at få lov til at arbejde, at gifte sig, eller fordi de anser sig selv for at være voksne, der er ansvarlige for familiens velvære. Men i andre tilfælde kan børn blot følge instrukser fra smuglere eller menneskehandlere. I sådanne tilfælde forsøger smuglere eller menneskehandlere at holde børn under radaren, så de forbliver ubeskyttede, hvilket gør dem til et let bytte til senere udnyttelse. Bevidstheden om dette fænomen kan lette tidlig identifikation ⁽¹²⁾ af et offer eller et potentielt offer for menneskehandel (THB) og bryde udnyttelseskæden.

Sammenfattende er en **aldersvurdering** den proces, hvormed myndigheder søger at estimere en persons kronologiske alder eller aldersinterval for at fastslå, om en person er et barn eller en voksen.

⁽¹⁰⁾ Se f.eks. den ikke-udtømmende liste over sårbare ansøgere, der er omhandlet i artikel 21 i direktivet om modtagelsesforhold (omarbejdning).

⁽¹¹⁾ UNHCR, *Guidelines on international protection: child asylum claims under Articles 1(A)2 and 1(F) of the 1951 convention and/or 1967 protocol relating to the status of refugees*, 22. december 2009, HCR/GIP/09/08, tilgængelig på: <https://www.refworld.org/docid/4b2f4f6d2.html>.

⁽¹²⁾ EASO har udviklet et online værktøj til at bistå de nationale myndigheder med rettidig identifikation af personer med særlige proceduremæssige og/eller modtagelsesbehov (IPSN).

Korrekt identifikation af en person som barn eller som voksen er afgørende for at sikre, at børns rettigheder beskyttes og garanteres, samt at forhindre voksne i at blive anbragt blandt børn, hvor de kan udnytte yderligere rettigheder eller sikkerhedsforanstaltninger (f.eks. adgang til uddannelse, tildeling af en værge/repræsentant), der ellers ikke ville blive tilbudt dem.

Aldersvurderingen med henblik på grundlæggende rettigheder

En række grundlæggende rettigheder i henhold til konventionen om barnets rettigheder og EU's charter om grundlæggende rettigheder (CFR) ⁽¹³⁾ er af særlig betydning i aldersvurderingsprocessen.

Barnets tarv (artikel 3 i konventionen om barnets rettigheder og artikel 24 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder)

Barnets tarv skal overvejes fra første færd i alle handlinger vedrørende børn. Barnet tarv skal derfor overvejes fra det øjeblik, det anerkendes, at ansøgeren kan være under 18 år, under hele aldersvurderingen, hvis en sådan vurdering er nødvendig, og indtil afgørende resultater viser, at ansøgeren er voksen.

Retten til beskyttelse mod forskelsbehandling (artikel 2 i konventionen om barnets rettigheder og artikel 21 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder)

Hver person skal behandles objektivt og overvejes individuelt. Det er afgørende at undgå forudfattede ideer om bestemte nationaliteter, etniske grupper osv. ved vurdering af alder.

Retten til identitet (artikel 1, 7 og 8 i konventionen om barnets rettigheder)

Alderen er lige så meget en del af en persons identitet som deres navn, nationalitet, statsborgerskab og familiestatus er. Den bestemmer en persons rettigheder og forpligtelser samt statens forpligtelser overfor personen (for eksempel at tilbyde beskyttelse, uddannelse, sundhedsydelse). En af disse forpligtelser er at genindføre identiteten af en person, der ulovligt er blevet frataget den, og det forpligter staten til at bevise det og garantere, at andre anerkender og respekterer disse rettigheder. En ukorrekt aldersvurdering kan medføre permanent skade, hvis det hæmmer adgangen til ens rettigheder og muligheden for at udøve dem, samt andres anerkendelse af disse rettigheder. En ukorrekt udført aldersvurdering kan medføre, at barnets ender i sårbare situationer. Dette kan betyde, at børn kan ende med at interagere med eller blive anbragt blandt voksne, eller at voksne kan ende med at blive anbragt blandt børn, hvilket er særligt bekymrende.

Retten til at udtrykke sine synspunkter frit og retten til at blive hørt (artikel 12 og 14 i konventionen om barnets rettigheder og artikel 24 og 41 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder)

Dette er en grundlæggende rettighed med vidtrækkende virkninger. Den omfatter barnets ret til frit at udtrykke sine egne synspunkter og retten til, at hans eller hendes synspunkter og alder og modenhed tages i betragtning. I tilfælde, hvor der er tvivl om ansøgerens alder, skal der udvises særlig forsigtighed for at forhindre subjektive eller skønsmæssige overvejelser (f.eks. den alder, hvor et barn kan danne sine egne synspunkter), når barnets synspunkt tages i betragtning i henhold til dets modenhed. Der skal også tages særligt hensyn til personer med handicap og andre særlige behov (f.eks. analfabetisme).

Retten til at blive hørt, før en individuel foranstaltning, der vil påvirke ham eller hende, bliver taget under administrative eller retslige procedurer, er stærkt forbundet med retten til at udtrykke deres synspunkter og retten til effektive retsmidler.

⁽¹³⁾ Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder er tilgængelig på <https://eur-lex.europa.eu/legal-content/DA/TXT/?uri=CELEX%3A12012P%2FTXT>.

Retten til information

Information er nøglen til, at en person kan forstå aldersvurderingsprocessen samt de rettigheder og forpligtelser, som processen indebærer. Når et samtykke er påkrævet, skal personen desuden give samtykke baseret på nøjagtige og omfattende oplysninger og kunne give det frit uden nogen form for pres eller betingelse.

Respekt for værdighed og retten til integritet (artikel 3 og 37 i konventionen om barnets rettigheder og artikel 1, 3 og 5 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder)

Aldersvurderingsprocessen skal respektere ansøgerens værdighed såvel som hans eller hendes fysiske integritet. Da aldersvurderingsundersøgelser, der kræver udstilling af intime dele eller nøgenhed, er meget indgribende og ikke har noget medicinsk formål, skal disse undgås. Udstillingen af fysiske dele er særlig traumatisk og vanskelig at forstå for børn, unge og ansøgere med en anderledes kulturel baggrund. Disse undersøgelser er særlig foruroligende og muligvis re-traumatiserende for børn, der måske har været udsat for overgreb eller andre risikable situationer under deres migrationserfaring eller har haft erfaringer med forfølgelse eller alvorlig skade.

Respekt for privatlivet og beskyttelse af personoplysninger (artikel 16 i konventionen om barnets rettigheder og artikel 7 og 8 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder)

Denne rettighed beskytter børns privatliv mod skønsmæssig indblanding fra offentlige myndigheder og private organisationer, som medierne. Denne beskyttelse dækker fire forskellige områder: privatliv, familieliv, hjem og korrespondance. Indblanding fra myndighederne i det personlige liv skal være berettigede, begrænset til det maksimale omfang og styret af et præcist sæt normer. I henhold til EU-lovgivningen kan personoplysninger kun indsamles lovligt under strenge betingelser for et legitimt formål, der er opnået med samtykke fra personen eller dennes repræsentant eller er retligt begrundet. Ellers bliver denne indblanding skønsmæssig eller ulovlig. Personer eller organisationer, der indsamler og håndterer personlige oplysninger, skal sørge for at beskytte dem mod misbrug og skal overholde rettighederne for de dataejere, der er garanteret af EU-lovgivningen. Børn og deres værger/repræsentanter skal informeres om de oplysninger, der skal indsamles i henhold til de respektive nationale retlige rammer. I international beskyttelsessammenhæng skal der udvises forsigtighed ved indsamling af oplysninger for at forhindre ethvert databrud, som kan true ansøgeren eller hans eller hendes familie.

Retten til adgang til effektive retsmidler (artikel 12 og 47 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder)

Denne rettighed indebærer, at udfaldet af processen kan udfordres, og at informationen og den hjælp, der er nødvendig for at udøve denne rettighed, er tilgængelig for børn. De finansielle omkostninger i forbindelse med udfordringen af beslutningen om aldersvurderingen bæres ikke af ansøgeren; ellers ville retten til effektive retsmidler ikke blive udnyttet effektivt.

De fleste af disse grundlæggende rettigheder afspejles som principper (om barnets tarv) og proceduremæssig beskyttelse i henhold til international og europæisk lovgivning, især i EU's *asyllovgivning*, som det fremgår af næste kapitel.

Kapitel 2 Barnets tarv og proceduremæssig beskyttelse

Barnets tarv

Princippet om barnets tarv er dybt forankret i den europæiske menneskerettigheds- og asyllovgivning og den internationale retlige ramme ⁽¹⁴⁾.

”I alle handlinger, der vedrører børn, uanset om de er taget af offentlige myndigheder eller private institutioner, skal barnets tarv være et primært hensyn.” (Artikel 24 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder)

Barnets tarv, som et overordnet princip, kræver løbende overvejelse fra det øjeblik barnet bliver fundet, indtil en varig løsning er valgt til barnet.

I forbindelse med international beskyttelse skal enhver indikation af, at ansøgeren er et barn, straks udløse overvejslen af barnets tarv i alle handlinger, der berører ham eller hende og dermed også under hele asylproceduren. I denne henseende er EU+-værtsstaterne ansvarlige for at overholde barnets tarv, ikke kun i asylprocedurerne, men også i alle andre processer og beslutninger, der påvirker børn, såsom i aldersvurderingsprocessen.

Som anført af FN's Børnekomité ⁽¹⁵⁾ er barnets tarv et trefoldigt koncept.

(a) En materiel rettighed: Barnets ret til at få sit tarv vurderet og taget som et primært hensyn, når der overvejes forskellige interesser for at nå frem til en beslutning om det pågældende emne, og garantien for at denne ret vil blive implementeret, når der skal træffes en afgørelse om et barn, en gruppe af identificerede eller uidentificerede børn eller børn generelt.

(b) Et grundlæggende fortolkende retsprincip: Hvis en lovbestemmelse kan fortolkes på mere end én måde, skal den fortolkning, der bedst tjener barnets tarv, vælges.

(c) En proceduremæssig regel: Når der skal træffes en afgørelse, der vil påvirke et bestemt barn, en identificeret gruppe børn eller børn generelt, skal beslutningsprocessen omfatte en vurdering af den mulige virkning (positiv eller negativ) af beslutningen om det pågældende barn eller gruppe af børn.

Vurdering og bestemmelse af barnets tarv kræver proceduremæssige garantier. Endvidere skal begrundelsen for en beslutning vise, at barnets tarv udtrykkeligt er taget i betragtning. I den henseende skal myndighederne forklare, hvordan rettigheden er blevet respekteret i beslutningen, dvs. hvad der anses for at være barnets tarv, hvilke kriterier den har været baseret på, og hvordan barnets tarv er blevet afvejet mod andre overvejsler, det være sig de bredere spørgsmål om politiske eller individuelle sager.

Derfor bør beslutningen om at foretage aldersvurderingen samt de udvalgte metoder til vurderingen af alderen i overensstemmelse med FN's Udvalg om Børns Rettigheder generelt også underkastes en overvejelse af barnets tarv.

⁽¹⁴⁾ Artikel 3 i konventionen om barnets rettigheder, artikel 24 i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder; EU's *asyllovgivning*: Artikel 23 i direktivet om modtagelsesforhold (omarbejdning), artikel 11 i direktivet om modtagelsesforhold (omarbejdning), artikel 25, stk. 6, i asylproceduredirektivet (omarbejdning), artikel 20, stk. 5, i kvalifikationsdirektivet og artikel 6 i Dublin III-forordningen (omarbejdning).

⁽¹⁵⁾ Generel bemærkning nr. 14 (2013) om barnets rettigheder til at få taget hensyn til sit tarv (artikel 3, stk. 1), tilgængelig på: https://www2.ohchr.org/English/bodies/crc/docs/GC/CRC_C_GC_14_ENG.pdf.

Vurdering af barnets tarv med henblik på aldersvurderingen

En vurdering af tarv bekræfter, at aldersvurderingsprocessen tjener barnets tarv, at de nødvendige proceduremæssige sikkerhedsforanstaltninger er indført, at det enkelte barns rettigheder er beskyttet, og at resultaterne forventes at fjerne tvivlen om ansøgerens alder. Vurderingen af tarv bør overveje barnets særlige omstændigheder samt sikre, at der tages hensyn til barnets tarv, når man beslutter, om man skal vurdere hans eller hendes alder, og hvordan dette skal gøres. Af denne årsag skal aldersvurderingsprocessen være børnecentreret under hensyntagen til ansøgerens særlige omstændigheder og behov.

I lyset af dette skal vurderingen af tarv udføres forud for enhver afgørelse, der påvirker barnet, altså før man beslutter at gennemføre aldersvurderingsprocessen.

Hvis yderligere tiltag er nødvendige, skal vurderingen af tarv kræve en opfølgning for at sikre, at barnets tarv overvejes. Beslutningen om at foretage en aldersvurdering skal overveje resultatet af samtalen i forbindelse med vurderingen af tarv og alle oplysninger i barnets fil. Hvis aldersvurderingen ikke anses for nødvendig og hensigtsmæssig i betragtning af de forventede resultater, **skal den ikke gennemføres**.

Desuden er følgende faktorer af særlig betydning, når man vurderer barnets tarv til det specifikke formål med aldersvurdering i forbindelse med international beskyttelse.

- **Sikkerhedsmæssige overvejelser** ⁽¹⁶⁾: Ved ankomsten eller på et senere tidspunkt hævder børn undertiden at være voksne for at undgå indkvartering for børn. Sådanne indkvarteringer har flere beskyttelsesforanstaltninger såsom begrænsninger i bevægelsesfriheden samt tildelte medarbejdere til at tage sig af dem. Dette kan skyldes en række forskellige årsager, for eksempel ønsket om at forblive uopdaget for fortsat at kunne flytte til den ønskede destination. Ved andre lejligheder kan denne påståede voksenalder være en del af den baggrundshistorie, som de er blevet instrueret til at fortælle myndighederne eller andre aktører om, når de bliver spurgt om deres alder. Kilderne til disse baggrundshistorier kan være meget forskellige. De kan være blevet instrueret af familie eller ledsagende voksne, der ønsker at forhindre adskillelse, eller af smuglere. De kan dog også komme fra et medlem af menneskehandelsnetværket, som ønsker at holde kontrol over og have let adgang til barnet under hans eller hendes ophold på territoriet. Derfor er det meget vigtigt at huske på, at en tvivlsom påstand om en voksenalder kan være en indikator for, at ansøgeren er et potentielt offer for menneskehandel, og myndighederne skal derfor handle i overensstemmelse hermed (henvis til relevante nationale tjenester, herunder mulig vurdering som offer for menneskehandel).
- **Barnets trivsel** ⁽¹⁷⁾: Hvis aldersvurderingen er berettiget, skal de anvendte metoder være mindst muligt indtrængende for barnet, den mest nøjagtige til at vurdere aldersintervallet, gennemsigtig og defineret i overensstemmelse med godkendte standarder, samt kunne revideres og gennemgås. For at sikre, at forventningerne til metodernes resultater er realistiske, skal fejlmarginen identificeres og dokumenteres. Der skal lyttes til barnets tvivl og bekymringer, og eventuelle årsager til afslag på at gennemføre vurderingen skal undersøges. Der skal desuden tilbydes alternativer, hvis de foreligger. Anmodninger fra barnet eller hans eller hendes værge/repræsentant skal i så høj grad som muligt opfyldes for at bevare barnets trivsel og for at mindske undersøgelsens nød (begrænsning af antallet af personer i undersøgelses- eller samtalerummet med tilstedeværelse af værge/repræsentant, hvis barnet kræver det osv.).
- **Barnets baggrund** ⁽¹⁸⁾: Det er vigtigt at tilpasse processen til barnets kulturelle baggrund (foretrukket køn af tolk og den person, der afholder samtalen) samt til deres erfaringer (flugten og migrationen til Europa, som barnet har gennemgået, kan forårsage eller forværre barnets sårbarhed).
- **Særlige omstændigheder**: Myndighederne skal tage hensyn til ansøgerens særlige omstændigheder (intervallet af den omstridte alder, ansøgerens køn osv.) og behov, de potentielle positive og negative virkninger, ansøgerens synspunkter, og om de særlige metoder, der er i brug, er relevante for sagen.

⁽¹⁶⁾ Artikel 23, stk. 2, i direktivet om modtagelsesforhold, artikel 6 og betragtning 13 i Dublin III-forordningen og betragtning 18 i kvalifikationsdirektivet.

⁽¹⁷⁾ Som anført i artikel 23, stk. 2, i direktivet om modtagelsesforhold, artikel 6 i Dublin III-forordning og betragtning 18 i kvalifikationsdirektivet, betragtning 33 i asylproceduredirektivet, betragtning 13 i Dublin III-forordningen og betragtning 20 i APR.

⁽¹⁸⁾ Artikel 23, stk. 2, i direktivet om modtagelsesforhold og betragtning 33 i asylproceduredirektivet, betragtning 13 i Dublin III-forordningen og betragtning 18 i kvalifikationsdirektivet.

Som en afspejling af ovenstående identificerer både internationale og europæiske retlige rammer de følgende standarder og sikkerhedsforanstaltninger, der er nødvendige for aldersvurderingen.

Princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode skal anvendes så vidt muligt i tilfælde af uledsagede børn, som har mindre sandsynlighed for at have medbragt dokumentation.

Umiddelbar adgang til en kvalificeret, uafhængig **repræsentant og/eller værge**, som handler efter barnets tarv, sikrer den generelle trivsel og udøver den juridiske kapacitet.

Retten til at modtage aldersrelateret **information** på et sprog, som han eller hun forstår.

Retten til at deltage og at få sine **synspunkter hørt** og betragtet efter hans eller hendes alder og modenhed.

Informeret samtykke og **retten til at afvise** lægeundersøgelser.

Fortrolighed, databeskyttelse og sikkerhedsmæssige overvejelser

Børnevenlige procedurer udført af **kvalificerede fagfolk**, der er opmærksomme på de kulturelle og etniske særpræg.

Mindst indtrængende metode, mindst indtrængende proces (gradvis gennemførelse), kønsmæssigt og kulturelt hensigtsmæssigt.

Nøjagtighed og fejlmargen skal anvendes i ansøgerens favør.

Retten til **effektiv behandling** efter behov.

Hvis processen og de tilgængelige ressourcer ikke garanterer de citerede sikkerhedsforanstaltninger, hvilket kan forekomme i tilfælde af stor tilstrømning eller afstigning, kan aldersvurderingen udføres senere eller i to faser (med en foreløbig screening ved ankomsten og en fuldt ud langvarig aldersvurdering, når forholdene tillader det). I dette scenario er princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode fuldt ud gældende, og den hævdede alder skal accepteres, indtil forholdene er, så en sikker og effektiv aldersvurdering kan udføres ⁽¹⁹⁾

Det skal bemærkes, at selvom vejledningen og værktøjerne i denne publikation kun fokuserer på aldersvurderingsprocessen, skal vurderingen af tarv fortsættes, indtil der er fundet en holdbar løsning for barnet. Desuden har vurderingen af tarv ikke til hensigt at erstatte en bestemmelse af barnets tarv (BID), hvilket er påkrævet, når der overvejes holdbare løsninger til barnet.

Anvendelse af princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode

Princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode er et nøgleprincip og en sikkerhedsforanstaltning inden for aldersvurderingen, da ingen af de nuværende metoder til aldersvurdering er i stand til at bestemme en alder med sikkerhed.

På grund af dette principps betydning er princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode en vigtig proceduremæssig beskyttelsesforanstaltning i sager vedrørende børn og også i aldersvurderingsprocessen i EU's *asyllovgivning* (artikel 25, stk. 5, i asylproceduredirektivet (omarbejdning)). Desuden hedder det

⁽¹⁹⁾ Yderligere vejledning og praktiske anbefalinger findes i kapitel 4 og bilag 2 (værktøjerne for barnets tarv).

i direktivet om bekæmpelse af menneskehandel ⁽²⁰⁾, at princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode skal anvendes, når alderen er usikker.

”Hvis en alder på en person, der er genstand for menneskehandel, er usikker, og der er grund til at tro, at personen er et barn, skal medlemsstaterne antage denne person som værende et barn for at give det øjeblikkelig adgang til bistand, støtte og beskyttelse.” (Artikel 13, stk. 2, i direktivet om bekæmpelse af menneskehandel.)

Problemet bliver mere kompliceret, da tvivl om en ansøgers alder ofte er en konsekvens af manglende dokumentation. Dette er navnlig almindeligt i tilfælde af børn. Aldersvurderingsprocessen kan dog ikke fjerne enhver tvivl (resultaterne er ofte omkring 1 eller 2 år under eller over 18 år) på grund af begrænsningerne i de nuværende metoder.

En aldersvurdering bør ikke være en rutinemæssig praksis. Behovet for en aldersvurdering skal **begrundes behørigt** på baggrund af den **begrundede tvivl** om den hævdede alder, og kun i tilfælde, hvor der ikke foreligger bevismateriale og/eller i tilfælde, hvor flere elementer af bevismaterialet modsiger ansøgerens hævdede alder. Hvis det foreliggende bevismateriale ikke er i modstrid med alderen, eller det bekræfter den hævdede alder, skal den accepteres.

I tilfælde af manglende dokumentation (f.eks. pas, ID-dokumenter, opholdskort eller rejsedokumenter som dem, der er udstedt af UNHCR, andre landecertifikater eller religiøse eller civile certifikater, som bekræfter civilstanden — ægteskab, fødsler, familiebog eller et familiemedlem — med henvisning til ansøgerens alder) kan myndighederne være usikre eller have **enkel tvivl** om ansøgerens alder.

Enkel tvivl

Hvis den hævdede alder (ansøgerens udtalelser) i tilfælde af manglende gyldig dokumentation understøttes eller bekræftes af mindst et af følgende elementer af bevismaterialet, som er indsamlet af myndighederne, kan den hævdede alder accepteres uden behov for en aldersvurdering.

- [Oplysninger fra andre databaser.](#)
- [Udtalelser fra andre familiemedlemmer, pårørende eller barnets værge.](#)
- [Første skøn ud fra det fysiske udseende.](#)

Elementerne kan vægtes forskelligt i henhold til pålideligheden af det specifikke element i sammenligning med de andre.

I andre sager, hvor dokumentation mangler, og den hævdede alder ikke understøttes eller modsiges af flere bevismaterialer indsamlet af myndighederne, betragtes tvivlen som **underbygget**. Hvor skadelige konsekvenser kan skyldes en fejlagtig behandling af personen som voksen eller barn, skal indledningen af aldersvurderingen anses for værende nødvendig, forudsat at den er i barnets bedste interesser.

Underbygget tvivl

I tilfælde af manglende gyldig dokumentation, når den hævdede alder (efter ansøgerens udtalelser) ikke understøttes eller modsiges af flere bevismaterialer indsamlet af myndighederne, kan den hævdede alder ikke accepteres, og der vil være behov for en aldersvurdering.

- [Oplysninger fra andre databaser.](#)
- [Udtalelser fra andre familiemedlemmer, pårørende eller barnets værge.](#)

⁽²⁰⁾ Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2011/36/EU af 5. april 2011 om forebyggelse og bekæmpelse af menneskehandel og beskyttelse af dets ofre, som erstatter Rådets rammeafgørelse 2002/629/RIA, tilgængelig på: <https://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:L:2011:101:0001:0011:DA:PDF>.

- Første skøn ud fra det fysiske udseende (skal kun taget i betragtning i forbindelse med de foregående elementer, ikke alene).

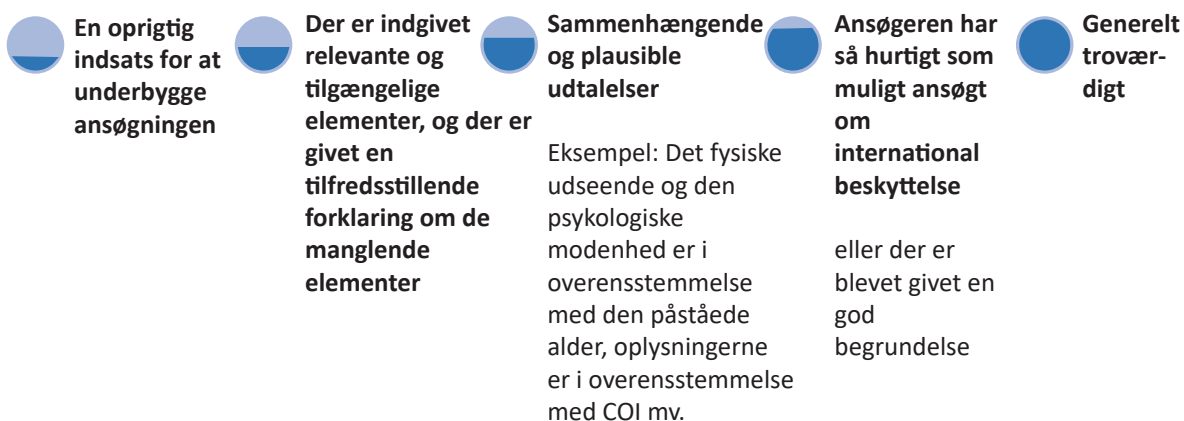
Elementerne kan vægtes forskelligt i henhold til pålideligheden af det specifikke element i sammenligning med de andre.

Efter at have analyseret de foregående elementer kan myndighederne have en underbygget tvivl om den hævdede alder, hvorfor en aldersvurdering kan være nødvendig for at vurdere ansøgerens alder.

Ansøgerens alder som en væsentlig kendsgerning

I særlige tilfælde, som f.eks. i tilfælde af børnespecifikke grunde til international beskyttelse (tvangsægteskab, børnesoldater mv.), er ansøgerens alder en væsentlig kendsgerning ⁽²¹⁾ og er således relevant for behandlingen af ansøgningen om international beskyttelse. Selv om ansøgerens udtalelser om alderen ikke understøttes af dokumenter eller andet bevismateriale, vil udtalelser blive anset som værende troværdige og accepteret uden behov for yderligere (alders)vurdering, hvis følgende betingelser er opfyldt (som fastsat i artikel 4, stk. 5, i kvalifikationsdirektivet).

Nødvendige betingelser for at finde ansøgerens udtalelser troværdige, selvom de ikke understøttes af bevismateriale



Dette er en særlig vigtig bestemmelse for uledsagede børn, som måske har mindre sandsynlighed for at have medbragt dokumentation, og især i tilfælde af ansøgere om international beskyttelse.

Oplysningerne skal vurderes af asyl- eller migrationsembudsmand, og der skal tages hensyn til ansøgerens individuelle og kontekstuelle situation. I tilfælde af børn eller formodede børn, og især når de er uledsagede, bør forventningsniveauet for tilgængelige bevismaterialer og konsekvens i forklaringerne være lavere.

Princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode under hele aldersvurderingsprocessen

På grund af unøjagtigheden og den potentielle påtrængenhed ved de nuværende metoder, der anvendes, er den systematiske anvendelse af princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode under hele aldersvurderingsprocessen afgørende. Det er nødvendigt at anerkende og fastslå fejlmarginen af de nuværende metoder inden for processen samt dens indflydelse på resultaterne. Disse mangler må ikke være til skade for ansøgerens rettigheder eller udtalelser. Tværtimod bør en korrekt anvendelse af princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode føre til, at myndighederne fortolker uafsluttede resultater i ansøgerens favør, *in dubio pro refugio* eller *in dubio pro minore*.

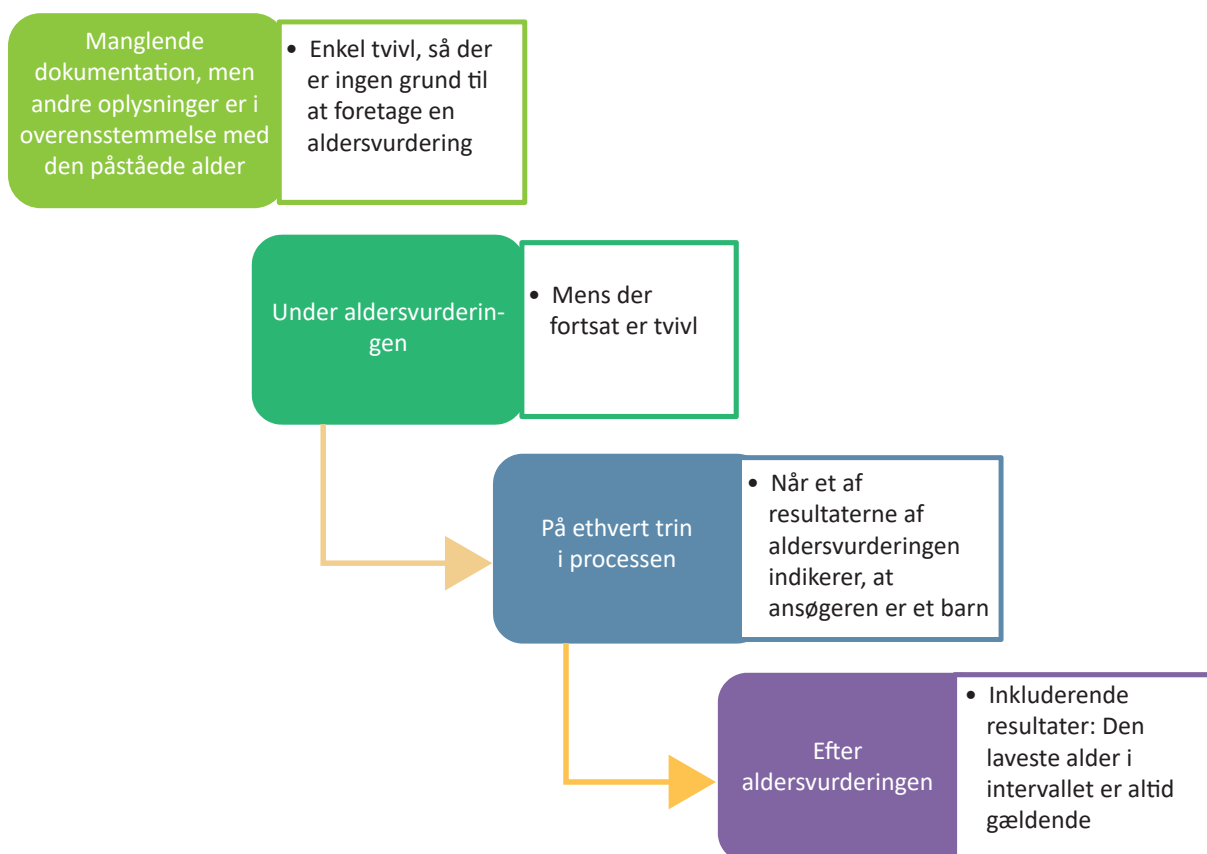
⁽²¹⁾ Som defineret i EASO's praktiske vejledning: Jf. bevisvurderingsmodulet, er "væsentlige oplysninger (angivelige) fakta, der er knyttet til en eller flere af forudsætningerne for at blive defineret som flygtning eller som berettiget til subsidær beskyttelse.

”Medlemsstaterne kan bruge lægeundersøgelser til at bestemme alderen på uledsagede mindreårige som led i behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse, hvis medlemsstaterne efter de generelle udtalelser eller andre relevante angivelser er i tvivl om ansøgerens alder. Såfremt medlemsstaterne fortsat er i tvivl om ansøgerens alder, skal de antage, at ansøgeren er mindreårig.” (Artikel 25, stk. 5, i asylproceduredirektivet.)

En ultimativ fordel ved anvendelsen af dette princip i identifikationsfasen for børn er, at dette princip giver et øjeblikkeligt svar på enhver tvivl og ikke kræver en dyr eller langvarig proces for at opnå det. Derudover kan og bør det anvendes før og på et hvilket som helst tidspunkt i vurderingen, hvor der opstår tvivl fra de eksperter, der er involveret i processen (de eksperter, der gennemfører aldersvurderingen eller ved fortolkningen af resultaterne). Dette er især relevant i situationer med høj tilstrømning, hvor myndighederne skal træffe hurtige beslutninger, og ressourcerne er begrænsede. Ikke desto mindre må ansøgeren ikke betragtes som voksen, hvis der er mulighed for, at han eller hun er et barn, og ansøgeren må derfor ikke anbringes i voksenboliger eller i frihedsberøvelsesfaciliteter før eller under vurderingen

Ansøgeren skal anses som værende og behandles som et barn gennem følgende trin:

Praktisk implementering af princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode



Princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode skal derfor anvendes i følgende tilfælde:

Når den påståede alder (ansøgerens udtalelser) ikke understøttes af dokumentation, men er i overensstemmelse med andre elementer af bevismateriale indsamlet af myndighederne, finder princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode direkte anvendelse, hvilket betyder, at der ikke er behov for en aldersvurdering.

- I tilfælde, hvor aldersvurderingen er foretaget, skal individet have gavn af princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode og behandles som barn **under hele processen, og så længe der er tvivl om alderen**

- Hvis nogen af de metoder, der anvendes **under aldersvurderingen**, får et resultat, der angiver, at ansøgeren er et barn, skal vurderingen stoppe der, og den **laveste alder i intervallet** skal anses for gyldig.
- Hvis resultaterne stadig ikke er **fyldestgørende**, når **processen** er afsluttet, skal aldersvurderingen betragte den **laveste aldersgrænse som gyldig** ⁽²²⁾

Centrale resultater fra EU+-staternes praksis

Ansøgeren betragtes som et barn under aldersvurderingen i 17 EU+-stater.

Én medlemsstat anvender en fejlmargen på 2 år i ansøgerens favør, når resultaterne er modtaget.

To EU+-stater anvender ikke princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode.

Yderligere information findes i bilag 4 til denne publikation.

Væрге/repræsentant

Som en nøglebeskyttelse for uledsagede børn skal det formodede barn **udpeges en uafhængig og kvalificeret væрге /repræsentant snarest muligt** (jf. artikel 25, stk. 1, i asylproceduredirektivet).

En repræsentant er en person eller en organisation, som er udpeget af kompetente myndigheder til at hjælpe og repræsentere et uledsaget barn i procedurerne. Repræsentanten sikrer barnets tarv og udøver juridisk kapacitet til barnet, hvor det er nødvendigt ⁽²³⁾. Repræsentanten skal udnævnes hurtigst muligt og inden påbegyndelsen af en aldersvurdering. Desuden skal repræsentanten være **uafhængig** for at undgå interessekonflikter og dermed sikre sig, at han eller hun optræder i barnets bedste interesser som fastsat i artikel 24, stk. 1, og artikel 25, stk. 1, litra a), i asylproceduredirektivet (omarbejdning) samt i artikel 24 i direktivet om modtagelsesforhold (omarbejdning). Hvor en permanent væрге af praktiske grunde ikke hurtigt kan tildeles et barn, skal der fastsættes bestemmelser om udnævnelsen af en person, der midlertidigt udfører værgens opgaver. I sådanne tilfælde skal midlertidige værgere have de samme betingelser (kvalifikationer og uafhængighed) som permanente værgere. Repræsentanten skal **informeres og høres** om alle aspekter af aldersvurderingsprocessen og skal kunne ledsage barnet under undersøgelserne, hvis barnet ønsker det. Når aldersvurderingen anses for at være i barnets tarv, men barnet ikke accepterer det, kan værgen/repræsentanten potentielt stadig **give samtykke** til vurderingen. Dette skal dog være godt formidlet mellem barnet og dets repræsentant for ikke at sætte tillidsforholdet mellem dem i fare.

Værgen/repræsentanten skal også være til stede under samtalen i forbindelse med vurderingen af tarv, hvis det er muligt. Barnets advokat, hvis en sådan er tilgængelig, skal også kontaktes og få mulighed for at deltage i samtalen i forbindelse med vurderingen af tarv ⁽²⁴⁾

Processen skal fortsætte med værgens/repræsentantens tilstedeværelse, medmindre barnet anmoder om andet. Ikke desto mindre skal værgen/repræsentanten følge processen nøje for at kunne rådgive ansøgeren, når det er nødvendigt.

Centrale resultater fra EU+-staternes praksis

Tilstedeværelsen af en uafhængig person til støtte for ansøgeren under undersøgelserne er tilladt i 23 EU+-stater. I 12 af dem udøves denne rolle af en væрге eller repræsentant.

Én EU+-stat tillader kun denne uafhængige person ved Dublin-sager.

⁽²²⁾ Se artikel 25, stk. 5, i asylproceduredirektivet (omarbejdning) og FN-udvalgets generelle bemærkning nr. 6.

⁽²³⁾ Artikel 2, litra n), i asylproceduredirektivet.

⁽²⁴⁾ Til dette formål kan tjeklisten i forbindelse med vurderingen af tarv, der er indeholdt i bilag 2, anvendes.

Én EU+-stat tillader tilstedeværelsen af en støttende person under retsmedicinske undersøgelser.
Én EU+-stat tillader det ikke.

Yderligere information findes i bilag 4 til denne publikation.

Yderligere vejledning vedrørende værgens rolle i aldersvurderingsprocessen kan findes i FRA-håndbogen *Guardianship for children deprived of parental care* ⁽²⁵⁾, som indeholder følgende.

Mulige handlinger for værgen i forhold til aldersvurderingen:

- kontrol af, at der er en **legitim grund** til aldersvurderingen og anmode om, at børn, der er klart mindreårige, ikke underkastes en sådan vurdering
- omsorg for, at barnet modtager alle **relevante oplysninger** om aldersvurderingsproceduren, herunder klare oplysninger om dens formål og processen og mulige konsekvenser. Oplysningerne skal gives på en børnevenlig måde og på et sprog, som barnet forstår
- omsorg for, at aldersvurderingen udføres med barnets og dets værges **informerede samtykke**
- kontrol af, at uafhængige fagfolk med **passende ekspertise**, der er bekendt med barnets etniske og kulturelle baggrund, foretager aldersvurderingen og udfører den på en sikker, børnevenlig og kønsfølsom måde under behørig hensyntagen til barnets værdighed.
- Hvis der fortsat er tvivl om barnets alder, efter aldersvurderingen er fuldført, skal værgen insistere på, at ansøgeren betragtes som et **barn**
- Sørg for, at **resultatet** af proceduren forklares til barnet på en børnevenlig måde og på et sprog, som han eller hun forstår
- omsorg for, at **resultaterne** af vurderingsproceduren deles med værgen, og inkluderer disse i barnets fil
- gennemgang med barnet af **muligheden for at klage over** beslutningen om aldersvurderingen i overensstemmelse med den nationale lovgivning
- efter aftale med barnet: **tilstedeværelse** under aldersvurderingsproceduren.

Eksempler fra praksis

DK — I tilfælde af uledsagede børn kan forsinkelser i udnævnelsen af en værge skyldes alderstsvister. Dette kan ske, når det er nødvendigt at gennemføre aldersvurderingsprocedurer, før der udpeges en værge. For at overvinde denne forsinkelse er Dansk Røde Kors den udpegede organisation, som skal udpege en observatør (en "bisidder").

UK — Scottish Guardianship Service (oprettet på en ikke-lovbestemt basis) arbejder med børn og unge, der ankommer til Skotland uden ledsagelse og adskilt fra deres familier. De støtter og arbejder med unge under 18 år, der søger asyl eller har været udsat for menneskehandel uden for EU. De arbejder også med alle, der behandles som børn under 18 år, men hvis aldre er omstridte, og som undergår aldersvurderinger. Børn og unge bliver tildelt en værge for at hjælpe dem med at forstå, deltage i og navigere i de komplekse indvandrings-, juridiske og velfærdsprocesser.

Retten til information

Før behandlingen af ansøgningen om international beskyttelse skal barnet modtage alle **relevante oplysninger på en børnevenlig måde** og på et sprog, som han eller hun er i stand til at forstå. Barnets forståelse af oplysningerne skal sikres, før man går videre med vurderingen. Sådanne oplysninger skal gives gratis, og eventuelle spørgsmål fra ansøgeren eller værgen/repræsentanten skal besvares. Det er afgørende at sikre, at ansøgeren forstår processen, målet og konsekvenserne (for eksempel skal han eller hun kunne forklare det med egne ord). Nogle ansøgere er måske bange for at stille spørgsmål på grund af deres alder,

⁽²⁵⁾ Håndbogen er tilgængelig på https://fra.europa.eu/sites/default/files/fra-2014-guardianship-children_en_0.pdf.

kulturelle baggrund eller psykologiske tilstand. Brugen af børnevenlige materialer eller materialer tilpasset personens specifikke behov kan hjælpe ansøgeren med at forstå processen. I praksis er de færdigheder samt den empati og støttende holdning fra den person, der leverer oplysningerne, af største betydning for et vellykket resultat. Oplysninger skal tilvejebringes systematisk under processen, og tilvejebringelsen af disse oplysninger skal dokumenteres (hvornår de blevet givet, af hvem mv.). Oplysningerne skal mindst omfatte følgende indhold:

- Om der er tvivl om alderen samt årsagerne til denne tvivl.
- Muligheden for, at alderen kan estimeres ved en aldersvurdering, der kan omfatte en lægeundersøgelse, hvis ansøgeren giver sit samtykke.
- Oplysninger om metoden og processen (hvad de anvendte metoder er, hvorfor disse specifikke metoder foretrækkes, metodernes nøjagtighed og påtrængenhed, virkningen af den specifikke metode mv.).
- Tvivl og bekymringer skal løses, systematisk tilvejebringelse af oplysninger og en god forståelse af processen og dens formål er afgørende for at lette opnåelse af et samtykke.
- De rettigheder og forpligtelser, der er knyttet til processen (konsekvenserne må ikke være for skadelige, da det vil gøre det vanskeligt at opnå ansøgerens samtykke).
- Retten til at nægte at gennemgå en lægeundersøgelse og dens konsekvenser.
- Muligheden for at anfægte resultaterne af aldersvurderingen.
- De næste skridt, der skal tages.

Centrale resultater fra EU+-staternes praksis

Størstedelen af respondenterne (15 EU+-stater) giver oplysninger om alle de metoder, der anvendes i aldersvurderingsprocessen, mens ni EU+-stater kun giver oplysninger, når de anvender medicinske metoder.

22 EU+-stater giver oplysningerne til ansøgeren på et sprog, som de forstår eller forventes at forstå.

Én EU+-stat informerer kun om resultaterne, når ansøgeren vurderes som værende ældre end hævdet.

Én EU+-stat sikrer, at den formelle beslutning forklares af socialarbejdere.

Yderligere information findes i bilag 4 til denne publikation.

Retten til at udtrykke sine synspunkter og blive hørt

Som anført i konventionen om barnets rettigheder (artikel 12) og analyseret i FN-udvalgets generelle bemærkning nr. 12, gælder retten til at blive hørt for ethvert barn, der er i stand til at danne sine egne synspunkter. Formidling af oplysninger og støtte er afgørende for at bidrage til udviklingen af barnets evne til at danne sine egne synspunkter.

Efter at oplysningerne er givet til og forstået af ansøgeren, skal hans eller hendes synspunkter indsamles og tages i betragtning vedrørende alle forhold, der berører ham eller hende, afhængigt af hans eller hendes modenhed. Denne ret kræver en systematisk anvendelse gennem hele proceduren og i det mindste i de efterfølgende øjeblikke.

- Der skal indsamles synspunkter, når myndighederne er i **tvivl** om de udtalelser eller bevismaterialer, som ansøgeren har fremlagt. Et simpelt forsøg på at udveksle synspunkter og på en konstruktiv måde forklare årsagerne til, at den påståede alder ikke accepteres, eller hvorfor oplysningerne ikke er nok, kan hjælpe ansøgeren med at forstå processen og øge ansøgerens vilje til at samarbejde.
- I tilfælde, hvor der er mulige **uoverensstemmelser** i ansøgerens alder, skal han eller hun få mulighed for og tid til at forklare dem mundtligt eller skriftligt.

- Sommetider vil ansøgeren kunne **dokumentere den krævede alder** ved at fremlægge yderligere dokumentation, bevismaterialer eller troværdige forklaringer. I sådanne tilfælde gør disse forklaringer og omstændigheder aldersvurderingen unødvendig.
- I tilfælde, hvor ansøgeren **nægter at gennemgå** en lægeundersøgelse, skal årsagerne undersøges, og ansøgeren skal derfor også høres. Nogle gange kan denne modvilje overvindes med flere oplysninger eller ved at tilpasse processen til hans eller hendes behov, f.eks. ved at vælge en alternativ metode.
- Da konsekvenserne af identifikationen som voksen eller som barn er vidtrækkende, skal ansøgeren have mulighed for at **anfægte resultaterne** på en hurtig og tilgængelig måde, hvis resultaterne af aldersvurderingen afviger fra den hævdede alder. Den vedvarende inddragelse og deltagelse i processen bidrager til at reducere usikkerheden og til at opbygge tillid mellem ansøgeren og myndighederne i EU+-værtsstaterne.
- Børn, der bliver afhørt under samtaler, er ofte bekymrede for at blive opfattet som "løgnere". Desuden kan de være i en posttraumatisk situation. Tilstedeværelsen af repræsentanten er afgørende for at sikre, at ansøgerens synspunkter **høres og tages i betragtning** i overensstemmelse med hans eller hendes modenhed, og barnet vil derfor være blevet bistået med at træffe en velinformeret beslutning om at gennemgå undersøgelserne gennem den specifikke metode.

Da det at opmuntre barnet til at videregive oplysninger om dets alder er afgørende for at fastslå behovet for at foretage en aldersvurdering, skal de embedsmænd, der interagerer direkte med barnet, uddannes i brugen af **børnevenlige samtaleteknikker**. Ligeledes skal de have de nødvendige baggrundsoplysninger og den nødvendige ekspertise (herunder om den børnespecifikke kontekst) vedrørende barnets oprindelsesland ⁽²⁶⁾, der kræves for korrekt at kunne vurdere oplysningerne om den alder, som barnet giver. Hvor det er muligt, skal tolken også være bekendt med at føre samtaler med børn.

Informeret samtykke og retten til nægtelse

Et informeret samtykke henviser til en fri, frivillig og informeret beslutning. I henhold til artikel 25, stk. 5, i asylproceduredirektivet (omarbejdning) skal ansøgere og/eller deres repræsentanter give samtykke til lægeundersøgelsen. Selv om et samtykke ikke er et lovligt krav, opfordres der altid til at søge samtykke til en aldersvurdering, når der anvendes ikke-medicinske metoder. Det kan opnås gennem en systematisk og effektiv tilvejebringelse af oplysninger og en god forståelse af processen og dens formål.

Der skal opnås et informeret samtykke fra ansøgeren og/eller dennes repræsentant inden aldersevalueringen, og efter at alle relevante oplysninger er givet, for at give ansøgeren mulighed for at træffe en **informeret beslutning**. Navnlig skal den potentielle virkning af lægeundersøgelsen, retten til at afslå den samt konsekvenserne af, at ansøgeren nægter at gennemgå en lægeundersøgelse, forklares og forstås.

Som nævnt før har ansøgeren ret til at nægte at gennemgå lægeundersøgelser. I nogle tilfælde kan modviljen mod at gennemgå dem blive overvundet ved at give flere oplysninger eller ved at tilpasse processen til ansøgerens behov, nogle gange ved at vælge en alternativ metode. Det faktum, at en ansøger afviser at lade sig underkaste en lægeundersøgelse, er ikke til hinder for, at den besluttende myndighed træffer afgørelse om asylansøgningen (artikel 25, stk. 5, i asylproceduredirektivet). Desuden bør ansøgningen om international beskyttelse ikke afvises udelukkende på grundlag af en nægtelse af at gennemgå lægeundersøgelser. En sådan nægtelse må ikke resultere i automatiske antagelser eller konsekvenser. I tilfælde af nægtelse skal ansøgeren ikke automatisk betragtes som voksen. Årsagerne skal undersøges, ansøgernes sag skal vurderes fra sag til sag, og konsekvenserne af nægtelsen må ikke være så uforholdsmæssigt u hensigtsmæssig, at den begrænser ansøgeren villighed til at give samtykke. Hvis ansøgeren beslutter sig for ikke at gennemgå en aldersvurdering uden nogen begrundelse, skal vurderingen fortsætte, når det er muligt, med elementerne til myndighedernes rådighed.

⁽²⁶⁾ EASO samler og udvikler [informationer om oprindelseslande](#).

Centrale resultater fra EU+-staternes praksis

- 11 EU+-stater indhenter det informerede samtykke fra ansøgeren, uanset aldersvurderingsmetoden.
- 12 EU+-stater søger kun samtykke fra ansøgeren, hvis der skal anvendes medicinske metoder.
- Fire EU+-stater anmoder ikke om samtykke til nogen metode (to af dem anmoder ikke om samtykke, da de heller ikke anvender medicinske metoder).
- På den anden side anmoder seks EU+-stater om samtykke fra repræsentanten i alle tilfælde.
- Syv EU+-stater anmoder kun om repræsentantens samtykke, hvis der skal foretages lægeundersøgelser.
- Én EU+-stat kræver samtykke fra repræsentanten, hvis ansøgeren synes at være under 14 år.
- Fem EU+-stater kræver ikke samtykke fra repræsentanten i nogen sager.
- 15 EU+-stater giver ansøgeren mulighed for at afvise aldersvurderingen uanset metoden.
- Syv EU+-stater tilbyder denne mulighed, men den er begrænset til lægeundersøgelser.
- Tre EU+-stater anerkender ikke denne mulighed.
- Med hensyn til konsekvenserne af en nægtelse af at gennemgå en medicinsk aldersvurdering:
 - 15 EU+-stater anser ikke automatisk ansøgeren som voksen.
 - Seks EU+-stater anser ansøgeren som voksen, hvis der ikke var nogen begrundelse for nægtelsen eller en yderligere angivelse af, at ansøgeren er et barn.
 - Seks EU+-stater anser automatisk ansøgeren som voksen, hvis hun eller han nægter at gennemgå en aldersvurdering.
- Da der skulle træffes en afgørelse vedrørende ansøgningen om international beskyttelse, ville syv EU+-stater ikke tage hensyn til nægtelsen, mens 14 EU+-stater vil tage hensyn til nægtelsen.
- Én EU+-stat angav, at de kun vil tage nægtelsen i betragtning, hvis minoriteten er relevant for substansen i det asylmotiv, som gøres gældende (børnespecifikke årsager til retsforfølgelse eller alvorlig skade).

Yderligere information findes i bilag 4 til denne publikation.

Fortrolighedsprincippet og databeskyttelse af sikkerhedsmæssige årsager

Fortrolighed vedrører behandling af oplysninger. Når oplysninger gives med tillid, og derfor er fortrolige, må de kun deles med samtykke fra ansøgeren eller til autoriserede parter, hvis det er tilladt i henhold til den nationale lovgivning. De delte oplysninger er kun begrænset til de oplysninger, der er nødvendige for, at disse parter kan udføre deres arbejdsopgaver. Hvis det ikke er tilladt i henhold til loven, skal indehaveren af oplysningerne have ansøgerens samtykke til at dele oplysningerne med en anden part. Før følsomme oplysninger videregives, skal barnet give sit samtykke til at dele oplysningerne på en aldersmæssig måde. Alle, der er involveret i aldersvurderingsprocessen, skal forstå og være bundet af kravene til databeskyttelse. Hertil kommer, at der skal opnås et informeret samtykke fra ansøgeren, inden dennes oplysninger videreledes. Oplysningerne må også kun indsamles og bruges til aldersvurdering.

Fortrolighedsprincippet er iboende forbundet med sikkerhedshensyn. Der skal indføres sikkerheds- og fortrolighedsgarantier som vigtige sikkerhedsforanstaltninger i aldersvurderingsprocessen. Dette er især, når det drejer sig om uledsagede børn, som måske har brug for international beskyttelse.

Der lægges yderligere vægt på denne overvejelse, når der søges efter oplysninger i oprindelseslandet for et barn, der ansøger om international beskyttelse.

Hvis ansøgeren ikke har dokumentation for at kunne bevise alderen, og udtalelserne ikke anses for tilstrækkelige til at bevise den, skal myndighederne forsøge at være proaktive i at søge disse oplysninger på andre måder. De forskellige midler, der kan anvendes, er brede, såsom eventuelle nationale eller EU+-staters databaser, familiemedlemmer der kunne have supplerende dokumentation eller ambassader fra andre lande.

Som understreget i FN's Konvention for Barnets Rettigheder, generel bemærkning nr. 6⁽²⁷⁾, må der i forbindelse med aldersvurderingen ikke henvises til barnets status som asylansøger eller flygtning (paragraf 80). Sikkerheden for familiemedlemmerne til barnet, der befinder sig i oprindelseslandet, kan være truet, hvis fortrolighedsprincippet ikke overholdes. Barnet kan blive en flygtning *sur place* (paragraf 23), hvilket betyder, at hvis barnet anmoder om international beskyttelse, kan videregivelsen af disse oplysninger til oprindelseslandets myndigheder indebære, at ansøgeren kan blive retsfulgt eller lide alvorlig skade, når ansøgeren vender hjem.

De negative konsekvenser af brud på fortrolighedsprincippet med hensyn til oplysninger indsamlet inden for rammerne af den internationale beskyttelsesprocedure, herunder oplysninger indsamlet til aldersvurdering, kan få alvorlig indflydelse på det enkelte barn og dets familie, men også integriteten af asylsystemet

Kvalificerede fagfolk med erfaring børn

Alle, der arbejder med og for børn, skal modtage passende indledende og løbende uddannelse vedrørende børns rettigheder og behov. Inden for deres ekspertiseområde skal de demonstrere færdigheder, når de bruger det til det specifikke formål med aldersvurdering eller blive uddannet til at gøre det.

Den mindst indtrængende metode

Som anerkendt i asylproceduredirektivet (omarbejdning) skal en aldersvurdering udføres med den mindst indtrængende undersøgelsesmetode i forhold til det påkrævede sikkerhedsniveau. Det skal udføres i fuld respekt for individets værdighed.

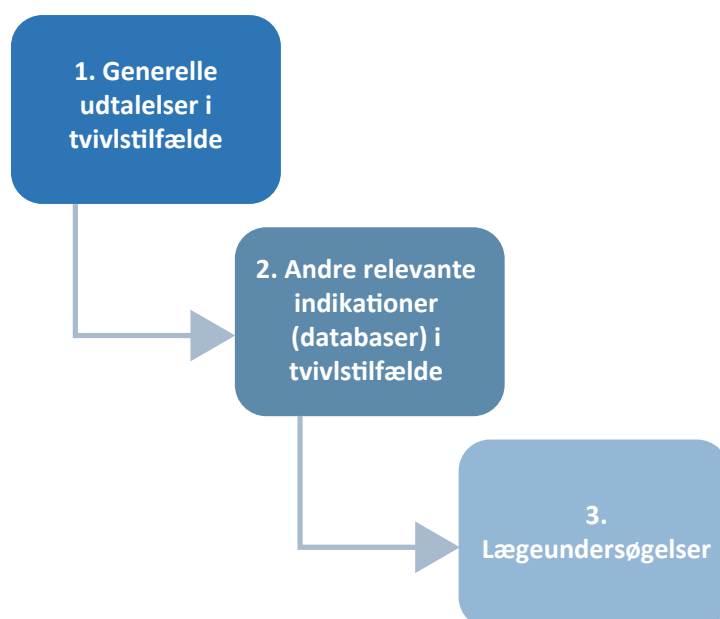
Betegnelsen **indtrængende** bruges almindeligvis i medicinske procedurer for at indikere indførelse af instrumenter eller andre genstande i legemets eller kroppens hulrum. Dette omfatter også skæring af væv. Dette udtryk kan bruges som et synonym for påtrængenhed, men begge udtryk kan ses som ombyttelige i denne sammenhæng. Da de negative virkninger af aldersvurderingsmetoderne ikke altid indebærer de nævnte fysiske virkninger, men indtrængen af ens privatliv, er det foretrukne begreb **påtrængenhed** på grund af dets bredere **spektrum**.

Niveauet af påtrængenhed kan anses for at afhænge af metodernes indflydelse på ens privatliv (grundig samtale), hvilket er forskelligt fra virkningen på ens fysiske sundhed (f.eks. ionisering) eller på ens psykiske helbred (f.eks. ved at mindes traumatiserende hændelser). Disse individuelle overvejelser gør det meget vanskeligt at nå til enighed om, hvilke metoder der er mere indgribende end andre og derfor objektivt at behandle dem som sådan. Af denne grund skal påtrængenheden vurderes fra sag til sag afhængigt af den specifikke ansøgers omstændigheder. For nogle ansøgere med tidligere traumatiske oplevelser opfattes røntgenbilleder af håndledet måske ikke som psykologisk indgribende, mens en samtale med et stærkt psykologisk element, som f.eks. minder om tidligere hændelser, kan være foruroligende for dem. I andre tilfælde kan brugen af bestemt udstyr til MR-scanninger være klaustrofobisk og derfor uhensigtsmæssig for nogle ansøgere.

Af denne grund er udvælgelsen af den mindst pågribende metode og en aldersvurderingsproces, der passer til den specifikke ansøgers behov, stadig en udfordring for myndighederne. Imidlertid indeholder artikel 25, stk. 5, i asylproceduredirektivet (omarbejdning) nyttige råd om dette specifikke punkt.

”Medlemsstaterne kan bruge lægeundersøgelser til at bestemme alderen på uledsagede mindreårige [...], hvis medlemsstaterne efter de generelle udtalelser eller andre relevante angivelser er i tvivl om ansøgerens alder.” (Artikel 25, stk. 5, i asylproceduredirektivet (omarbejdning))

⁽²⁷⁾ FN's Konvention for Barnets Rettigheder, generel bemærkning nr. 6 (2005) om behandling af uledsagede børn og børn, der er adskilt fra deres familie, uden for deres oprindelsesland.



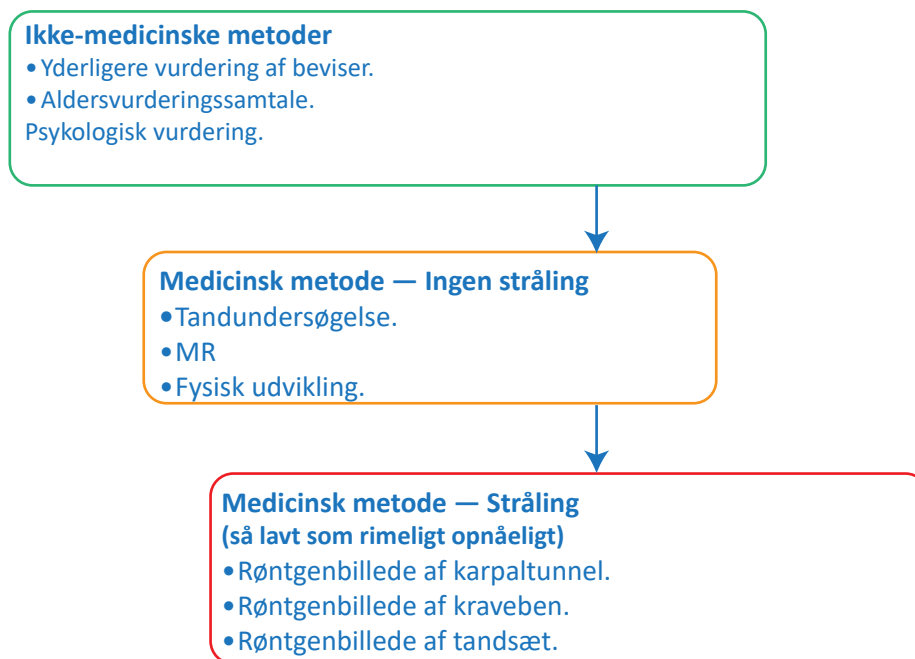
Som følge heraf skal myndighederne først undersøge eventuelle eksisterende beviser, herunder udtalelser og relevante indikationer, inden de beslutter, om det er nødvendigt at foretage yderligere vurderinger.

Derfor er myndighederne tvunget til at tage en proaktiv tilgang til at **indsamle og analysere alle eksisterende bevismaterialer**, som er til deres rådighed. Dette omfatter ikke kun personens dokumenter, men også oplysninger fra andre familiemedlemmer, der kan have oplysninger om og beviser på personens alder (f.eks. en ældre søskende med dokumentation, der viser hans eller hendes alder), andre databaser mv. Disse oplysninger skal indsamles under betingelsen om, at ansøgeren eller hans eller hendes familie ikke er i fare. Når myndighederne indsamler denne slags oplysninger, foretager de ikke en aldersvurdering. Det anses i stedet for at være en regelmæssig analyse af beviser fra asyl- eller migrationsmyndighederne som led i deres arbejde.

Når den tilgængelige dokumentation eller bevismaterialerne ikke direkte giver oplysninger om alderen, kræves en dybere analyse eller undersøgelse, hvorefter der kræves en **yderligere analyse af bevismaterialerne**. Dette vil blive betragtet som en aldersvurderingsmetode, der adskiller sig fra den regelmæssige informationsindsamling, som er nævnt i det foregående afsnit. Denne metode, sammen med andre, udforskes mere detaljeret i kapitel 4, hvor fordelene og begrænsningerne ved hver enkelt metode analyseres.

Nogle af de medicinske metoder, der anvendes til aldersvurdering, involverer brug af stråling (røntgenbilleder af karpaltunnel, kraveben, bækken eller tandsæt). Anvendelsen af disse metoder medfører risiko for potentielt skadelige virkninger, som strålingen kan have på ansøgerens helbred. Af denne årsag skal mindre indgribende metoder (ikke-medicinske) anvendes først, og hvis det forekommer nødvendigt at ty til medicinske metoder, skal strålingsfrie metoder prioriteres over dem, der indebærer brug af stråling. Følgende billede giver en visuel vejledning til, hvordan metoderne skal prioriteres.

Prioritering af metoderne til aldersvurdering




Anvendelsen af metoder, der involverer stråling, skal kun betragtes som nødvendige som en sidste udvej. Hvis disse metoder skal anvendes, skal alle forholdsregler og foranstaltninger, der er nødvendige for at forhindre risikoen for at lide eventuelle negative virkninger, træffes. Mængden af strålingseksposering for ansøgeren varierer i praksis afhængigt af eksponeringsområdet, udstyret og den nationale lovgivning. I den henseende er anvendelsen af ALARA-princippet afgørende (så lavt som rimeligt opnåeligt). ALARA er et strålingssikkerhedsprincip baseret på at minimere strålingsdoserne og begrænse frigivelsen af radioaktive stoffer i miljøet ved kun at anvende "rimelige metoder". ALARA er ikke kun et sundt strålingssikkerhedsprincip, men det er også et lovkrav for alle strålingsbeskyttelsesprogrammer. Tid, afstand og afskærmning er de tre hovedfaktorer, der bruges til at holde strålingsdoserne i henhold til ALARA-princippet:

1. Tid: Begrænsning af strålingstiden vil reducere strålingsdosen.
2. Afstand: Forøgelse af afstanden mellem undersøgeren og strålekilden vil reducere eksponeringen med kvadratroden af afstanden. Hvis afstanden mellem kroppen og strålekilden fordobles, vil strålingseksposeringen blive divideret med en faktor på fire.
3. Afskærmning: Der er forskellige former for afskærmning, som anvendes til at reducere strålingseksposeringen, herunder blyforklæder, mobile blyafskærmninger, blybriller og blybarrierer. Når man arbejder i områder med høj stråling, er det vigtigt at bruge afskærmning, når det er muligt.

En anden vigtig overvejelse, der skal tages i betragtning mht. påtrængenhed, vedrører ikke kun den valgte metode, men også hvordan undersøgelserne gennemføres.

- Undersøgelser må aldrig være tvungne eller kulturelt upassende. Fagfolk skal være kvalificerede og uddannede inden for køns- og kulturelt følsomme emner.
- Interne retningslinjer for, hvordan undersøgelser skal gennemføres, skal afspejle de nødvendige foranstaltninger for at sikre det foretrukne køn af undersøgeren og tolken, om nødvendigt, eller for at reducere antallet af tilstedeværende til to personer for at gøre scenariet mindre skræmmende for ansøgeren.
- De lokaler, hvor metoden/undersøgelsen udføres, skal have de rette forhold for at sikre maksimal beskyttelse af privatlivets fred i overensstemmelse med fortrolighedsprincippet og barnets rettigheder, herunder beskyttelse af barnet.

- Undersøgelser, der involverer nøgenhed, observation eller antropometriske målinger af kønsorganer eller intime dele, skal udelukkes, da de er yderst indgribende. Dette gælder især for personer med en anden baggrund og for personer, der måske har lidt voldsomme seksuelle overgreb.

 Af denne grund må der ikke anvendes metoder, der kræver nøgenhed eller observation eller undersøgelse af kønsorganer, til aldersvurderinger.

Eksempel fra praksis

FR — I henhold til loven pr. 14. marts 2016 om beskyttelse af barnet er anvendelsen af røntgenstråler nu begrænset, og observationen af seksuel modenhed er udtrykkeligt forbudt som en metode til at vurdere alderen på personer, der hævder at være under 18 år.

UK — Udlændingemyndighederne ved grænsen har lov til at foretage en indledende vurdering i tilfælde med uledsagede mindreårige på grundlag af individets egen udtalelse, eventuelle tilgængelige dokumenter og udlændingemyndighedens fysiske og individuelle vurdering. Denne vurdering er ikke bindende, da den kan bestrides eller anfægtes af ansøgeren. Desuden kan udlændingemyndighederne anmode om en yderligere præcisering af det synspunkt, der er dannet af individets alder. I begge disse situationer anvendes princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode, og individet behandles som et barn, hvis ansøgeren anfægter, eller hvis udlændingemyndighederne er bekymrede for, om barnet er under 18 år. Det betyder, at ansøgeren vil blive overført til børneafdelingen ved de lokale myndigheder, som derefter bliver bedt om at foretage en aldersvurdering. Den måde, hvorpå den lokale myndighed gør dette, er ikke fastsat i lovgivningen, men det er normal praksis at bruge to socialmedarbejdere til at vurdere individet og finde en beslutning baseret på denne vurdering. De skal bruge deres uddannelse og erfaring med at arbejde med børn og unge for at komme til en konklusion.

CY — Den relevante procedure anvender en holistisk tilgang og omfatter medicinske og ikke-medicinske undersøgelser.

Ikke-medicinske undersøgelser:

1. dokumentation fremlagt af ansøgeren
2. bemærkning fra distriktsvelfærdstjenesten
3. aldersvurderingssamtaler afholdt af asyltjenesten.

Hvis asyltjenesten, efter at have anvendt alle ikke-medicinske undersøgelser (1-3), fortsat er i tvivl om ansøgerens alder, kan der anvendes lægeundersøgelser til at bestemme ansøgerens alder som fastsat i den nationale flygtningelovgivnings artikel 10(1)(G).

Alle medicinske undersøgelser udføres i nærvær af en tolk og den mindreåriges værge.

Nøjagtighed og fejlmargen

Betegnelsen "nøjagtighed" er defineret som "**kvaliteten eller tilstanden af at være korrekt eller præcis**". Dette er et grundlæggende begreb vedrørende aldersvurderingsprocessen. Endnu er der ingen aldersvurderingsmetode, der kan give nøjagtige resultater vedrørende personens kronologiske alder. De nuværende metoder kan kun give et estimat af alderen, hvorfor udtrykkene "aldersvurdering" eller "aldersestimering" bør foretrækkes i stedet for "aldersbestemmelse". Da alle metoder har en fejlmargen, skal dette aspekt altid dokumenteres, især i tilfælde af uafklarede resultater. Da ikke alle metoder kan estimere alle aldre, skal udvælgelsen af metoden afhænge af de pågældende aldersintervaller (nogle er mere nøjagtige i visse aldersgrupper end andre). Ansøgerens køn er en anden faktor, der skal tages i betragtning, da metoden kan have en anden fejlmargen, afhængigt af undersøgerens køn ⁽²⁸⁾

⁽²⁸⁾ Tscholl, P.M, Junge, A., Dvorak, J. og Zubler, V., "MRI of the wrist is not recommended for age determination in female football players of U-16/U-17 competitions", Scand J Med Sci Sports, 2015, doi:10.1111/sms.12461.

I overensstemmelse med retningslinjerne foreslået af Ritz-Timme et al. ⁽²⁹⁾ skal en aldersvurderingsmetode opfylde følgende krav for at anses for acceptabel:

1. Metoden skal være gennemsigtig og bevislig og præsenteres for videnskaben som regel ved offentliggørelse i tidsskrifter.
2. Der bør foreligge klare oplysninger om nøjagtigheden af metoden til aldersvurdering.
3. Metoden skal være tilstrækkeligt nøjagtig til at besvare eventuelle underliggende spørgsmål og opfylde de specifikke krav i den konkrete sag.
4. I tilfælde af aldersvurdering hos levende individer skal principperne for medicinsk etik samt lovbestemmelserne overvejes, især hvis der indgår medicinsk intervention.

Ifølge Schmeling et al. 2011 ⁽³⁰⁾ skal anvendt referencemateriale opfylde visse krav for at kunne betragtes som **nøjagtigt** (Solari, A. C. og Ambramovitch, K., "The accuracy and precision of third molar development as an indicator of chronological age in Hispanics", *Journal of Forensic Sciences*, (2002), bind 47, nr. 3, side 531-535):

- tilstrækkelig prøvestørrelse
- bekræftede aldre af testpersoner
- ensartet aldersfordeling
- adskillelse efter køn
- oplysninger om datoen for undersøgelsen
- klar definition af de undersøgte karakteristika
- præcis beskrivelse af metode
- oplysninger om referencepopulation i forhold til genetisk-geografisk oprindelse
- socioøkonomisk status
- helbredstilstand
- oplysninger om gruppestørrelse, middelværdi eller medianværdi og en måling af variationen for hver undersøgt karakteristik.

Vurderingens fejlmargen skal dokumenteres og indgå i rapporten på en læservenlig måde. Dette er for at sikre en korrekt fortolkning af resultaterne og forståelse af andre fagfolk, der ikke har nogen medicinsk ekspertise, såsom retshåndhævende embedsmænd, dommere, anklagere, værger/repræsentanter eller asyl- og migrationsmedarbejdere.

DE — Hvis der ikke opnås afgørende resultater efter den første undersøgelse, skal princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode stadig anvendes, og andre aldersvurderingsmetoder skal anvendes gradvist som led i processen. På denne måde vil beslutningen være baseret på et bredere antal bevismaterialer, hvilket gør den pålidelig. Delstaterne (*Länder*) er ansvarlige for aldersbestemmelsen for uledsagede børn, der finder sted på tidspunktet for deres "behandling" (*Inobhutnahme*), så snart de kommer i kontakt med en tysk myndighed. Deres respektive beslutning er også grundlaget for asylproceduren.

I præamblen til loven, der ændrer sociallovgivningen fra 2015, henvises der til henstillingerne fra arbejdsgruppen for de føderale socialstyrelser for børn og unge ([Bundesarbeitsgemeinschaft Landesjugendämter](#)).

Således udgør § 42 i den sociale kodeks grundlaget for aldersbestemmelsesprocessen, som indfører en gradvis procedure. Arbejdsgruppen for de føderale socialstyrelser for børn og unge anbefaler at rådføre sig med gruppens henstillinger om retsmedicinsk diagnostik (*Arbeitsgemeinschaft für Forensische*

⁽²⁹⁾ Ritz-Timme, S., Cattaneo, C., Collins, M.J. et al., "Age estimation: the state of the art in relation to the specific demands of forensic practice", *Int J Legal Med*, 2000, 113(3), side 129-136.

⁽³⁰⁾ Schmeling, A., Garamendi, P. M., Prieto, J. L. og Landa, M. I., "Forensic age estimation in unaccompanied minors and young living adults", *Forensic medicine — From old problems to new challenges*, Vieira, D. N. (rev, InTech, (2001), tilgængelig på <https://www.intechopen.com/books/forensic-medicine-from-old-problems-to-new-challenges/forensic-age-estimation-in-unaccompanied-minors-and-young-living-adults>.

Altersdiagnostik, AGFAD; http://campus.uni-muenster.de/fileadmin/einrichtung/agfad/empfehlungen/empfehlungen_ausserhalb_strafverfahren.pdf) mht. aldersbestemmelsesprocessen.

NO — Der er blevet udviklet en ny metode til at læse resultater af røntgenbilleder af hænder og visdomstænder af den retsmedicinske afdeling på Oslo Universitetshospital. Den består af en statistisk model, der kombinerer data fra to radiologiske metoder: Demirjians undersøgelse af den tredje kindtand samt Greulich og Pyles undersøgelse af hånd og håndled. I alt dækker denne over 14 000 individer (begge køn). Den statistiske model er baseret på tilpasningen af en overgangsmode med flere datasæt kombineret/samlet (for hvert køn), og Bayes Theorem bruges til at opnå fordelingen af de kronologiske aldre, der er givet faserne. Resultaterne præsenteres som 95 % og 75 % forudsigelsesintervaller og i procent ved sager, som vedrører personer under 18 år og under 16 år. På grund af store biologiske variationer, der går ud over der, som er indeholdt i referencematerialet, kan resultaterne ikke være helt afgørende. Klare resultater kan dog vægtes relativt højt i den samlede vurdering. Oslo Universitetshospital har for nylig offentliggjort en omfattende vejledning til denne metode til aldersvurdering (kaldet BioAlder).

Centrale resultater fra EU+-staternes praksis

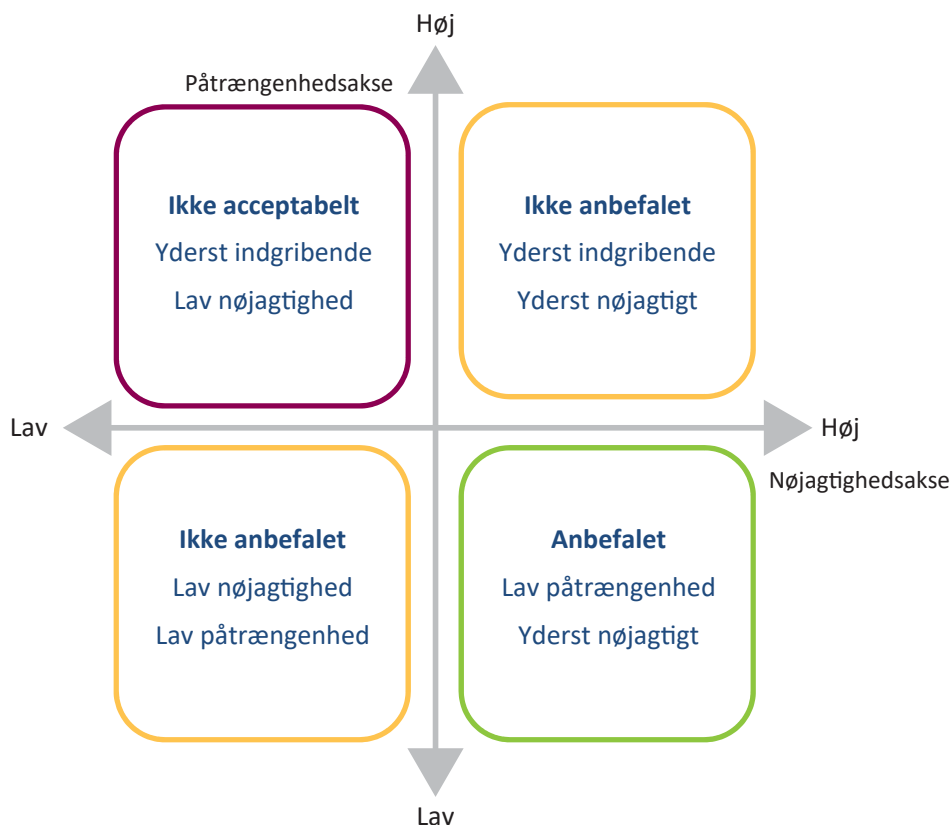
I tilfælde af resultater af aldersvurderingsprocessen, som ikke er fyldestgørende, anvender 16 EU+-stater princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode, mens seks EU+-stater ikke anvender det og kun vil tage de foreliggende beviser eller oplysninger i betragtning.

Yderligere information findes i bilag 4 til denne publikation.

En kombination af påtrængenhed og nøjagtighed

Metoder skal vælges efter, at deres grad af påtrængenhed og nøjagtighed er taget i betragtning. Metoder, der er mindre indgribende og mere nøjagtige, skal gives førsteprioritet, mens metoder, der er mindre indgribende, men også mindre nøjagtige, skal vælges sidst. Vurderingen skal stoppes ved det punkt, hvor en metode bliver meget indgribende, uanset dens potentielle nøjagtighed. Mens nøgenhed eller udstilling af kønsorganer er yderst stressende for alle personer, er det endnu mere traumatisk for børn, der måske har været udsat for overgreb som følge af retsforfølgelse i deres hjemland eller under deres migration. Det høje niveau af påtrængenhed og den øgede risiko for traumatisering som følge af anvendelsen af disse metoder gør disse undersøgelser uacceptable til aldersvurdering.

Vurdering af grad af påtrængenhed og nøjagtighed



Retten til effektive retsmidler

I tilfælde af en negativ beslutning (uoverensstemmelse med den hævdede alder) skal myndighederne redegøre for årsagerne til beslutningen og informere ansøgeren om, hvordan han eller hun kan anfægte den. Da ansøgerens betegnelse som barn/voksen kan påvirke, hvordan den internationale beskyttelsesprocedure udføres (prioritering, sikkerhedsforanstaltninger mv.), skal en afgørelse om aldersvurderingen udstedes særskilt fra og før afgørelsen om international beskyttelse. Hvis der ikke er nogen særskilt ret til at appellere mod resultatet af beslutningen om selve aldersvurderingen, skal der være mulighed for at anfægte udfaldet ved en domstolsprøvelse eller som led i behandlingen af den generelle beskyttelse. Ansøgeren skal have adgang til en repræsentant eller til juridisk støtte, som kan hjælpe ham eller hende i processen. Ved udstedelsen af den særskilte beslutning skal oplysningerne om, hvordan den kan anfægtes, gives gratis og i overensstemmelse med ansøgerens forståelsesniveau. Ansøgeren skal have mulighed for at få sine synspunkter taget i betragtning på dette tidspunkt.

Centrale resultater fra EU+-staternes praksis

Hvad angår de retsmidler, der er til rådighed for ansøgeren mod en afgørelse om aldersvurderingen:

- Otte EU+-stater giver mulighed for at anfægte afgørelsen om aldersvurderingen separat.
- Ni EU+-stater giver mulighed for at anfægte beslutningen om aldersvurdering som en del af IP-beslutningen eller på samme tid.
- To EU+-stater tilbyder ikke ansøgeren retsmidler til at anfægte resultaterne af aldersvurderingen.

Yderligere information findes i bilag 4 til denne publikation.

Kapitel 3 Aldersvurderingsprocessen: implementering af en tværfaglig og holistisk tilgang

Implementering af en holistisk og tværfaglig tilgang til aldersvurderingsprocessen

En holistisk tilgang tager højde for hele noget eller det samlede system, i stedet for bare dets dele. I modsætning til en simpel aldersvurdering, hvor estimeringen af den kronologiske alder er hovedformålet, fokuserer en aldersvurderingsproces baseret på en "holistisk" tilgang ikke udelukkende på alderen, men tager et bredere spektrum af faktorer i betragtning. Ved brug af denne tilgang tages der også hensyn til børns og unges behov i migrationsammenhæng, når man vurderer den kronologiske alder. Derfor giver en holistisk aldersvurdering plads til fleksibilitet og individualisering af aldersvurderingsprocessen, hvilket gør det muligt at basere vurderingsprocessen ud fra de specifikke omstændigheder og ansøgerens behov (for eksempel om man skal foretage en aldersvurdering eller ej, påvirkning af udvælgelse af metoderne, undersøgelserne mv.).

Som et resultat forstærker en holistisk designet aldersvurdering operationaliseringen af barnets tarv i hele processen. Den systematiske og kontinuerlige iagttagelse af barnets tarv skal afspejles i alle de handlinger, der påvirker dem. Derfor skal enhver aldersvurderingsproces primært overveje, hvordan man implementerer princippet om korrekt og prioriteret identifikation af barnet (især i tilfælde af uledsagede børn). Der skal vedtages nogle foranstaltninger for at få det fulde billede af barnets behov, for eksempel:

- Personer, som er i kontakt med barnet (herunder lærere, plejere, værger/repræsentanter, sundhedspersonale, modtagelsesmyndigheder, asyl- og migrationsmyndigheder og retshåndhævende myndigheder), skal tage en proaktiv tilgang til at indsamle alle de oplysninger, der er nødvendige for at identificere aspekter af bekymringer eller tarv (som historie med misbrug eller traumatiske oplevelser). Igennem hele processen skal børnene ikke kun høres om deres alder, men også deres behov og bekymringer.
- For at minimere antallet af samtaler og undgå gentagne spørgsmål, skal disse oplysninger stilles til rådighed for andre relevante aktører (værger/repræsentanter, sundhedspersonale, modtagelsesmyndigheder, asyl- og migrationsmyndigheder og retshåndhævende myndigheder) under hele processen, når det er muligt, samtidig med at databeskyttelsesreglerne overholdes.
- Desuden skal fagfolkene have mulighed for at udtale sig på baggrund af deres ekspertise og erfaring og for at udveksle deres synspunkter, når det er nødvendigt.
- Processen skal udarbejdes i samråd med alle relevante interessenter — på dette punkt vil den holistiske tilgang sammenkæde den tværfaglige tilgang som følger.

En tværfaglig tilgang kombinerer eller indebærer flere akademiske discipliner eller faglige specialiseringer i en tilgang til et emne eller problem.

En tværfaglig tilgang til aldersvurdering vil indebære at udforske forskellige aspekter eller faktorer som fysiske, psykologiske, udviklingsmæssige, miljømæssige og kulturelle faktorer⁽³¹⁾. Ligeledes kan en aldersvurdering baseret udelukkende på medicinske metoder ikke betragtes som tværfaglig. Da der ikke er nogen enkelt metode, der kan fortælle en persons alder med sikkerhed, skal flere faktorer vurderes ved brug af forskellige metoder. Dette sikrer, at beslutningen er baseret på en bredere vifte af bevismaterialer, og dermed forbedrer vurderingens pålidelighed. I denne henseende kræver en tværfaglig vurdering, at fagfolk, der er passende kvalificerede i aldersskønsmæssig vurdering inden for deres respektive ekspertise,

⁽³¹⁾ Se f.eks. "Adskilte børn i Europa-programmet — Erklæring om god praksis (2009)".

er involveret i hele processen, under undersøgelserne og når beslutningen træffes, efter at resultaterne fra de forskellige undersøgelser er udstedt. Afhængigt af metoden kan dette omfatte socialarbejdere, læger, radiologer, (børne)psykologer, pædagoger eller andre veluddannede personer med ekspertise inden for børneudvikling og aldersestimering. For at koordinere input fra de forskellige eksperter skal der indføres en koordineringsmekanisme under den praktiske gennemførelse af en tværfaglig tilgang.

Som med alle spørgsmål vedrørende behandlingen af ansøgningen om international beskyttelse og i overensstemmelse med artikel 4 i kvalifikationsdirektivet (omarbejdning), skal alle foreliggende bevismaterialer tages i betragtning. Beslutningen om, hvilke fagfolk der skal indgå i vurderingen, skal træffes med det formål at øge den overordnede nøjagtighed af vurderingen så meget som muligt, samtidig med at den mindste mulige indgribende virkning for ansøgeren opretholdes.

Ved afgørelsen af, hvilke metoder der skal vælges, når der foretages en aldersvurdering, skal barnets tarv være en primær overvejelse. I asylproceduredirektivet (omarbejdning) angives det, at hvis medlemsstaterne efter generelle bemærkninger eller andre relevante indikationer er i tvivl om ansøgerens alder, kan de anvende medicinske undersøgelser inden for rammerne af behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse for at bestemme uledsagede børns aldre. Da psykologisk udvikling og ansøgerens modenhed er væsentlige aspekter, der skal undersøges under processen, skal der vælges en psykosocial vurdering inden andre metoder.

Hvis en medlemsstat efter en tværfaglig vurdering stadig er i tvivl om ansøgerens alder, skal denne antage, at ansøgeren er et barn.

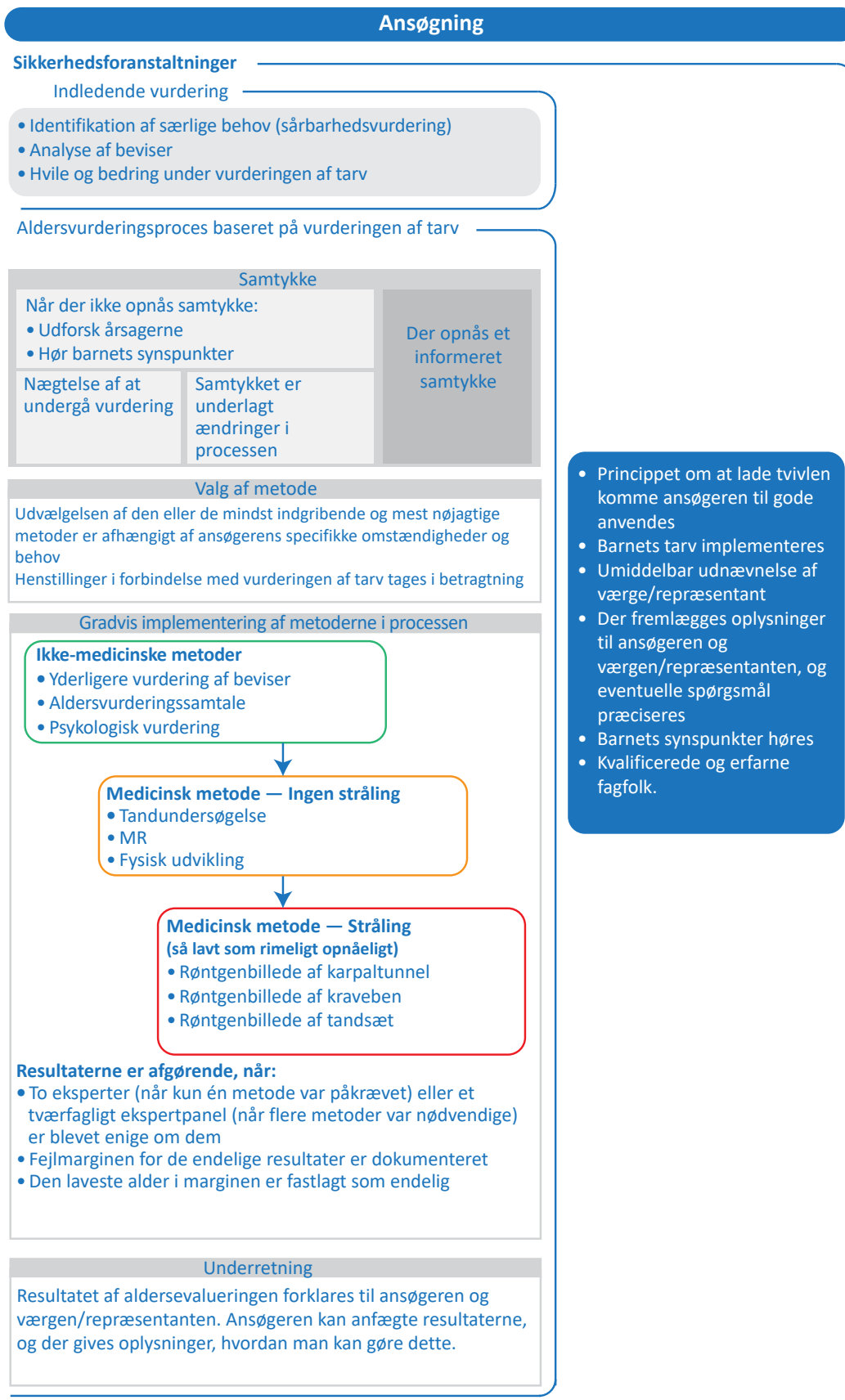
Ifølge IOM ⁽³²⁾ er der for øjeblikket tre hovedmetoder til aldersvurdering:

- Den første, der bedst kan beskrives som **ikke-medicinsk**, omfatter en evaluering af eksisterende dokumentation, en visuel vurdering baseret på det fysiske udseende og samtaler, der fortæller om individets liv og omstændigheder.
- Den anden er i det væsentlige **medicinsk** og omfatter en fysisk undersøgelse og billeddannelse af knogler og/eller tandsæt ved radiografi.
- Den tredje søger at integrere data fra både ikke-medicinske og medicinske tilgange og anerkender, at **et tværfagligt samarbejde** er en forudsætning for at sikre gode resultater for sårbare børn og unge.

⁽³²⁾ EASO's Arbejdsgruppe for aldersvurdering, september 2016.

Flowdiagram af aldersvurderingsprocessen

Processen som beskrevet i det foregående afsnit sammen med de nødvendige skridt og sikkerhedsforanstaltninger, der er nødvendige for at sikre en effektiv og sikker aldersvurdering, er visuelt repræsenteret i følgende flowdiagram.



Vejledning til aldersvurderingsprocessen

Ved overvejelse af, om en aldersvurdering er nødvendig eller ej

Visse forudsætninger og sikkerhedsforanstaltninger skal være på indført, før der træffes beslutninger om processen eller inden aldersevalueringen.

- Ansøgeren har indgivet en ansøgning om **international beskyttelse** og personlige oplysninger som identitet, alder og familieforbindelser registreres.
- Ansøgerens hævdede alder (som voksen eller som barn) **understøttes ikke** af dokumenter, og der er ikke fremlagt andre beviser for den hævdede alder.
- Der er **tvivl** om ansøgerens påståede alder
- Der kan tages **fingeraftryk** af ansøgeren, hvis den hævdede alder er klart over den alder, der er fastsat i den forbindelse i EU og/eller national lovgivning og indgår i EU-databasen med fingeraftryk fra asylansøgere (Eurodac) ⁽³³⁾
- Ved anvendelse af **princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode** anses ansøgeren for at være under 18 år, og hvis ansøgeren er uledsaget, skal der straks udpeges en **væрге/ repræsentant**.
- **Barnets tarv** skal iagttages fra dette punkt og frem til de afgørende resultater viser, at ansøgeren er voksen.

En persons alder er en faktor, der kan gøre ham eller hendes sårbar (barn, ældre) eller understrege andre allerede eksisterende sårbarheder yderligere (afledt af køn, familieforhold, seksuel orientering, kønsidentitet, handicap, alvorlig sygdom eller at være blevet udsat for tortur eller andre alvorlige former for vold). I betragtning af, at disse sårbarheder kan have en negativ indflydelse på ansøgerens evne til at fremlægge og underbygge hans eller hendes ansøgning om international beskyttelse, opretholder EU's *asyllovgivning* yderligere sikkerhedsforanstaltninger for at stille retfærdige asylprocedurer til rådighed for ansøgere med særlige behov. For at sikre, at ansøgere med særlige behov fuldt ud kan fremlægge og underbygge deres ansøgninger, skal der indføres en tidlig **identifikationsmekanisme** og om nødvendigt en senere sårbarhedsvurdering. Myndighederne skal imidlertid være opmærksomme på hurtigt at identificere tegn på sårbarheder, der kan forekomme i senere stadier af proceduren og reagere i overensstemmelse hermed. Denne mekanisme skal være tilgængelig i hele proceduren for at sikre, at senere identifikation er mulig, og at der derfor ydes tilstrækkelig støtte uden unødigt forsinkelse.

De sårbare ansøgers specifikke behov skal spille en afgørende rolle, når det besluttes, hvilke metoder der skal anvendes, hvordan vurderingen skal udføres, og om det vil have negative virkninger for denne specifikke ansøger. Nogle af de indsamlede oplysninger ved vurderingen af de særlige behov kan anvendes ved aldersvurderingen. Derved undgås forsinkelser og duplikering af procedurer på samme person. Efter en holistisk og tværfaglig tilgang kan aldersvurderingen også bidrage til at identificere andre behov og sårbarheder, der ikke blev registreret i tidligere sårbarhedsvurderinger.

Hvis den hævdede alder ikke kan bekræftes, og efter at have sikret, at en undersøgelse ikke bringer ansøgeren eller hans eller hendes familie i fare, skal tjenestemænd proaktivt søge information fra andre kilder. Under dette foreløbige skridt, kendt som **analyse af bevismateriale**, tages alle bevismaterialer, som er til rådighed for myndighederne (dokumenter, udtalelser om ansøgeren fra hans eller hendes familiemedlemmer om hans eller hendes alder og identitet, udtalelser fra værgen, oplysninger i andre databaser og første estimer baseret på det fysiske udseende) i betragtning. Når man beskæftiger sig med asylsøgende børn, især uledsagede børn, forventes embedsmænd at have en særlig proaktiv og empatisk holdning.

På baggrund af resultaterne fra ovennævnte analyse kan de ansvarlige myndigheder skelne mellem tilfælde, hvor der er tvivl om den påståede alder, og tilfælde, hvor der ikke er.

⁽³³⁾ I øjeblikket indeholder Eurodac-forordningen fingeraftryk fra alle personer over 14 år. I forslaget til en omarbejdning sænkes den foreslåede alder til 6 år.

Princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode skal anvendes, så snart der er tvivl om den hævdede alder. Ansøgeren skal derfor betragtes som et barn, indtil der opnås afgørende resultater ved yderligere undersøgelser.

Da ansøgeren anses for at være et barn, skal der straks udpeges en **væрге/repræsentant** for at sikre, at princippet om barnets tarv overholdes i alle de afgørelser, der påvirker barnet. Dette omfatter også at bestemme nødvendigheden af en aldersvurdering.

Selv om hovedformålet med en aldersvurdering er at vurdere ansøgerens modenhed, og selvom der skal tages hensyn til alle relevante faktorer i vurderingen, skal barnets velfærd også tages i betragtning. Af denne grund er det vigtigt at give ansøgeren en **hvileperiode** mellem den første analyse af bevismaterialet, som kan udføres ved ankomsten, og en den fulde aldersvurdering. Således anses en aldersvurderingsproces bestående af to trin som den mest hensigtsmæssige måde at foretage en effektiv og sikker aldersvurdering på. Dette er især i forbindelse med høj tilstrømning, hvor behovet for at anvende en effektiv identifikations- og registreringsproces er afgørende.

En hvileperiode kan gøre det lettere at opbygge tillid mellem barnet og dets væрге/repræsentant. Det giver også barnet mulighed for at begynde at føle sig tryk og dele de oplysninger, der er nødvendige for at vurdere hans eller hendes behov. I løbet af denne periode skal der udføres en **vurdering af tarv** ⁽³⁴⁾ for at sikre, at den pågældende aldersvurderingsproces er forenelig med ansøgerens individuelle forhold, og at det forventede resultat er gavnligt for processen og ikke er skadeligt for barnet.

Processen skal sikre, at barnets **synspunkter høres systematisk** enten ved selv at udtrykke sig eller gennem barnets væрге/repræsentant. Denne ret kræver en systematisk anvendelse, ikke kun gennem hele proceduren, men også tidligst inden beslutningen om at foretage vurderingen foretages.

- Der skal indsamles synspunkter, når myndighederne er **i tvivl** om de udtalelser eller andre beviser, som ansøgeren har fremlagt. Et simpelt forsøg på at udveksle synspunkter og på en konstruktiv måde forklare årsagerne til, at den hævdede alder ikke accepteres, eller hvorfor oplysningerne ikke er tilstrækkelige til at bekræfte udtalelserne, kan hjælpe ansøgeren med at forstå processen og være villig til at samarbejde.
- I tilfælde af eventuelle **uoverensstemmelser** vedrørende ansøgerens alder skal han eller hun have mulighed for og få tid til at forklare dem enten mundtligt eller skriftligt.
- Sommetider vil ansøgeren fremlægge yderligere dokumentation eller andre beviser eller troværdige forklaringer og være i stand til at underbygge den hævdede alder. Derfor vil disse **forklaringer og yderligere elementer** gøre aldersvurderingen unødvendig.

Efter at have vurderet alle beviser, konkluderet, at tvivlen om ansøgerens alder er underbygget, hørt ansøgerens synspunkter og udfyldt formularen for vurdering af tarv, kan beslutningen træffes om at indlede aldersvurderingsprocessen eller ej.

Ved foretagelse af en aldersvurdering

Hvis en aldersvurdering anses for at være **nødvendig og anbefales i vurderingen af tarv**, skal aldersvurderingsprocessen påbegyndes uden unødigt forsinkelse. Myndighederne skal sørge for, at ansøgeren og værgen/repræsentanten er blevet forsynet med relevante **oplysninger**, der er udtrykt på en simpel måde, og at oplysningerne er blevet forstået. Eventuelle spørgsmål, som ansøgeren og/eller værgen/repræsentanten måtte have, skal besvares, og der skal gives eventuelle præciseringer.

Herefter vil ansøgeren og/eller dennes væрге/repræsentant være bedre rustet til at give et **informeret samtykke** til processen. I tilfælde hvor ansøgeren ikke kan give sit samtykke på grund af en begrundet hindring, vil værgens/repræsentantens informerede samtykke være tilstrækkeligt. Hvis der er forbehold om processen, skal de afklares på et hvilket som helst tidspunkt. **En nægtelse af at gennemgå** vurderingen

⁽³⁴⁾ Se f.eks. "Adskilte børn i Europa-programmet — Aldersvurdering i forbindelse med adskilte børn i Europa (2012)".

skal ikke indebære en automatisk alderstildeling. I sådanne tilfælde skal ansøgeren **høres** igen, og årsagerne skal udforskes fuldt ud. Denne modvilje kan overvindes ved at give ansøgeren og/eller dennes værge/ repræsentant flere oplysninger eller ved at tilpasse processen til hans eller hendes behov, f.eks. ved at vælge en alternativ metode.

Under alle omstændigheder må et afslag på at gennemgå aldersvurderingen ikke være den eneste grund til at afvise en ansøgning (artikel 25, stk. 5, i asylproceduredirektivet).

Når der er opnået et **informeret samtykke**, skal processen med alle nødvendige sikkerhedsforanstaltninger stilles til rådighed og om nødvendigt tilpasses barnets særlige behov eller omstændigheder i overensstemmelse med national praksis og i overensstemmelse med EU's *lovgivning*

Udvælgelsen af metoder skal være så individualiseret som muligt, og den mindst indgribende og mest nøjagtige metode skal vælges først. Når man beslutter, hvilken metode der er den **mindst** indgribende mulighed, skal man ikke blot overveje den fysiske indvirkning på ansøgeren, men også den psykologiske indvirkning på ansøgeren (jf. artikel 25, stk. 5, andet afsnit, i asylproceduredirektivet). Miljømæssige og kulturelle faktorer skal også tages i betragtning.

Undersøgelser skal gennemføres gradvist, og ikke-medicinske metoder skal prioriteres først. Hvis disse ikke giver afgørende resultater, kan der anvendes medicinske metoder, som ikke kræver brug af stråling. Anvendelsen af medicinske metoder, der kræver brug af stråling, skal være den sidste mulighed, og det skal som beskrevet ovenfor være den, der kræver anvendelse af den laveste dosis af stråling, som er muligt. Resultaterne fra tests, der vurderer den psykologiske modenhed, skal vægtes mindst lige så højt som resultaterne fra dem, der vurderer den fysiske udvikling. Denne tilgang sikrer, at eventuelle unødvendige undersøgelser undgås, når der er opnået afgørende resultater fra én metode.

Undersøgelser må aldrig være tvungne eller kulturelt uhensigtsmæssige, og fagfolkene skal være **kvalificerede**, uddannende inden for kønsfølsomme og kulturelt følsomme problemstilling og være vidende om protokoller og/eller retningslinjer i denne henseende ⁽³⁵⁾. Undersøgelser, som involverer nøgenhed, eller undersøgelse, observation og/eller måling af kønsorganer eller intime dele skal udelukkes, da disse er yderst indgribende.

Hvis nogen af de metoder, der anvendes under aldersvurderingen, giver et resultat, der indikerer, at en person er under 18 år, skal vurderingen stoppes. I sådanne tilfælde skal den hævdede alder accepteres, hvis den er inden for det givne interval. Hvis dette ikke er tilfældet, skal den **laveste alder i margenen** anvendes i stedet.

- Hvis flere undersøgelser er påkrævet på grund af efterfølgende og ufuldstændige resultater, skal de endelige resultater analyseres af et **ekspertpanel**. Disse eksperter skal arbejde inden for forskellige fagområder og have viden eller erfaring med at arbejde med børn. Et ekspertpanel med en tværfaglig baggrund skal bestå af socialarbejdere, retsmedicinske specialister, børnebeskyttelsesspecialister og sagsbehandlere med børnespecifik ekspertise.
- Når dette ikke er muligt, eller i tilfælde, hvor der kun anvendes en enkelt metode, skal mindst **to eksperter** foretage vurderingen. Det bør sikres, at begge kvalificerede eksperter synspunkter er blevet givet, og at de har truffet en fælles beslutning. Hvis begge eksperter ikke kan blive enige om en endelig beslutning, kan det anbefales at eskalere sagen og lade en erfaren og kvalificeret vejleder træffe beslutningen.

Hvis der ikke kan nås til enighed, skal aldersvurderingen betragtes som ufuldstændig, og princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode skal således anvendes. I sådanne tilfælde betragtes ansøgeren som et barn.

En **beslutning** skal være motiveret, udstedt skriftligt og forklaret mundtligt. Eksperternes faglige kvalifikationer, erfaringer og relevante uddannelse skal nævnes i den. Det samme skal fejlmarginen i de

⁽³⁵⁾ Se f.eks. "Adskilte børn i Europa-programmet — Aldersvurdering i forbindelse med adskilte børn i Europa (2012)".

anvendte metoder. Ansøgeren skal underrettes om muligheden for at anfægte beslutningen og, hvis det er relevant, få juridisk bistand til at gøre det.

Da konsekvenserne af at blive identificeret som en voksen eller et barn er vidtrækkende, skal ansøgeren have mulighed for at **anfægte resultaterne** på en hurtig og tilgængelig måde. En ansøger kan anfægte resultaterne af vurderingen via appel eller retslige revisioner.

Processen skal desuden være en faktor i muligheden for, at der kan gives ny information, når vurderingen er afsluttet. Derfor skal en senere **revision** af den vurderede alder være mulig.

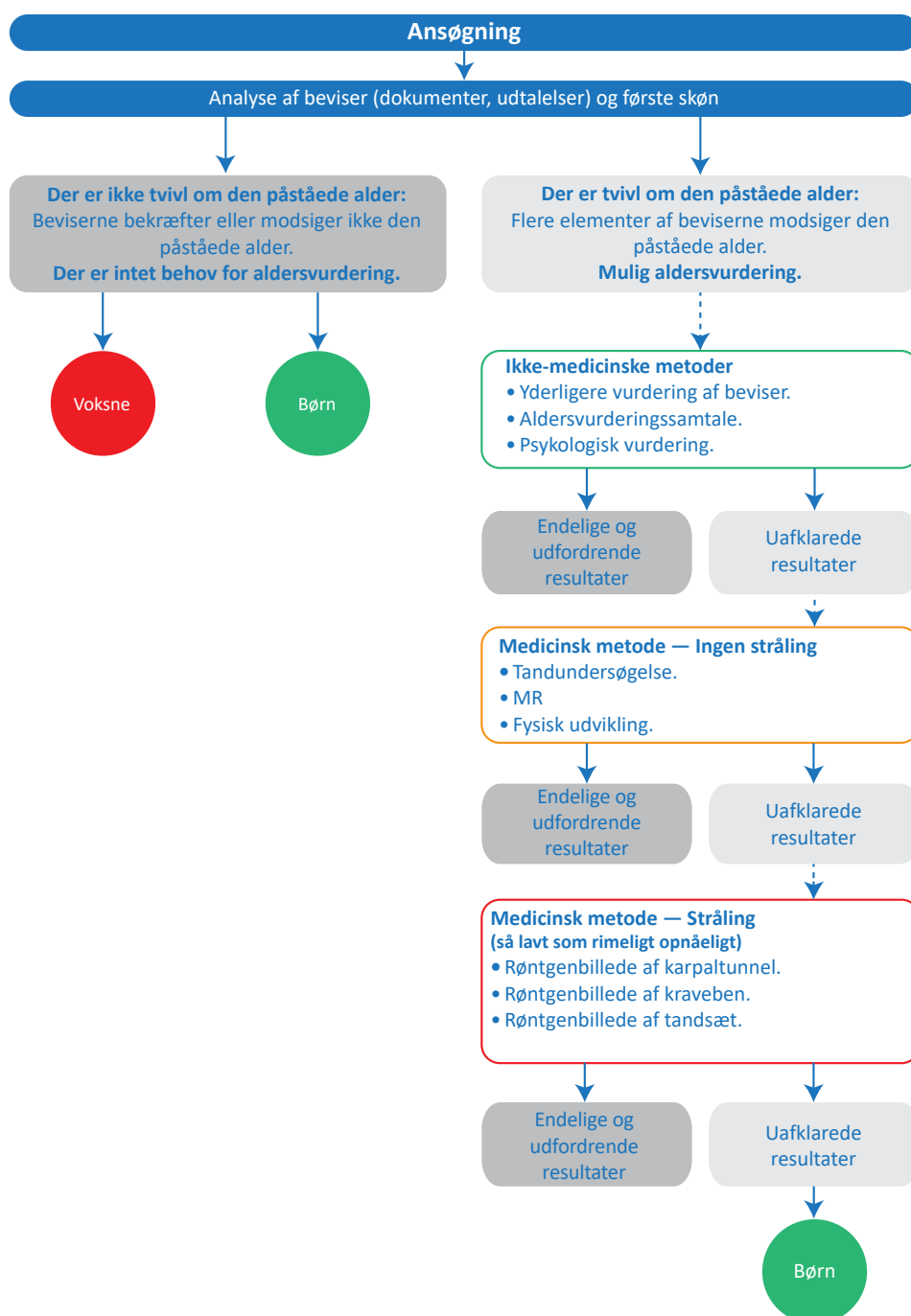
I tilfælde af en forkert aldersestimering skal der straks tages skridt til at rette op på oplysningerne på en strømlinet og effektiv måde, og alle ændringer skal foretages i de nødvendige databaser.

Kapitel 4 Oversigt over metoderne til aldersvurdering

De metoder, der i øjeblikket anvendes, klassificeres som medicinske og ikke-medicinske, afhængigt af om de kræver involvering af en læge. Under medicinske metoder er der skelnet mellem strålingsfrie metoder og strålingsmetoder.

Denne klassifikation og den gradvise anvendelse af metoderne til at forhindre unødige undersøgelser afspejles i følgende flowdiagram. Der henvises ikke til beskyttelsesforanstaltningerne og rettighederne, da de blev analyseret i både det foregående kapitel og i flowdiagrammet for aldersvurderingen.

Flowdiagram over metoderne



Vejledning om gradvis implementering af metoderne

Så snart ansøgeren har udtrykt sit ønske om at ansøge om international beskyttelse, har ansøgeren visse rettigheder (til at forblive på territoriet, grundlæggende materielle modtagelsesforhold og at få sine særlige behov identificeret eller vurderet). I tilfælde af et muligt barn er identifikationen af særlige proceduremæssige behov og tilvejebringelse af særlige modtagelsesforhold en prioritet på grund af barnets iboende sårbarhed. I overensstemmelse med artikel 25, stk. 5, i asylproceduredirektivet (omarbejdning) kan alle opnåede beviser bidrage til at fastslå barnets alder og/eller eliminere eller afhjælpe behovet for at foretage yderligere aldersvurderinger. Derfor skal det være udgangspunktet, inden man beslutter, om der er behov for en aldersvurdering eller ej.

Analyse af tilgængelige beviser og første skøn

Som anført i artikel 24 i den internationale konvention om borgerlige og politiske rettigheder og i artikel 7 i konventionen om barnets rettigheder:

”Hvert barn skal registreres umiddelbart efter fødslen og have ret til at få et statsborgerskab.”

En fødselsattest er det dokument, der vidner om personens fødsel, dato, sted, køn og forældre. Det primære formål med civilregistreringen er at oprette et juridisk dokument, som kan bruges til at etablere og beskytte individets rettigheder.

Som tidligere nævnt registrerer nogle lande ikke de vitale begivenheder hos deres borgere eller beboere systematisk (fødsler, ægteskaber og dødsfald), og nogle af dem gør det sjældent eller sent. Derfor opfylder en sådan registrering muligvis ikke standarderne for offentlige registre for myndighederne i EU+-stater (forhindre dobbelt registrering af samme begivenhed, mangler eller uoverensstemmelser i optegnelserne mv.). På grund af begivenheder, der opstod i deres hjemland eller omstændighederne ved deres flugt (væbnede konflikter eller retsforfølgelse og/eller diskrimination fra de nationale myndigheder osv.), er disse juridiske dokumenter muligvis ikke tilgængelige for personer med behov for international beskyttelse, og derfor vil de ikke være i stand til at fremlægge gyldige bevismaterialer eller pålidelige certifikater for deres identitet.

Under hensyntagen til ovennævnte omstændigheder og ansøgerens bestræbelser på at stille alle de oplysninger til rådighed, skal myndighederne acceptere bl.a. følgende dokumenter som bevismateriale:

- Pas.
- ID-dokumenter.
- Opholdskort.
- Rejsedokumenter som dem, der leveres af UNHCR.
- Certifikater (religiøse eller civile) fra andre lande, som angiver ansøgerens eller et familiemedlems civilstand (ægteskab, fødsler, familiebog), som kan henvise til ansøgerens alder.

Ud over disse dokumenter kan kilder til nyttige oplysninger som almindelige databaser (f.eks. Schengen-informationssystemet ⁽³⁶⁾, Eurodac eller Interpols database med stjålne og forsvundne rejsedokumenter ⁽³⁷⁾) indeholde oplysninger om ansøgerens alder.

På samme måde kan udtalelser eller dokumenter, der er tilgængelige i ansøgerens familiemedlemmers filer, bruges til at præcisere og/eller bekræfte den hævdede alder uden behov for en yderligere vurdering. For at forhindre fare for barnet eller familien, skal der tages særlige hensyn ved indsamlingen af denne type data. Dette gælder især i forbindelse med international beskyttelse.

⁽³⁶⁾ SIS: et omfattende informationssystem, der understøtter grænsekontrol og retshåndhævende samarbejde i Schengenområdet.

⁽³⁷⁾ SLTD: en database, der indeholder optegnelser om stjålne, forsvundne eller tilbagekaldte rejsedokumenter som pas, identitetskort, FN-laissez-passer eller visumstempler.

Når det udføres af personale, der har erfaring med at arbejde med børn, kan nogle første skøn baseret på det fysiske udseende bruges til at forstærke den indledende analyse. Når de bruges sammen med andre tilgængelige oplysninger, kan de derefter bruges til at understøtte resultaterne af en indledende screening.

Da estimeringen imidlertid udelukkende er baseret på fysiske træk og derfor let kan føre til vilkårlige, subjektive og unøjagtige resultater, skal der udvises ekstrem forsigtighed, når sådanne overvejelser vægtes. Af denne grund kan observationen af det fysiske udseende ikke betragtes som en metode til aldersvurdering i sig selv, og det kan heller ikke bruges isoleret, da det ikke kan give en bestemt kronologisk alder med sikkerhed.

Det fysiske udseende kan tjene til at adskille eller skelne mellem de åbenlyse tilfælde (personer med utvivlsomme træk hos voksne eller børn), men det må ikke bruges i sager med ældre teenagere eller unge voksne. I disse tilfælde skal princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode (bekræftelse af den hævdede alder eller henvisning til en passende aldersvurdering) finde anvendelse, indtil der foreligger afgørende resultater.

IOM og andre eksperter advarer om, at børns livserfaringer kan have påvirket deres udvikling. Det ville betyde, at de kan være bagud i visse aspekter og mere udviklet i andre. Forskning inden for området viser, at posttraumatisk stressyndrom kan føre til en for tidlig biologisk aldring mellem 5 og 10 år ⁽³⁸⁾

Da begrænsninger i de nuværende metoder kan føre til en forkert aldersvurdering eller estimering, skal der indføres en revisionsmekanisme for at rette en alder, der er blevet indsat forkert ind i systemet. Hvis en aldersvurdering er blevet identificeret som ukorrekt, skal der straks træffes passende foranstaltninger (ændring af indkvartering, udnævnelse af en værge, hvis ansøgeren konstateres at være et barn mv.).

DE — Gældende retningslinjer:

1. Kontrol af personlige dokumenter, søgning efter yderligere oplysninger.
2. Samtale (to kvalificerede og erfarne medarbejdere), samlet indtryk af udvikling, herunder kvalificeret visuel inspektion.
3. I tvivlstilfælde: lægeundersøgelse (metoden med den laveste indvirkning på barnets helbred).

NO — I alle tilfælde, hvor et uledsaget barn ikke har fremlagt et gyldigt ID-dokument, er der behov for at foretage en yderligere undersøgelse af ansøgerens identitet, herunder bl.a. en aldersvurdering. Grundlaget for denne aldersvurdering er oplysningerne om ansøgerens alder under asylprocessen, dvs.:

- ansøgerens egne oplysninger om hans eller hendes alder
- ID-dokumenter
- ID-oplysninger fra andre medlemsstater (hvis ansøgeren er blevet identificeret i andre lande)
- bekræftelse af ansøgerens ID i hjemlandet
- udtalelse eller kommentar til ansøgerens alder fra andre aktører som f.eks. en værge, advokat, socialmedarbejder eller sundhedsmedarbejder
- udtalelse eller kommentar til ansøgerens alder af de relevante myndigheder (som fører registreringen af ansøgere) og en ansvarlig person, der afholder asylsamtalen
- medicinsk aldersundersøgelse
- medicinsk aldersvurdering.

I tilfælde hvor der udføres en medicinsk aldersundersøgelse, vurderes den medicinske aldersvurdering i forhold til andre oplysninger i sagen. Den politiske vejledning indeholder retningslinjer for, hvordan man vægter de forskellige elementer, der er beskrevet ovenfor.

⁽³⁸⁾ Ladwig, K-H., Brockhaus, A.C., Baumert, J. et al., "Post-traumatic stress disorder and not depression is associated with shorter leukocyte telomere length: findings from 3 000 participants in the population-based KORA F4 study", Ouellette, M.M. (ed.), PLOS ONE, 2013, 8(7), e64762. doi:10.1371/journal.pone.0064762.

Centrale resultater fra EU+-staternes praksis

27 EU+-stater tager dokumenterne i betragtning som bevis for ansøgerens alder.

Ud over dokumenterne foretages der nogle første estimater baseret på ansøgerens fysiske udseende i 19 EU+-stater.

Der er tvivl om den hævdede alder: Potentielt behov for en aldersvurdering

Når der er underbygget tvivl om ansøgerens hævdede alder (der er tvivl om den hævdede alder, det foreliggende bevis understøtter den ikke eller modsiger den), kan der opstå et behov for en aldersvurdering. I sådanne tilfælde skal myndighederne vælge den metode eller de metoder, der skal anvendes til dette formål.

En samlet oversigt over de metoder, der aktuelt er i brug, sammen med en kort beskrivelse af den involverede proces, følger i næste afsnit. Metoderne er opdelt efter "medicinsk" og "ikke-medicinsk" afhængigt af, om en kliniker er involveret eller ej. Medicinske metoder klassificeres også afhængigt af, om de indebærer brug af stråling eller ej.

FN's konvention om barnets rettigheder, generel bemærkning nr. 6 angiver, at identifikation af et barn som uledsaget eller adskilt omfatter en aldersvurdering, som skal tage højde for både det fysiske udseende og den psykologiske modenhed.

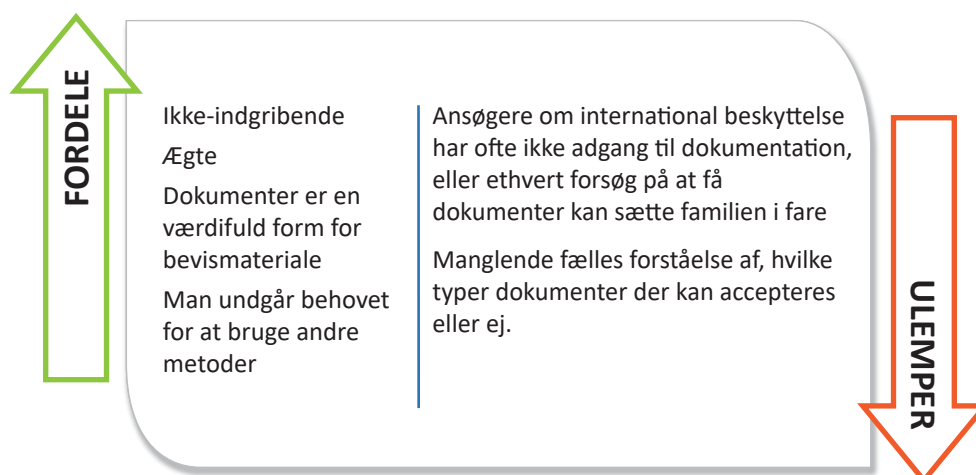
A. Ikke-medicinske metoder**Centrale resultater fra EU+-staternes praksis**

Tre EU+-stater bruger kun ikke-medicinske metoder til at vurdere ansøgerens alder.

Yderligere information findes i bilag 4 til denne publikation.

1. Yderligere vurdering af beviser

Hvis de oprindeligt indsamlede dokumenter eller de tilgængelige oplysninger ikke indeholder nogen henvisning til alderen, kan en yderligere vurdering af andre dokumenter fra asyl- eller migrationsmyndighederne være nødvendig. Nogen dokumentation kan, selv uden alder, give nogle oplysninger om ansøgerens estimerede alder, dvs. skolejournaler, vaccinationskort eller andre lægejournaler. For eksempel kan man vide, at nogle vaccinationer gives til et spædbarn i en vis alder eller inden for et vist aldersinterval, og at kortet udstedes på et bestemt tidspunkt, således at ansøgerens alder kan estimeres nogenlunde.



2. Aldersvurderingssamtale

Denne metode indebærer at indsamle og analysere oplysninger, der gives af den person, hvis alder ikke kendes.

De væsentligste forskelle mellem psykosociale vurderingsmetoder er baggrunden og den specifikke ekspertise hos den person, der foretager vurderingen, samt efterforskningsområderne. Mens den psykologiske vurdering vil blive udført af eksperter inden for børnepsykologi eller børneudvikling, vil aldersvurderingssamtalen primært blive udført af embedsmænd, der arbejder hos asyl- eller migrationsmyndighederne, og som har erfaring med samtaler med børn i asylproceduren.

Under aldersvurderingssamtalen forsøger udspørgeren at rekonstruere en kronologisk rækkefølge af livshændelser, som en persons alder kan fratrækkes eller estimeres ud fra. En lokal kalender med begivenheder ⁽³⁹⁾ (en tilpasset kalender, der indeholder datoer for særlige begivenheder for et bestemt geografisk område) kombineret med "før- og efter-spørgsmål" ⁽⁴⁰⁾ (med henblik på at identificere to kendte begivenheder, hvoraf en er indtruffet før og en er indtruffet efter barnets fødselsdato — disse spørgsmål er også kendt som "sandwich-spørgsmål") kan være nyttige værktøjer til at hjælpe myndighederne, ansøgeren eller familiemedlemmerne til at estimere barnets fødselsdato.

- For at indsamle synspunkterne på en børnevenlig måde og opmuntre barnet til at give oplysninger, bør embedsmænd, der direkte beskæftiger sig med barnet, trænes i brugen af **børnevenlige samtaleteknikker** ⁽⁴¹⁾. Hvor det er muligt, skal tolken også være bekendt med at føre samtaler med børn.
- At give ansøgeren tilstrækkelig information, før samtalen starter, er afgørende for at sikre, at personen vil deltage, er villig til at samarbejde, og at der opbygges tillid mellem de involverede parter. Intervieweren skal give relevante oplysninger på en enkel måde (formålet med samtalen, de involverede og tilstedeværende personers roller og årsagerne til, at der er tvivl om den hævdede alder), skal sørge for, at ansøgeren forstår både oplysningerne og tolken og skal sørge for, at ansøgerens behov er blevet opfyldt i størst muligt omfang (interviewerens og tolkens køn, de nødvendige omstændigheder for samtalen mv.). Det er lige så vigtigt, at ansøgeren får mulighed for at afklare eventuelle uoverensstemmelser under samtalen.
- Ved beslutningen om at gennemføre aldersvurderingsprocessen skal det sikres, at bevisbyrden overføres til myndighederne i tilfælde af sager med børn. Børn er ikke i stand til at forklare ting på samme måde som voksne, og denne begrænsning er særligt tydelig, når man taler med børn, der har en anden kulturel baggrund, og hvor alderen måske ikke er lige så relevant som i vestlige kulturer (for eksempel bruges der forskellige kalendere i forskellige kulturer). Desuden kan de betragte sig selv som voksne eller anses for at være voksne i deres lokalsamfund.
- Intervieweren skal være bekendt med oplysninger om oprindelseslandet for at kunne opdage relevante problemer under samtalen ⁽⁴²⁾
- Hvis konklusionen af vurderingen er ugunstig for ansøgeren, skal årsagerne klart forklares ved brug af en tolk og i nærværelse af barnets repræsentant/værge/advokat. Ansøgeren skal både mundtligt og skriftligt underrettes om muligheden og proceduren for at anfægte beslutningen.

⁽³⁹⁾ Der kan findes flere oplysninger i fødevare- og landbrugsorganisationens retningslinjer for estimering af børns fødselsmåned og -år (2008).

⁽⁴⁰⁾ Der kan findes flere oplysninger i fødevare- og landbrugsorganisationens retningslinjer for estimering af børns fødselsmåned og -år (2008).

⁽⁴¹⁾ Der kan findes flere oplysninger i EASO's uddannelsesmodul "Interviewing children" (Samtaler med børn) på <https://www.easo.europa.eu/training>.

⁽⁴²⁾ EASO indsamler og udvikler oplysninger om oprindelseslande, som kan findes på EASO's websted: <https://www.easo.europa.eu/information-analysis/country-origin-information/country-reports> og på den klassificerede EASO COI Portal.

Centrale resultater fra EU+-staternes praksis

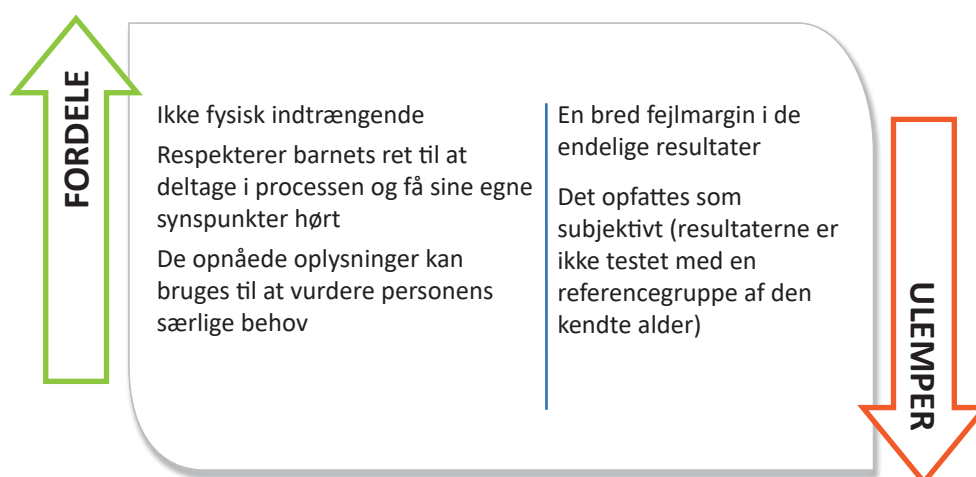
17 EU+-stater afholder en aldersvurderingssamtale for at vurdere ansøgerens alder.

Yderligere information findes i bilag 4 til denne publikation.

Eksempel fra praksis

IE — Hvis en person hævder at være under 18 år, men synes at være ældre hos International Protection Office, vil en erfaren medarbejder (med bistand fra en tolk om nødvendigt) afholde en uformel samtale for at forsøge at danne en rimelig mening om, hvorvidt personen er mindreårig og har brug for henvisning til TUSLA, et børne- og familieagentur. Samtalen indeholder spørgsmål om den tidlige barndom, uddannelse og andre familiemedlemmers aldre. Hvis der er usikkerhed i forbindelse med samtalen, anvendes princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode, og ansøgeren henvises til TUSLA.

MT — Det første skridt er en samtale inden for 10 arbejdsdage med aldersvurderingspanelet. Hvis der er uenighed om alderen, bliver andre fagfolk involveret, herunder en henvisning til en radiologisk afdeling, hvor der tages røntgenbilleder af hånd og håndled. Den nuværende procedure indebærer en tværfaglig indsats, som omfatter politimyndigheder, plejepersonale og medicinske fagfolk. Samtalen, som er et af hovedværktøjerne til en sådan vurdering, kan betragtes som holistisk, idet den har til formål at danne en fuldstændig systematisk profil af den hævdede mindreårige, hvis det er muligt. De efterfølgende resultater af de metoder, der vælges af aldersvurderingsgruppen, vurderes samlet.

**3. Psykosocial vurdering**

Formålet med denne metode er at vurdere den mentale snarere end den fysiske modning. Vurderingsteknikkerne gør brug af kognitiv og adfærdsmæssig vurdering og psykologisk vurdering af ansøgeren for at vurdere hans eller hendes alder. Derfor skal bedømmeren have særlig ekspertise inden for psykologi eller udviklingsstadierne hos børn og unge.

Grundlaget for denne metode er en semi-struktureret samtale, hvor en erfaren og uddannet person (som regel socialrådgiver eller psykolog) udforsker områder af personens livshistorie. Under samtalen eller samtalerne vurderer denne person ansøgerens psykologiske modenhed sammen med en adfærdsmæssig vurdering. Resultaterne kan også afspejle nogle estimater baseret på ansøgernes fysiske udseende.

For at metoden skal være effektiv, skal der være tillid mellem ansøgeren og personen, som gennemfører vurderingen. Af denne grund skal vurderingen gennemføres over en periode og involvere andre fagfolk, der er i kontakt med den vurderede person, såsom modtagelsesmedarbejdere eller lærere. Nogle relevante

angivelser i denne henseende er fastsat i retspraksissen fra den britiske højesteret, Merton-dommen ⁽⁴³⁾. Denne dom giver "vejledning til lokale myndigheder om kravene til en lovlige vurdering af alderen af en ung asylansøger, som hævder at være under 18 år". Efter Merton-dommen skal alle (lokale) myndigheder sørge for, at deres vurderinger er fulde og omfattende, og at processen til aldersvurderingen er klar, gennemsigtig og retfærdig.

En Merton-overensstemmende vurdering vil normalt indeholde et fysisk møde med den unge person, der angiver ansøgerens generelle baggrund og overholder standarderne for retfærdighed ⁽⁴⁴⁾. En relevant overvejelse ville være følgende.

Det er vigtigt at være opmærksom på den "coaching", som asylansøgeren måtte have haft før samtalen, om, hvordan han eller hun skal opføre sig, og hvad han eller hun skal sige. Efter at have forklaret myndighedernes rolle er det vigtigt at engagere sig så meget med personen, som omstændighederne tillader. Denne proces er undertiden kendt som "tilslutning".

Nogle vigtige aspekter, der skal overholdes, når vurderingen gennemføres, fremhæves i relevant retspraksis:

- Når det er muligt, skal der være to bedømmere involveret i processen.
- Oplysninger om bedømmernes og tolkens rolle skal gives i henhold til ansøgerens uddannelses- og modenhedsniveau.
- Der skal også tages hensyn til niveauet af træthed, traume, forvirring og angst hos den vurderede person.
- Personens etnicitet, kultur og skikke skal ihukommes under hele vurderingen. Oplysninger om oprindelseslandet kan være nyttige i denne henseende for at markere relevante emner, der skal drøftes.
- Når vurderingen foretages, skal bedømmeren stille åbne spørgsmål og ikke-ledende spørgsmål.
- Bedømmeren kan bruge forskellige værktøjer til at lette samtalen (tegninger, udtrykkende værktøjer).

Når samtalen afholdes, kan følgende træk give nyttige oplysninger til at lave et aldersestimater:

- ansøgerens fysiske udseende og adfærd, observationer af gruppedynamik (aktiviteter med andre personer)
- interaktionen med bedømmeren
- social historie og familiesammensætning
- udviklingsmæssige overvejelser (dvs. oplysninger om de typer aktiviteter, som personen var involveret i, inden han eller hun kom til Europa)
- uddannelse, niveau af selvstændighed og egenomsorg
- helbreds- og medicinsk vurdering
- livserfaringer og traumatiske hændelser, der kan have haft indflydelse på aldringsprocessen.

Disse oplysninger skal tages i betragtning i sammenhæng med de oplysninger, der er opnået ved analysen af andre beviser, og skal derefter bruges til at drage konklusionen fra vurderingen. Vurderingens konklusion skal gives skriftligt, og de ovennævnte aspekter skal medtages i rapporten sammen med yderligere overvejelser eller oplysninger til opfølgning. Det er yderst vigtigt at sørge for, at de personer, som gennemfører vurderingen, har erfaring med at arbejde med børn og unge.

Hvis vurderingens konklusion er ugunstig for ansøgeren, skal årsagerne klart forklares ved brug af en tolk og i nærværelse af barnets repræsentant/værge/advokat. Ansøgeren skal både mundtligt og skriftligt underrettes om muligheden og proceduren for at anfægte beslutningen

⁽⁴³⁾ B v. London Borough of Merton (2003) EWHC 1689 (admin), hvor dommen blev afsagt af dommer Stanley Burnton i højesteretten den 14. juli 2003.

⁽⁴⁴⁾ Merton-overensstemmelsen bruges ofte til at beskrive, om en aldersvurdering er i overensstemmelse med retspraksissen. Der er ingen måde, hvorpå de lokale myndigheder er forpligtet til at udføre aldersvurderinger. Domstolene gav dog vejledning til de lokale myndigheder i en sag, der involverede Merton Council (B v. London Borough of Merton (2003) EW HC 1689 (admin)). Alle aldersvurderinger foretaget af lokale myndigheder skal være i overensstemmelse med Mertons retspraksis og efterfølgende retspraksis siden denne dom.

UK — Retningslinjer for, hvordan man gennemfører en aldersvurdering i overensstemmelse med de generelle bestemmelser. De, der vurderer alderen, skal:

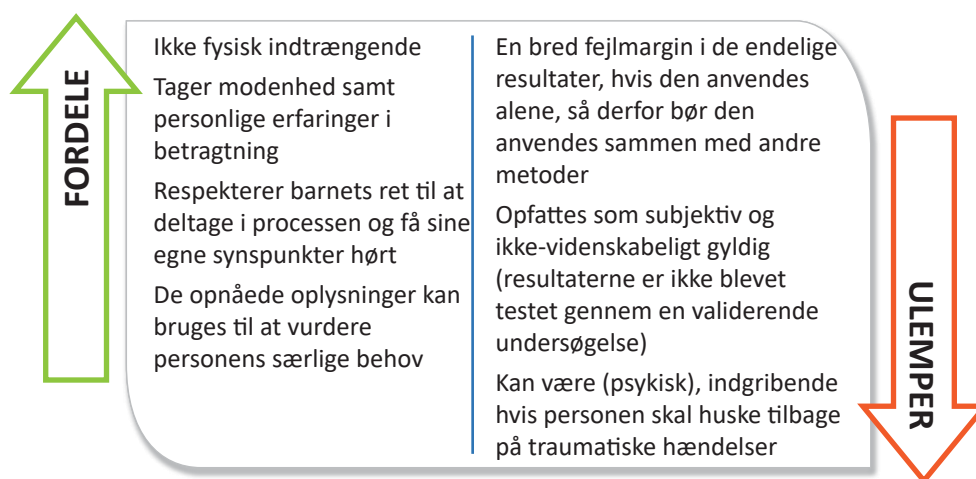
1. forklare ansøgeren formålet med samtalen, som det fremgår af Merton-dommen, paragraf 55
2. forsøge at fremkalde ansøgerens generelle baggrund, herunder ansøgerens familieforhold og -historie og uddannelsesmæssige baggrund og ansøgerens aktiviteter i de foregående år — etniske og kulturelle oplysninger kan også være vigtige — som det fremgår af Merton-dommen, paragraf 37
3. foretage en vurdering af og stille spørgsmål for at teste ansøgerens troværdighed, hvis der er grund til at tvivle på ansøgerens udtalelser om dennes alder, som det fremgår af Merton-dommen, paragraf 37
4. give ansøgeren mulighed for at forklare eventuelle uoverensstemmelser i hans eller hendes udtalelser eller noget, der sandsynligvis vil resultere i negative resultater — det gøres bedst så hurtigt som muligt, som det fremgår af:
 - Merton-dommen, paragraf 55,
 - *R (FZ) v London Borough of Croydon* (2011) EWCA Civ 59, paragraf 20,
 - *R (NA) v London Borough of Croydon* (2009) EWHC 2357 (admin), paragraf 52;
5. Husk, at sager varierer, og det krævede niveau i en enkelt sag er muligvis ikke nødvendigt i en anden, som det fremgår af Merton-dommen, paragraf 50.

Association of Directors of Children's Services (ADCS) i Det Forenede Kongerige har godkendt følgende vejledning for socialarbejdere, når de gennemfører aldersvurderinger.

http://adcs.org.uk/assets/documentation/Age_Assessment_Guidance_2015_Final.pdf

http://adcs.org.uk/assets/documentation/information_sharing_proforma_april_2015.doc

En forkortet version er tilgængelig på <http://www.makeitlooknice.co.uk/adcs/age-assessment-guidance/index.html>



Centrale resultater fra EU+-staternes praksis

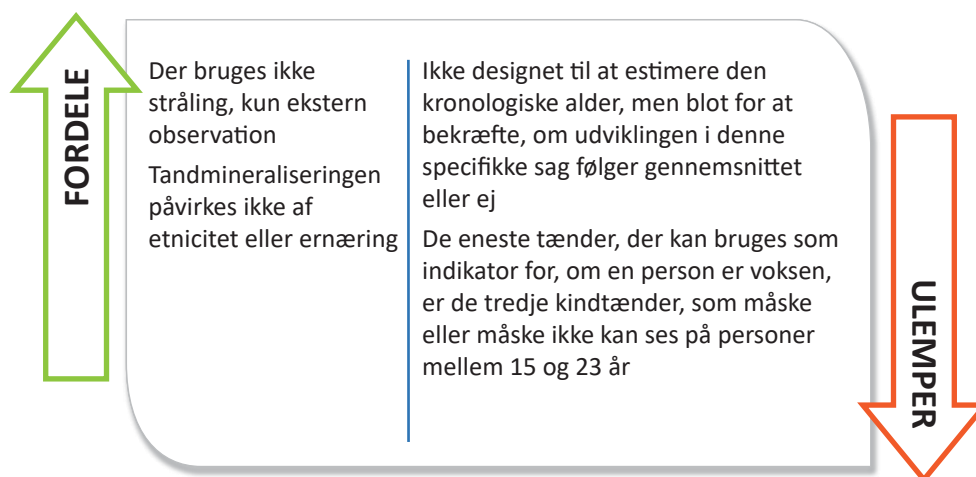
11 EU+-stater kan anvende socialarbejdernes ekspertise til at vurdere ansøgerens alder. På samme måde viste resultaterne, at seks EU+-stater afholder psykologiske samtaler for at vurdere alderen, som afspejlet i den foregående publikation (man bruger denne metode til ofre for menneskehandel).

Yderligere information findes i bilag 4 til denne publikation.

B. Medicinsk metode — Ingen stråling

1. Tandundersøgelse

Denne metode involverer en visuel inspektion for at bestemme tændernes modenhed og involverer ikke brugen af røntgenstråler. En uddannet tandlæge sammenligner ansøgerens tandudvikling med et sæt udviklingsstadier, som er fastlagt i etablerede diagrammer eller referenceværdier og fastsætter herefter en række mulige aldre. Undersøgelser har tendens til at dække enten udviklingen af børns tænder i aldersgruppen 3-16 år eller udviklingen af visdomstænderne i aldersgruppen 15-23 år ⁽⁴⁵⁾



Centrale resultater fra EU+-staternes praksis

16 EU+-stater bruger tandobservation som en aldersvurderingsmetode.

Yderligere information findes i bilag 4 til denne publikation.

2. MR-scanning

MR-scanninger kombinerer brugen af en stærk magnet med et avanceret computersystem og radiobølger til at fremstille nøjagtige detaljerede billeder af organer og væv, knogler og andre indre kropsstrukturer. I modsætning til røntgebilleder eller CT-scanninger (computertomografi/beregnet aksial tomografi), er MR-maskiner strålingsfrie.

Styrken af en MR-magnet kaldes "feltstyrke" og måles i enheder kaldet "Tesla" eller "T". Der er to typer scannere: 1 T og 1,5 T-scannere (vidt tilgængelige til en lavere pris) og 3 T-scannere (dyrere og dermed mindre tilgængelige). En højere feltstyrke betyder, at scanneren har en stærkere magnet og evnen til at producere mere detaljerede billeder på kortere tid. Afhængigt af en række faktorer, såsom den type billeder, der skal opnås (tværsnit eller "skiver" af kroppen), den anvendte teknologi (højt felt v. åben eller åben opretstående MR), det forventede resultat af MR-scanningen, og om patienten bevæger sig, kan en MR-scanning typisk vare mellem mindre end 10 minutter og op til 1 time.

⁽⁴⁵⁾ Hvis du ønsker mere information: Unicef, *Age assessment practices: a literature review and annotated bibliography* (2010); SCEP, *Position paper on age assessment in the context of separated children in Europe* (2012); Norwegian Computing Centre, *Age estimation in youths and young adults* (2012), tilgængelig på; Baccetti, T., Franchi, L. og McNamara, J.A. (Jr), "The cervical vertebral maturation (CVM) method for the assessment of optimal treatment timing in Dentofacial orthopaedics", *ScienceDirect*, (2005), bind 11, udgave 3, side 119-129; Cameriere, R., Ferrante, L. og Cingolani, M., "Age estimation in children by measurement of open apices in teeth", *PubMed*, (2005), bind 120, udgave 1, side 49-52.

Ifølge George et al. ⁽⁴⁶⁾ ser graden af knoglefusioner ud til at være på et mere avanceret stadie på billeder fra røntgenstråler end på MR-billeder. Resultatet fra en MR-scanning vil derfor give en lidt lavere aldersestimering end resultaterne fra en almindelig radiograf. Dette resultat er acceptabelt, da det ikke vil være skadeligt for ansøgeren.

En forudscreeningsprocedure skal følges. MR-scanninger er muligvis ikke egnede til alle patienter, som f.eks. ansøgere med hjertepacemakere, tatoveringer og metalimplantater, eller som har brug for andre særlige forholdsregler på grund af scanningens magnetfelt.

Da ansøgerne skal ligge stille på et hårdt bord i lang tid, og maskinen producerer høje bankelyde, bliver patienter med klaustrofobi og børn typisk nervøse, når de gennemgår proceduren i en traditionel scanner. Dette problem kan løses ved brug af åbne MR-scannere.

Hånd/håndled: Den traditionelle tilgang er baseret på en aldersvurdering ud fra røntgenbilleder. Imidlertid er eksperimenter, der anvender alternative billedmodaliteter, som MR-scanninger af håndleddet, blevet udført (for eksempel i aldersberegning af fodboldspillere i aldersrelaterede turneringer). Der blev designet et system med seks fusionsklasser (Dvorak, 2007) ⁽⁴⁷⁾. I en anden undersøgelse af fodboldspillere udført af Fédération Internationale de Football Association blev der foretaget MR-scanninger og taget røntgenbilleder af håndled af samme person samme dag, som efterfølgende blev undersøgt og sammenlignet ⁽⁴⁸⁾

Nylige undersøgelser har bekræftet værdien af denne undersøgelse og viser en stærk sammenhæng mellem MR-stadier og den kronologiske alder. Det anbefales dog også at kombinere brugen af MR-scanninger med andre teknikker for at øge nøjagtigheden af resultaterne ⁽⁴⁹⁾

Da kønnet af den person, der udsættes for vurderingen, kan have indflydelse på metodens fejlmargen ⁽⁵⁰⁾, er ansøgerens køn en faktor, der skal tages i betragtning ved udvælgelsen af metoden.

Nylige udviklinger vedrører brugen af automatisk knoglealdersbestemmelse. Disse bestemmelser er baseret på medicinsk computersyn og maskinindlæring. Disse udviklinger har gjort klassificeringen af billederne i stadierne lettere og reduceret uoverensstemmelsen mellem *inter-observatøren* og *intra-observatøren* (defineret i bilag 1, Ordliste).

Knæ: Baseret på fusionen af vækstpladen i modning af knæet.

MR-stadiesystemet blev udviklet til knæet (Dedouit, 2012) ⁽⁵¹⁾. Dets pålidelighed og validitet for aldersvurderinger er blevet evalueret i aldersgruppen 10-30 år og er baseret på et fem-trins-system. Rapporten indikerer en høj korrelation med alder og god uoverensstemmelse mellem *inter-observatør* og *intra-observatør*, men yderligere undersøgelser er nødvendige for at godkende tilgangen.

Eksempel fra praksis

SE — Sverige bruger i øjeblikket MR-scanninger af knæleddet sammen med røntgenbilleder af visdomstænderne til aldersvurderingsproceduren for uledsagede børn. Den medicinske aldersvurdering udføres af det svenske retsmedicinnævn og involverer to forskellige undersøgelser. Den første er et panoramisk røntgenbillede af en visdomstand, og den anden er en MR-scanning af knæet. Begge undersøgelser er rettet mod grænsen på 18 år. Billederne analyseres af to uafhængige tandlæger eller radiologer, og disse skal blive enige om graden af modenhed i vækstzonen, for at analysen kan danne

⁽⁴⁶⁾ George, J., Nagendran, J. og Azmi, K., "Comparison study of growth plate fusion using MRI versus plain radiographs as used in age determination for exclusion of overaged football players", *Br J Sports Med*, (2012), bind 46, udgave 4, side 273-278, doi:10.1136/bjism.2010.074948.

⁽⁴⁷⁾ Dvorak, J. og George, J., "Age determination by magnetic resonance imaging of the wrist in adolescent male football players", *British Journal of Sports Medicine*, (2007), bind 41, nr. 1, side 45-52.

⁽⁴⁸⁾ Ibid.

⁽⁴⁹⁾ Serin, J., Rérolle, C., Puchoux, J., Dedouit, F., Telmon, N., Savall, F., og Saint-Martin, P., "Contribution of magnetic resonance imaging of the wrist and hand to forensic age assessment" *International Journal of Legal Medicine*, (2016).

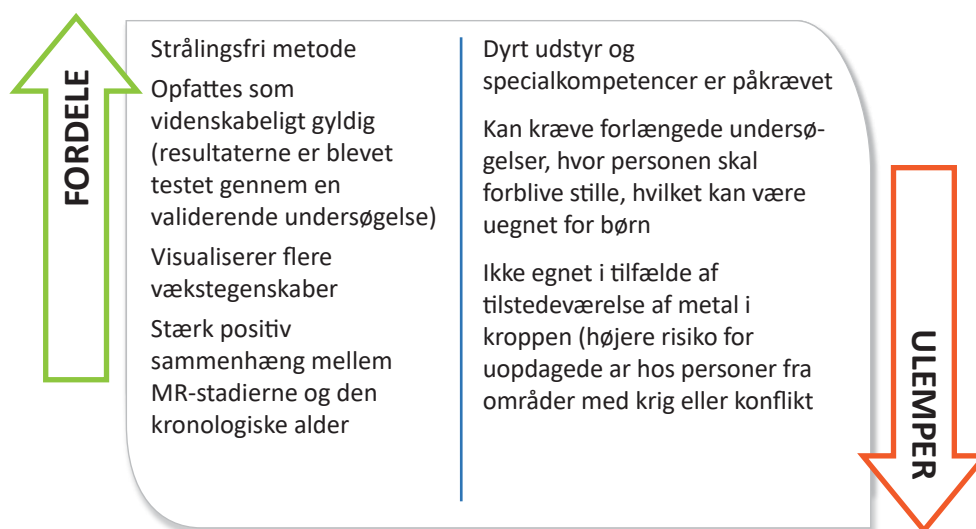
⁽⁵⁰⁾ Tscholl, P.M, Junge, A., Dvorak, J. og Zubler, V., "MRI of the wrist is not recommended for age determination in female football players of U-16/U-17 competitions", *Scand J Med Sci Sports*, (2015), doi:10.1111/sms.12461.

⁽⁵¹⁾ Dedouit, F. og Auriol, "Age assessment by magnetic resonance imaging of the knee: a preliminary study", *Forensic Science International*, (2012), side 217-232.

et tilfredsstillende grundlag for lægeundersøgelsens endelige aldersvurdering. Dette er en integreret beskyttelsesmekanisme og udtryk for princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode.

At vurdere, at en ansøgers alder er over 18, kræver også, at tandroden har nået det endelige niveau af modenhed, selv om dette udviklingsniveau snarere forekommer 1-2 år efter grænsen på 18 år. Det samme niveau af modenhed i væksthonen (1-2 år efter grænsen på 18 år) studeres, når det kommer til MR-scanningen af knæet. Disse er yderligere sikkerhedsforanstaltninger for bedre at kunne reagere på behovet for at anvende princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode, når dette er påkrævet.

Kraveben: Der er blevet udført eksperimenter ved hjælp af et 4-trins bedømmelsessystem af kravebenet. Disse har vist, at det er muligt at estimere en alder, men MR-specifikke referenceundersøgelser er nødvendige. Nylige undersøgelser har vist en positiv sammenhæng mellem MR-stadierne og den kronologiske alder ⁽⁵²⁾. Observationen ville imidlertid kræve mere erfarne observatører end i andre metoder, da det kan være vanskeligt at skelne de indledende stadier fra de seneste stadier.



3. Ultralyd

En medicinsk ultralyd (også kendt som diagnostisk sonografi eller ultralydsscanning) er en diagnostisk billedbehandlingsteknik baseret på ultralyd for at se indre kropsstrukturer som sener, muskler, led, kar og indre organer.

En ultralyd er lydølger med frekvenser, der er højere end dem, som er hørbare for mennesker (> 20.000 Hz). Ultralydbilleder, også kendt som *sonogrammer*, fremstilles ved at sende impulser af ultralyd til væv ved hjælp af en sonde. Lyden danner et ekko i vævet, og forskellige væv reflekterer varierende grader af lyd. Disse ekkoer optages og vises som et billede til operatøren. Denne strålingsfrie metode er blevet testet til aldersestimering på hånd og håndled ⁽⁵³⁾, kraveben ⁽⁵⁴⁾ og hoften ⁽⁵⁵⁾

⁽⁵²⁾ 1. Hillewig, E., Degroote, J., Van der Paelt, T., Visscher, A., Vandemaele, P., Lutin, B., D'Hooghe, L., Vandriessche, V., Piette, M. og Verstraete, K., "Magnetic resonance imaging of the sternal extremity of the clavicle in forensic age estimation: towards more sound age estimates", *Int J Legal Med.*, (2013), bind 127, udgave 3, side 677-689, doi:10.1007/s00414-012-0798-z.

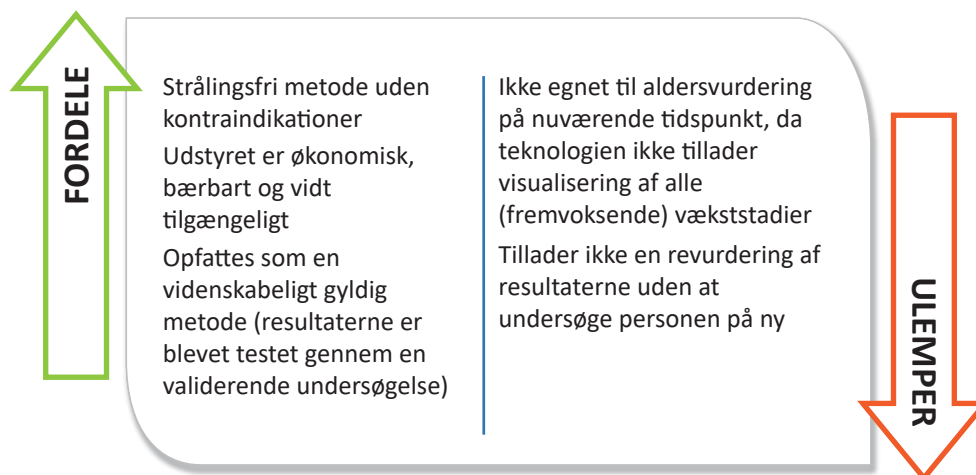
2. Hillewig, E., De Tobel, J., Cuhe, O., Vandemaele, P., Piette, M. og Verstraete, K., "Magnetic resonance imaging of the medial extremity of the clavicle in forensic bone age determination: a new four-minute approach", *Eur Radiol.*, (2011), bind 21, udgave 4, side 757-767, doi:10.1007/s00330-010-1978-1.

⁽⁵³⁾ Mentzel, H.J., Vilsler, C., Eulenstein, M., Schwartz, T., Vogt, S., Böttcher, J., Yaniv, I., Tsoref, L., Kauf, E. og Kaiser, W.A., "Assessment of skeletal age at the wrist in children with a new ultrasound device", *Pediatr Radiol.*, (2005), bind 35, udgave 4, side 429-433; Khan, K.M., Miller, B.S., Hoggard, E., Somani, A. og Sarafoglou, K., "Application of ultrasound for bone age estimation in clinical practice", *J Pediatr.*, (2009), bind 152, udgave 2, side 243-247, doi:10.1016/j.jpeds.2008.08.018.

⁽⁵⁴⁾ Quirnbach, F., Ramsthaler, F. og Verhoff, M.A., "Evaluation of the ossification of the medial clavicular epiphysis with a digital ultrasonic system to determine the age threshold of 21 years", *Int J Legal Med.*, (2009), bind 123, udgave 3, side 241-245, doi: 10.1007/s00414-009-0335-x.; Schulz, R., Zwiesigk, P., Schiborr, M., Schmidt, S. og Schmeling, A., "Ultrasound studies on the time course of clavicular ossification", *Int J Legal Med.*, (2008), bind 122, udgave 2, side 163-167, doi: 10.1007/s00414-007-0220-4.

⁽⁵⁵⁾ Schmidt, S., Schmeling, A., Zwiesigk, P., Pfeiffer, H. og Schulz, R., "Sonographic evaluation of apophyseal ossification of the iliac crest in forensic age diagnostics in living individuals", *Int J Legal Med.*, (2011), bind 125, udgave 2, side 271-276, doi: 10.1007/s00414-011-0554-9.

Undersøgelserne konkluderede, at en vurdering ved ultralyd **endnu ikke kan betragtes som en gyldig erstatning for en knoglevurdering**, da vækststadierne ikke altid er visualiserede.



Centrale resultater fra EU+-staternes praksis

Ingen EU+-stater har rapporteret brugen af ultralyd eller sonografi til aldersvurderingsformål.

Yderligere information findes i bilag 4 til denne publikation.

4. Vurdering af fysisk udvikling

En vurdering af ansøgerens fysiske udvikling omfatter en sammenligning af højde, vægt og hudtyper på tværs af individer eller befolkninger i forhold til et sæt referenceværdier. Afhængig af EU+-statens praksis kan vurderingen af den fysiske udvikling omfatte en generel fysisk undersøgelse for at beskrive tegn på en tilstand, der kan forstyrre modnings hastigheden ⁽⁵⁶⁾

Når det drejer sig om at måle og vurdere synlige tegn på seksuel modenhed, kaldes det også **observation af seksuel modning**

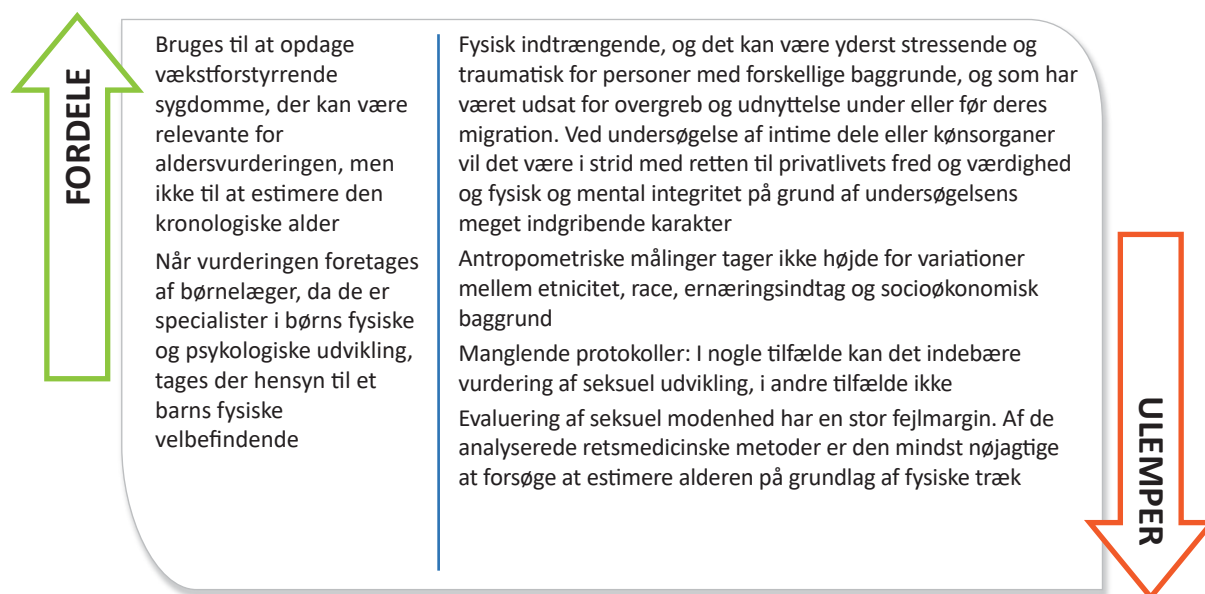
- Hos drenge er undersøgelsen baseret på udvikling af penis og testikler, kønsbehåring, hår vækst i armhulerne, skægvækst og stemmeovergang.
- Hos piger er undersøgelsen fokuseret på brystudvikling, kønsbehåring, hårvækst i armhulerne og hofteformen. I gennemsnit når piger den fulde seksuelle modenhed i en alder af 16 år og drenge i en alder af 17 år ⁽⁵⁷⁾

Afhængigt af den praksis og de undersøgelser, der udføres i de specifikke EU+-stater, kan der involveres andre læger, såsom en gynækolog, udover en børnelæge

i Som det fremgår af de endelige henstillinger og gennem vejledningen, mener EASO, at der under ingen omstændigheder må anvendes metoder, der indebærer nøgenhed eller undersøgelse af kønsorganer som måde til at vurdere en persons seksuelle modenhed.

⁽⁵⁶⁾ Hvis du ønsker mere information: Unicef, *Age assessment practices: a literature review and annotated bibliography* (2011); SCEP, *Position paper on age assessment in the context of separated children in Europe* (2012); Norwegian Computing Centre, *Age estimation in youths and young adults* (2012); Professor Sir Al Aynsley-Green Kt., *The assessment of age in undocumented migrants* (2011).

⁽⁵⁷⁾ Hvis du ønsker mere information: SCEP, *Position paper on age assessment in the context of separated children in Europe* (2012); Unicef, *Age assessment practices: a literature review and annotated bibliography*; Schmeling et al., "Forensic age estimation in unaccompanied minors and young living adults" i *Forensic medicine — From old problems to new challenges* (2011); Schmeling et al., "Age estimation of unaccompanied minors — Part 1. General considerations" *Forensic Science International*, (2006). Royal College of Pediatrics and Child Health konkluderer, at "det generelt ikke er muligt at forudsige en persons alder ud fra et antropometrisk mål, og dette bør ikke forsøges" (The King's Fund og Royal College of Paediatrics and Child Health, 1999:40).



Centrale resultater fra EU+-staternes praksis

11 EU+-stater bekræfter, at de vurderer ansøgerens fysiske udvikling som led i at vurdere ansøgerens alder.

Syv EU+-stater observerer den seksuelle modenhed for at vurdere en persons alder.

Yderligere information findes i bilag 4 til denne publikation.

C. Medicinske metoder — Med stråling

1. Røntgenstråling

Røntgenstråler, også kaldet "radiografi", projekterer begrænset stråling (kaldet elektromagnetiske bølger) for at generere billederne af indersiden af kroppen i forskellige nuancer af sort og hvid. Dette skyldes, at forskellige væv absorberer forskellige mængder af stråling. Kalken i knoglerne absorberer røntgenstrålerne mest, så knoglerne ser hvide ud. Fedt og andre bløde væv absorberer mindre og ser grå ud. Luft absorberer mindst, så lungerne ser sorte ud.

Skelettets alder bestemmes ud fra udviklingsstadiet af knoglerne. Disse undersøgelser vurderer udviklingsstadiet fra fusionen/modningen af specifikke knogler. De mest anvendte metoder til røntgenstråling omfatter karpaltunnel, kraveben, tandsæt eller hofter. Selvom mange EU+-stater gør brug af disse metoder, anvender de ikke dem på samme måde og bruger ofte forskellige kombinationer og/eller rækkefølger. Denne mangfoldighed af praksis skyldes hovedsageligt, at aldersvurderingsprocedurerne fortsat i vid udstrækning bestemmes af nationale lovgivninger med procedurer, der udvikles gennem national retspraksis.

Røntgenbillede af karpaltunnel (hånd/håndled)

Dette består af en evaluering af formen, størrelsen af knogleelementer og graden af vinklingen af epifyserne ved hjælp af håndradiografer. Et billede sammenlignes med følgende.

- (a) En radiografisk undersøgelse, der består af standardbilleder af den relevante alder og køn for at bestemme udviklingsstadiet. Til denne tilgang er Greulich og Pyle-undersøgelsen blevet standardreferencen. Denne metode var et resultat af en undersøgelse fra 1935, der havde til formål at vurdere skelettets modenhed frem for at vurdere alderen, og den tog ikke racemæssige eller socioøkonomiske forskelle i betragtning.

- (b) Individuelle knogler (enkeltknoglemetode), hvor modningsgraden bestemmes for de enkelte knogler og kombineres for at beregne en overordnet modenhed. Til denne tilgang er Tanner-Whitehouse-undersøgelsen (findes i tre udgaver) den vigtigste reference. Den anden udgave er baseret på vurderingen af skelettets modenhed og en forudsigtelse af voksenhøjden. Hver af de 20 knogler i hånden sammenlignes individuelt med en række billeder af udviklingen af den pågældende knogle. Der blev fastsat referencestandarder i 1950'erne og 1960'erne. I gennemsnit er skeletudviklingen af håndben fuldendt i en alder af 17 år hos piger og 18 år hos drenge ⁽⁵⁸⁾

Mens etnisk oprindelse ikke har en bemærkelsesværdig indflydelse på knogledannelseshastigheden, er den socioøkonomiske status en nøglefaktor, der påvirker den. En høj socioøkonomisk status fremskynder knogledannelseshastigheden, mens en lav socioøkonomisk status forsinker den. Følgelig fører anvendelsen af røntgenbilledstandarder til personer med en lavere socioøkonomisk status til en undervurdering af personens alder. Dette anses for at være acceptabelt, da det ikke vil have en negativ indvirkning på den undersøgte person ⁽⁵⁹⁾

Røntgenbillede af kraveben

Denne metode indebærer en vurdering af fusionen af kravebenet. For at blive anset som værende voksen, skal begge personens kraveben være fusionerede. Traditionelle klassifikationssystemer skelner mellem fire udviklingsstadier. Det sidste stadie er nu opdelt i to yderligere stadier. (Hvis fusionen er fuldendt, og der er et synligt ar, kan det antages, at personen er mindst 20 år gammel, hvis det er en kvinde, at personen er mindst 21 år gammel, hvis det er en mand.) En samlet fusion af kravebenet og et ikke længere synligt ar blev første gang bemærket hos begge køn i en alder af tidligst 26 år ⁽⁶⁰⁾

Røntgenbillede af tandsæt

Denne metode indebærer at studere røntgenbilleder tandsæt, kendt som et OPG. Skelettets udvikling måles gennem de sekventielle ændringer i frembruddet og strukturen af barnets tænder under opvæksten. I alderen 16-20 år er alle tænder undtagen de tredje kindtænder (visdomstænder) fuldt dannede. I dette stadie viser sidstnævnte en bred vifte af den udviklende kroner og rødder.

De to hovedmetoder er som følger:

- (a) Gleiser og Hunt (1955) ⁽⁶¹⁾ beskriver tandudviklingen i 15 faser.
 (b) Demirjian (1973) ⁽⁶²⁾ beskriver tandudviklingen i otte faser, hvor hver fase i tandvæksten gives et resultat ifølge en statistisk model ⁽⁶³⁾

Med hensyn til frembruddet og mineraliseringen af de tredje kindtænder er det blevet konstateret, at sorte afrikanere viser en fremskyndet udvikling i forhold til europæere. Derimod kan der registreres en relativ retardation i udviklingen hos asiater. Af denne årsag skal der anvendes befolkningsspecifikke referenceundersøgelser til at vurdere udviklingen af den tredje kindtand i forbindelse med aldersvurderingen ⁽⁶⁴⁾

⁽⁵⁸⁾ Hvis du ønsker mere information: Tanner, J.M. et al., "Reliability and validity of computer-assisted estimates of Tanner-Whitehouse skeletal maturity (CASAS): comparison with the manual method", *Karger*, (1994), bind 42, nr. 6; Frisch, H. et al., "Computer-aided estimation of skeletal age and comparison with bone age evaluations by the method of Greulich-Pyle and Tanner-Whitehouse", *Pediatric Radiology*, (1996), bind 26, udgave 3, side 226-231; Gertych, A. et al., "Bone age assessment of children using a digital hand atlas", *Computerised Medical Imaging and Graphics*, (2007), bind 31, udgave 4-5, side 322-331

⁽⁵⁹⁾ Schmeling, A., Garamendi, P.M., Prieto, J.L. og Landa, M. I., "Forensic age estimation in unaccompanied minors and young living adults", i *Forensic medicine – From old problems to new challenges*, Professor Duarte Nuno Vieira (Ed.), *InTech*, (2011).

⁽⁶⁰⁾ Hvis du ønsker mere information: Schmeling, A. et al., "Studies on the time-frame for ossification of the medial clavicular epiphyseal cartilage in conventional radiography", *International Journal of Legal Medicine*, (2004), bind 118, udgave 1, side 5-8.

⁽⁶¹⁾ Gleiser, I. og Hunt, E. E. "The permanent mandibular first molar: its calcification, eruption and decay", *Am. J. Phys. Anthropol.*, (1955), bind 13, side 253-283, doi:10.1002/ajpa.1330130206

⁽⁶²⁾ Demirjian, A., Goldstein, H. og Tanner, J. M., "A new system of dental age assessment", *Human Biology*, (1973), bind 45, nr. 2, side 211-227.

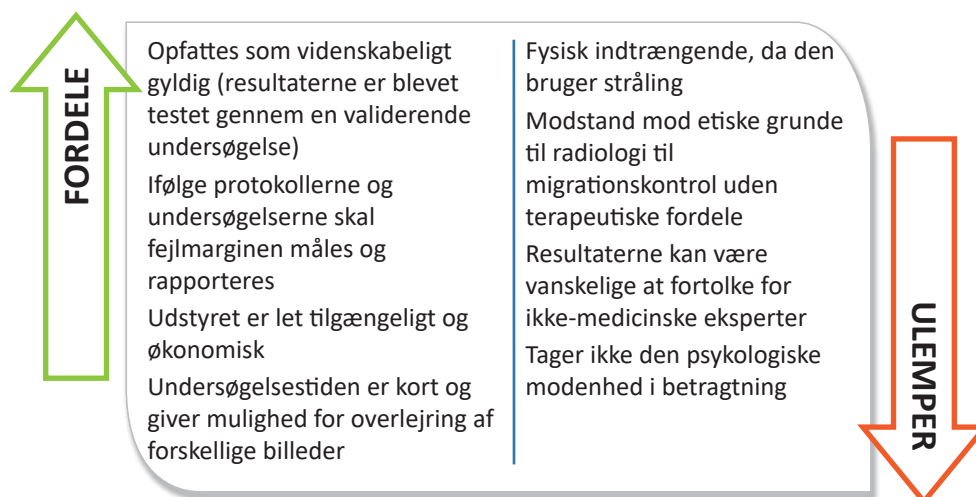
⁽⁶³⁾ Hvis du ønsker mere information: (al n.d.), "Assessment of dental maturity of Brazilian children age 6 to 14 years using Demirjian's method", *Int J Paediatr Dent*, (2002), bind 12, nr. 6, side 423-428; Liversidge, H.M., "The assessment and interpretation of Demirjian, Goldstein and Tanner's dental maturity", *Ann Hum Biol.*, (2012), bind 39, udgave 5, side 412-431, doi:10.3109/03014460.2012.716080.

⁽⁶⁴⁾ Olze, A., Schmeling, A., Taniguchi, M., Maeda, H., van Niekerk, P., Wernecke, K-D. og Geserick, G., "Forensic age estimation in living subjects: the ethnic factor in wisdom tooth mineralization", *Int J Legal Med*, (2004), bind 118, side 170-173; Olze, A., van Niekerk, P., Ishikawa, T., Zhu, B.L., Schulz, R., Maeda, H. og Schmeling, A., "Comparative study on the effect of ethnicity on wisdom tooth eruption", *Int J Legal Med*, (2007), bind 121, side 445-448.

På trods af den store variabilitet har forskellige undersøgelser vist, at udviklingen af den tredje kindtand sandsynligvis giver den bedste måde at skelne mellem en voksen og et barn på og skal være en af de mest anvendte aldersvurderingsprocedurer til ældre teenagere.

Røntgenbillede af bækkenben

Da positioneringen af knoglerne ændres, når en person nærmer sig voksenalderen ⁽⁶⁵⁾, kan skelettets alder bestemmes ud fra visse knogler i bækkenet.



Centrale resultater fra EU+-staternes praksis

Blandt medicinske undersøgelser er røntgenbilleder af karpaltunnellen den metode, der bruges flest af EU+-stater. 23 respondenter bekræftede brugen heraf i deres stat.

Røntgenbilleder af tandsæt er også ret almindeligt blandt respondenterne med 19 positive svar.

Desuden bruger 12 EU+-stater røntgenbilleder af kravebenet.

Endelig bruger tre EU+-stater røntgenbilleder af bækkenbenet som en alternativ metode, der kunne kan lejlighedsvis i processen.

Eksempel fra praksis

FI — En medicinsk aldersvurdering til at fastslå en ansøgers alder udføres af Retsmedicinsk Institut på Helsinki Universitetshospital på anmodning fra politiet, grænsevagten eller den finske udlændingsservice. De anvendte metoder er observation af tandsæt samt røntgenbilleder af karpaltunnel og tandsæt. To eksperter udarbejder en fælles vurdering. Mindst en af eksperterne skal være ansat ved Retsmedicinsk Institut på Helsinki Universitetshospital. En ekspert kan være en godkendt læge eller en godkendt tandlæge med den nødvendige kompetence.

NL — Den medicinske aldersvurdering forsøger ikke at fastslå ansøgerens alder, men er kun beregnet til at estimere, om ansøgeren er barn eller voksen. I lyset heraf analyseres et røntgenbillede af ansøgenes hånd/håndled. Hvis håndledet ikke er fuldstændigt fusioneret, afsluttes undersøgelsen, og ansøgeren betragtes som mindreårig. Hvis det er fuldstændigt fusioneret, vil der blive taget yderligere (tre) røntgenbilleder af kravebenet. To uafhængige radiologer skal hver for sig nå den konklusion, at begge kraveben er fusionerede. En yderligere ekspert (retsmedicinsk antropolog) vil, efter at have indsamlet

⁽⁶⁵⁾ Hvis du ønsker mere information: Schmeling, A. et al., "Age estimation of unaccompanied minors — Part 1. General considerations", *Forensic Science International*, (2006); Schmidt, S. et al., "Sonographic evaluation of apophyseal ossification of the iliac crest in forensic age diagnostics in living individuals", *International Journal of Legal Medicine*, (2011).

begge radiologers konklusioner, træffe en beslutning på grundlag af deres resultater. I tilfælde af uafklarede resultater eller uoverensstemmelser mellem radiologernes rapporter betragtes ansøgeren som mindreårig. Beslutningen kan appelleres.

Nogle yderligere overvejelser

MR, røntgen og CT/CAT er forskellige teknikker, der bruges til at tage billeder af knoglevæksten. Disse billeder vil blive sammenlignet med referencestudier for at fastslå den fase i vækstudviklingen, som billedet svarer til og for til sidst at ramme aldersgruppen, som er relateret til dette vækststadium.

MR

- Kombinerer brugen af en stærk magnet med et avanceret computersystem og radiobølger til at fremstille nøjagtige detaljerede billeder af organer og væv, knogler og andre indre kropsstrukturer. En MR-scanner bruger magnetiske felter og radiofrekvenser til at producere tværsnitsbilleddannelsen.
- Velegnet til billeder af organer, blødt væv og indre strukturer.
- Strålingsfri.

X-Røntgenstråling

- En røntgenstråle bruger en begrænset mængde stråling, der passerer gennem kroppen for at tage et enkelt billede af personens anatomi.
- Tætte objekter, såsom knogler, blokerer for strålingen og vises i hvidt på røntgenbilledet.
- Involverer stråling.

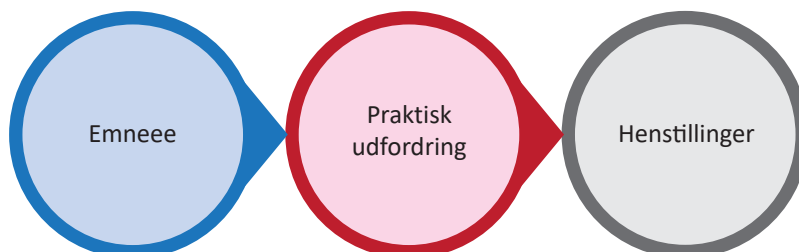
CT/CAT

- En undersøgelse, der kombinerer røntgenbilleder med computere til at fremstille 360-graders tværsnit af kroppen gennem flere røntgenbilleder taget i forskellige vinkler.
- Velegnet til billeder af knogler, blødt væv og blodkar på samme tid. Det giver radiologen detaljer om knoglestrukturer eller skader. På grund af strålingseksposeringen anbefales det ikke at anvende CT-scanninger til gravide eller børn, medmindre det er absolut nødvendigt.

En anden vigtig faktor, der skal tages i betragtning, er den seneste udvikling i brugen af computerassisteret fortolkning af røntgenbilleder eller MR-billeder. Formålet med denne software er at reducere afvigelsen mellem intra-observatøren og inter-observatøren (kaldet "inter-rater"), så det samme billede kategoriseres på samme måde på trods af mulige fejl mellem intra-observatør (den samme observatør vurderer det samme billede på forskellige tidspunkter) og inter-observatør (forskellige observatører, der vurderer det samme billede).

Kapitel 5 Endelige henstillinger

De endelige henstillinger har ikke til formål at opsummere vejledningen om de proceduremæssige sikkerhedsforanstaltninger, der er omfattet af kapitel 2 og 3, men at give et konkret svar på de praktiske udfordringer, der opstår som følge af aldersvurderingsprocessen. I lyset heraf grupperes henstillingerne med emnet og den praktiske udfordring, de har til formål at svare, som følger:



Henstillinger fra EASO

A.	Emne	Praktisk implementering af barnets tarv
	Praktisk udfordring	Uregelmæssig gennemførelse af princippet i hele EU+-området
	EASO's henstillinger	<ol style="list-style-type: none"> Der skal udføres en vurdering af tarv for at sikre, at den pågældende aldersvurderingsproces er forenelig med ansøgerens individuelle forhold, og at det forventede resultat er gavnligt for processen og ikke er skadeligt for barnet. BIA'en skal bekræfte, at alle sikkerhedsforanstaltninger er indført, og at barnets tarv overvejes: <ul style="list-style-type: none"> En kvalificeret, uafhængig repræsentant og/eller en værge er blevet udpeget til at handle i barnets tarv og udøve sin retlige kapacitet. Procedurene er børnevenlige og udføres af kvalificerede fagfolk. Aldersrelevante information om processen formidles regelmæssigt såvel som om dens konsekvenser og retten til afslag i enkle formuleringer og på en kulturelt følsom måde — under tilsyn kan kulturel mægling være nyttigt. Ansøgerens synspunkter indsamles og tages i betragtning i henhold til hans eller hendes alder og modenhed. Princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode anvendes før, under og efter processen, indtil der opnås afgørende resultater. Der opnås som det mindste et informeret samtykke til lægeundersøgelser, retten til at afvise lægeundersøgelser respekteres, og grundene til afvisningen undersøges. Det anbefales især, at samtykket opnås og dokumenteres (skriftligt og som anden form for bevis) fra barnet og værgen. Der tages hensyn til fortrolighed, databeskyttelse og sikkerhed. Den mindst indgribende metode vælges for at sikre, at den mindst indgribende proces anvendes efterfulgt af en gradvis gennemførelse. Den mest nøjagtige metode vælges, og fejlmarginen bliver dokumenteret. Et effektivt retsmiddel er til rådighed.

B.	Emne	Motivation for/nødvendighed af vurderingen
	Praktisk udfordring	Behovet for en aldersvurdering skal begrundes og dokumenteres på grundlag af alvorlig tvivl
	<i>EASO's henstillinger</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. En aldersvurdering skal ikke udføres som en rutinemæssig praksis. Behovet for og fordelene ved den særlige aldersvurderingsproces skal vurderes og dokumenteres. 2. Udstød alle informationskilder, der er til rådighed, inden det besluttes at foretage en aldersvurdering 3. Tag alle beviser i betragtning i forbindelse med et bredere udvalg af faktorer (fysiske, psykologiske, udviklingsmæssige, miljømæssige og kulturelle faktorer, køn) for at spare behovet for en senere aldersvurdering. 4. Antag, at ansøgeren er et barn (princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode), mens der er tvivl om ansøgerens alder. 5. Ansøgere skal ikke bære de økonomiske omkostninger ved vurderingen.
C	Emne	Kvalificerede fagfolk
	Praktisk udfordring	En specialisering i aldersvurdering er ikke altid tilgængelig
	<i>EASO's henstillinger</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fagfolk skal ikke kun være specialister i den anvendte metode, men også i dens specifikke anvendelse til aldersvurderingsformål. Fagfolk skal modtage løbende uddannelse i den seneste udvikling af metoden, i børns rettigheder og i, hvordan man gennemfører undersøgelserne på en kønsmæssig og kulturelt følsom måde. 2. I omstridte tilfælde kan undersøgeren henvise sagen til en vejleder eller til et koordinerende og tværfagligt panel. 3. Personale med ansvar for at bestemme alderen skal være behørigt uddannet til at forstå resultaterne og den fejlmargen, den indeholder.
D.	Emne	Påtrængenhed
	Praktisk udfordring	Ingen konsensus om de forskellige metoders påtrængenhed Nogle metoder i brug er fysisk eller psykisk indgribende
	<i>EASO's henstillinger</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Analyser først eventuelle eksisterende bevismaterialer, før du beslutter dig for at foretage en yderligere vurdering 2. Når aldersvurdering anses for nødvendig, skal de ikke-medicinske metoder anvendes først og derefter kun de medicinske metoder, hvis der fortsat er tvivl. I sådanne tilfælde skal strålingsfrie metoder anvendes først. Kun som en sidste udvej kan der overvejes at bruge andre metoder, der involverer stråling. 3. Metoderne skal vælges efter de særlige omstændigheder eller behov i den enkelte sag (køn, interval af formodet alder), og processen skal respektere barnets etniske og kulturelle baggrund. 4. Enhver metode, der involverer nøgenhed eller undersøgelse, observation eller måling af kønsorganer eller intime dele, må ikke anvendes til aldersvurderingen.

E.	Emne	Nøjagtigheden af metoderne og/eller processen
	Praktisk udfordring	Ingen af metoderne kan i øjeblikket bestemme en persons nøjagtige alder Dokumentation og fortolkning af fejlmarginen
	<i>EASO's henstillinger</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Anvend princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode og anse ansøgeren som et barn, så snart der er tvivl om ansøgerens alder, og indtil der opnås afgørende resultater. 2. Udforsk de forskellige aspekter, der involverer psykologisk og fysisk udvikling som led i processen for at forbedre nøjagtigheden, så beslutningen er baseret på et bredere antal beviser. 3. Kvalificerede og erfarne fagfolk skal regelmæssigt demonstrere deres færdigheder og skal uddannes inden for kulturel mangfoldighed og særlige behov hos børn. 4. Når det er muligt, henvises de vanskelige sager til et kompetent center for yderligere høring. 5. Accepter ansøgerens hævdede alder, når den falder inden for det interval, der bestemmes af aldersvurderingen. Ellers skal den laveste alder af segmentet vælges som et resultat. 6. Bekræft fejlmarginen og anvend princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode. 7. Fejlmarginen skal dokumenteres og indgå i resultaterne, meddeles til og forstås af den besluttende myndighed.
F.	Emne	Tværfaglig og holistisk tilgang
	Praktisk udfordring	Den tværfaglige og holistiske tilgang er ikke bredt anvendt
	<i>EASO's henstillinger</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Analyser de forskellige aspekter (vurder både den psykologiske og fysiske udvikling og ikke kun de medicinske metoder) som en del af den tværfaglige proces for at forbedre nøjagtigheden, så beslutningen er baseret på et bredere antal beviser. 2. Involver eksperter i forskellige aspekter af udviklingen og i, hvordan man vurderer alderen inden for deres fagområde. 3. Baser beslutningen ud fra konklusionen af et ekspertpanel med tværfaglig specialisering, hvis der er blevet anvendt flere metoder. 4. Indført koordinationsmekanismer til den praktiske gennemførelse af en tværfaglig tilgang.
G.	Emne	Gentagne vurderinger af samme ansøger i forskellige EU+-stater
	Praktisk udfordring	Aldersvurderinger udført i andre EU+-stater anerkendes ikke altid
	<i>EASO's henstillinger</i>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Når det er muligt, skal resultaterne af aldersvurderinger foretaget af andre EU+-stater anerkendes for at undgå unødige vurderinger, især i Dublin-sager. 2. Oplysningerne om den aldersvurdering, der overføres til en anden EU+-stat, skal være fuldstændige og omfatte en henvisning til de anvendte metoder og begrundelsen for det endelige resultat.

H.	Emne	Afslag på at gennemgå aldersvurdering
	Praktisk udfordring	Risiko for automatisk at blive anset som voksen
	EASO's henstillinger	<ol style="list-style-type: none"> 1. Årsagerne til afslaget skal undersøges, og vurderingen skal om muligt justeres, så der kan opnås et samtykke. 2. Afslaget skal ikke automatisk føre til en konklusion, der peger på, at ansøgeren er voksen.
I.	Emne	Effektive retsmidler
	Praktisk udfordring	Resultater fra aldersvurderinger er ikke altid underlagt en administrativ/domstolsprøvelse
	EASO's henstillinger	<ol style="list-style-type: none"> 1. Beslutningen om aldersvurderingen skal udstedes inden afgørelsen om ansøgningen om international beskyttelse træffes, da betragtningen som voksen eller barn kan påvirke asylproceduren. 2. Denne afgørelse skal underkastes en administrativ/domstolsprøvelse.

Bilag 1 Ordliste

Denne ordliste har til formål at identificere og/eller udvikle en fælles forståelse af de mest relevante udtryk og begreber, der anvendes i aldersvurderingsprocessen. Derudover indeholder den udtryk, der er nævnt i vejledningen, selvom de ikke udforskes yderligere i publikationen (for eksempel bestemmelse af barnets tarv, bevisbyrde mv.). Formålet med de definitioner, der er formuleret i ordlisten, er at de skal fungere som en referencekilde for de relevante parter i en aldersvurdering, som f.eks. EU+-staternes beslutningstagere, eksperter, der gennemfører undersøgelserne, embedsmænd og et ekspertpanel, der vurderer resultaterne eller andre praktiserende læger generelt.

Begreb	Definition	Kilde
Nøjagtighed	<p>Kvaliteten eller tilstanden af at være korrekt eller præcis</p> <p>I hvilken grad en måling eller et estimat baseret på målinger repræsenterer den sande værdi af den egenskab, der måles.</p> <p>Supplerende oplysninger</p> <p>Der er ingen aldersvurderingsmetode, der kan give nøjagtige resultater af en persons kronologiske alder. Af den grund er det foretrukne udtryk "aldersvurdering" og ikke "aldersbestemmelse".</p> <p>I forbindelse med lægeundersøgelser, der anvendes som metoder til at vurdere alderen, er der nogle krav, der skal opfyldes af referencestudierne, for at blive anset som værende korrekt:</p> <ul style="list-style-type: none"> - tilstrækkelig prøvestørrelse - bekræftede aldre af testpersoner - ensartet aldersfordeling - adskillelse efter køn - oplysninger om datoen for undersøgelsen - klar definition af de undersøgte karakteristika - præcis beskrivelse af metode - oplysninger om referencepopulation i forhold til genetisk-geografisk oprindelse - socioøkonomisk status, helbredstilstand - oplysninger om gruppestørrelse, middelværdi eller medianværdi og en måling af variationen for hver - undersøgte karakteristika. 	<p>Oxfords online-ordbog</p> <p>Medicinsk online-ordbog</p> <p>Schmeling et al., 2011.</p>

Begreb	Definition	Kilde
Alder	<p>Hvor lang tid en person har levet eller en ting har eksisteret.</p> <p>Supplerende oplysninger: Til dette værktøjs formål er alderen et væsentligt element i et barns identitet, når FN's Konvention om Barnets Rettigheder definerer barndom i forhold til alder</p> <p>Kronologisk alder måles i år, måneder og dage fra det øjeblik, hvor personen blev født.</p> <p>Biologisk alder defineres af en persons nuværende position i forhold til hans eller hendes potentielle levetid, hvilket betyder, at et individ kan være yngre eller ældre end hans eller hendes kronologiske alder.</p> <p>Social alder defineres af en persons roller, ansvar og vaner med hensyn til andre medlemmer af det samfund, som han eller hun er en del af. En person kan derfor være ældre eller yngre afhængigt af, i hvilket omfang han eller hun udviser den aldersrelaterede opførsel, som forventes af hans eller hendes særlige samfund eller kultur.</p> <p>Psykologisk alder defineres af en persons adfærdsmæssige evne til at tilpasse sig ændrede krav og omfatter anvendelsen af adaptiv kapacitet til hukommelse, læring, intelligens, færdigheder, motivationer og følelser til at udøve adfærdskontrol og selvregulering.</p>	<p>Oxford online dictionary/age Settersen et al., 1997:240</p> <p>Smith, T. og Brownlees, L., Unicef, 2011, side 7-8.</p>
Aldersvurdering	Den proces, hvormed myndigheder søger at estimere en persons kronologiske alder eller aldersinterval for at fastslå, om en person er et barn eller en voksen.	<p>FN's Konvention om Barnets Rettigheder, generel bemærkning nr. 6</p> <p>EMN-ordliste</p>
Den kriminelle lavalder	Den mindste alder, under hvilken børn formodes at have kapacitet til at overtræde strafferetten.	Artikel 40, stk. 3, i konventionen om barnets rettigheder
Princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode	<p>Et retligt princip, der giver myndighederne mulighed for at acceptere/anse ansøgerens udtalelser som væsentlige kendsgerninger i tilfælde af usikkerhed, medmindre andet er påvist.</p> <p>Hvis der er en mulighed for, at personen er et barn, skal han eller hun behandles som sådan.</p> <p>Hvis der efter aldersvurderingen fortsat er i tvivl om ansøgerens alder, antages det, at ansøgeren er mindreårig.</p>	<p>EASO's definition</p> <p>FN's Konvention om Barnets Rettigheder, generel bemærkning nr. 6</p> <p>Artikel 25, stk. 5, i asylproceduredirektivet</p>

Begreb	Definition	Kilde
Vurdering af tarv (BIA)	<p>a) En unik aktivitet, der skal gennemføres i hvert enkelt tilfælde på baggrund af de specifikke omstændigheder for hvert barn eller en gruppe børn eller børn generelt. Disse omstændigheder vedrører de enkelte kendetegn ved det pågældende barn eller børn.</p> <p>b) Består af at evaluere og afbalancere alle de elementer, der er nødvendige for at træffe en beslutning i en bestemt situation for et bestemt barn eller en gruppe af børn.</p> <p>c) En løbende procedure til at træffe beslutninger om, hvilke umiddelbare handlinger der er i et enkelt barns tarv, f.eks. beskyttelse og pleje. De er holistiske og udføres af medarbejdere med relevant faglig ekspertise.</p> <p>Supplerende oplysninger</p> <p>I henhold til EU's asyllovgivning skal der i forbindelse med vurderingen af barnets tarv tages særlig hensyn til følgende:</p> <p>a) muligheder for familiesammenføring</p> <p>b) den mindreåriges velbefindende og sociale udvikling under særlig hensyntagen til den mindreåriges baggrund</p> <p>c) sikkerhedsmæssige overvejelser, især hvis der er risiko for, at den mindreårige er offer for menneskehandel</p> <p>d) den mindreåriges synspunkter i overensstemmelse med hans eller hendes alder og modenhed.</p> <p>Begreberne "vurdering af tarv" (BIA) og "bestemmelse af tarv" (BID) kan forstås som en del af samme proces, som i princippet starter så snart et uledsaget eller adskilt barn opdages og slutter, når barnet har opnået en varig løsning på sin situation i forbindelse med adskillelse og migration fra hjemland eller hjemsted.</p>	<p>a) og b) UNCRC, generel bemærkning nr. 14, 2013</p> <p>c) UNHCR, Safe and Sound</p> <p>UNCRC, generel bemærkning nr. 6, paragraf 31</p> <p>Artikel 3 og artikel 3, stk. 1, i konventionen om barnets rettigheder</p> <p>Betragtning 9 og 22, artikel 2, litra j), og artikel 23, stk. 2, i direktivet om modtagelsesforhold</p> <p>Betragtning 33 og artikel 25, stk. 6, i asylproceduredirektivet</p> <p>Betragtning 18, 19 og 38, og artikel 20, stk. 5, og artikel 31 i kvalifikationsdirektivet</p> <p>Eurodac-forordningen, betragtning 35</p> <p>Betragtning 13 og artikel 6 i Dublin-forordningen</p> <p>Artikel 24 i EU's charter om grundlæggende rettigheder</p>
Barnets tarv	<p>(a) Et trefoldigt begreb: en materiel ret, et grundlæggende og fortolkende retsprincip og en proceduremæssig regel med det formål at sikre alle rettigheder som anerkendt i FN's Konvention om Barnets Rettigheder samt barnets holistiske udvikling</p> <p>(b) Det er barnets velbefindende: I bred forstand indbefatter dette barnets grundlæggende materielle, fysiske, uddannelsesmæssige og følelsesmæssige behov samt behov for kærlighed og sikkerhed.</p>	<p>(a) UNCRC, generel bemærkning nr. 14, 2013</p> <p>(b) UNHCR, Retningslinjer for bestemmelse af barnets tarv</p>
Bestemmelse af tarv (BID)	<p>Den formelle proces med strenge proceduremæssige sikkerhedsforanstaltninger med det formål at bestemme barnets tarv for særligt vigtige beslutninger, der påvirker barnet, og som vil have en grundlæggende indvirkning på barnets fremtid (dvs. holdbare løsninger), herunder at identificere en holdbar løsning. På grund af beslutningens betydning kræver BID, at der indsamles dybtgående oplysninger om barnet i henhold til dets tarv.</p>	<p>UNCRC, generel bemærkning nr. 14, 2013</p> <p>UNHCR, Safe and Sound</p>

Begreb	Definition	Kilde
Bevisbyrde eller pligt til at underbygge	<p>I forbindelse med international beskyttelse er bevisbyrden et begreb, der dels omfatter ansøgerens pligt til at underbygge sin ansøgning, og dels asylmyndighedens pligt til at efterforske. I den henseende er det en delt bevisbyrde, og princippet om samarbejde ligger bag begge elementer</p> <p>Afhængigt af de individuelle og kontekstuelle omstændigheder kan myndighederne påtage sig en større efterretningsbyrde.</p> <p>Supplerende oplysninger</p> <p>Selvom bevisbyrden normalt deles mellem undersøgeren og ansøgeren, når denne hævder at være voksen, kan det være nødvendigt for en undersøger at påtage sig en større bevisbyrde, når ansøgeren hævder at være barn, især hvis det pågældende barn er uledsaget. Hvis sagen ikke kan fastslås, og/eller hvis barnet ikke er i stand til fuldt ud at kunne formulere sin påstand, skal undersøgeren træffe en afgørelse på grundlag af alle kendte omstændigheder, hvilket kan kræve en liberal anvendelse af princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode. På samme måde skal princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode anvendes, hvis der er nogen bekymringer med hensyn til troværdigheden af dele af ansøgerens udtalelser.</p>	<p>EASO's bevisvurderingsmodul</p> <p>Betragtning 25, artikel 12, litra a), artikel 13, litra a)</p> <p>og artikel 25, stk. 5, i asylproceduredirektivet og artikel 4, stk. 1, i kvalifikationsdirektivet</p> <p>UNHCR: Note on Burden and Standard of Proof in Refugee Claims, 16. december 1998. Se også, UNHCR, The Heart of the Matter — Assessing Credibility when Children Apply for Asylum in the European Union, december 2014</p>
Barn/ mindreårig	Er ethvert menneske under 18 år	<p>Artikel 2, stk. 6, i direktivet om bekæmpelse af menneskehandel, artikel 2, litra d), i direktivet om modtagelsesforhold, artikel 2, litra l), i asylproceduredirektivet, artikel 2, litra k), i kvalifikationsdirektivet</p> <p>Artikel 2, litra i), i Dublin III-forordningen</p> <p>Artikel 2, litra f), i direktivet om familiesammenføring</p> <p>Baseret på artikel 1, i FN's Konvention om Barnets Rettigheder (UNCRC), 1989</p>
Oplysninger om oprindelsesland (COI)	Oplysninger, som medlemsstaternes myndigheder bruger til at analysere den sociopolitiske situation i oprindelseslandene for ansøgere om international beskyttelse (og om nødvendigt i de lande, som de har rejst igennem) i den individuelle vurdering af en ansøgning om international beskyttelse.	<p>EASO COI-rapport</p> <p>EMN-ordliste</p>
Beregnet (aksial) tomografi (CT/CTA)	En billedbehandlingsprocedure, der bruger specielt røntgenudstyr til at skabe detaljerede billeder eller scanninger af områder inde i kroppen	<p>Oplysninger om radiologi https://www.radiologyinfo.org, en offentlig informationsressource udviklet af læger fra Radiological Society of North America (RSNA) og American College of Radiology (ACR)</p>

Begreb	Definition	Kilde
Samtykke	Informeret, fri og frivillig aftale. Barnets og hans eller hendes repræsentants eller værges samtykke i sager med uledsagede eller adskilte børn er påkrævet til lægeundersøgelser for at foretage en aldersvurdering	Artikel 25, stk. 5, i asylproceduredirektivet FN's Højkommissær for Flygtninge (UNHCR), <i>Field Handbook for the Implementation of UNHCR BID Guidelines</i> , november 2011
Kulturelle mediatorer	Fagfolk med et dybtgående kendskab til samfundstraditioner, der gør interventioner mere kulturelt hensigtsmæssige og lukker huller mellem de kulturelle og professionelle broer.	Baseret på Al-Krenawi, A. og Graham J. R., 2001.
Værge	(a) Et værgemål henviser til at give en voksen eller en organisation ansvaret for at sikre, at et barns tarv er fuldt repræsenteret. (b) En værge anses for at være en uafhængig person, der beskytter barnets tarv og generelle trivsel og dermed supplerer barnets begrænsede retlige kapacitet, når det er nødvendigt, på samme måde som forældrene gør (FRA-definition). Supplerende oplysninger En værge tjener som en vigtig proceduremæssig beskyttelse for at sikre et uledsaget eller adskilt barns tarv.	(a) Inter-agency Working Group on Unaccompanied and Separated Children, <i>Inter-agency guiding principles on unaccompanied and separated children</i> , 2004 (b) UNCRC, generel bemærkning nr. 6, 2005 (c) FRA, <i>Guardianship for Children Deprived of Parental Care</i> , 2014
Pålidelighed af inter-observatør	Henviser til statistiske målinger, der bestemmer, hvordan lignende data indsamlet af forskellige observatører er. Supplerende oplysninger Det er vigtigt for observatørerne at være så tæt på de samme observationer som muligt — dette sikrer validitet i eksperimentet. Hvis målingerne er væsentligt forskellige i observationerne, er enten målingerne eller metoderne ukorrekte og skal undersøges igen.	Baseret på Russell K. Schutts bog, <i>Investigating the social world: the process and practice of research</i> , University of Massachusetts Boston, ottende udgave, 2015.
Pålidelighed af intra-observatør	Evnen til konsekvent at få de samme resultater, når den samme observatør foretager observationer på forskellige tidspunkter. Supplerende oplysninger For eksempel vil en læge med gode kompetencer læse en patients røntgen- eller medicinsk diagnostiske test på samme måde med flere ugers mellemrum. Pålidelighed af intra-observatør kaldes også "selvsikkerhed" eller "pålidelighed af intra-undersøgelse".	Baseret på Russell K. Schutts bog, <i>Investigating the social world: the process and practice of research</i> , University of Massachusetts Boston, ottende udgave, 2015.

Begreb	Definition	Kilde
/indgribende invaderende	<p>Betegnelsen ” invaderende” bruges almindeligvis i medicinske procedurer for at indikere indførelse af instrumenter eller andre genstande i legemets eller kroppens hulrum eller ved skæring i væv.</p> <p>Begrebet ” indgribende kan henvise til adfærd, handlinger, tilstande eller dispositioner som kan være indgribende (irriterer nogen eller får dem til at føle sig utilpas), forstyrrende, invadere en persons personlige rum eller forstyrre en persons privatliv.</p> <p>Supplerende oplysninger</p> <p>”Invaderende” kan bruges som et synonym for ”indgribende”, og begge udtryk kan benyttes i denne sammenhæng.</p> <p>Da de negative virkninger af aldersvurderingsmetoderne ikke altid indebærer de ovennævnte fysiske virkninger i forbindelse med indtrængning (indførelse af instrumenter eller andre genstande i kroppen eller i hulrum eller ved skæring i væv), men kan være indgribende i ens privatliv, foretrækkes udtrykket ”Indgribende” i denne publikation på grund af dets bredere spektrum.</p>	<p>Definition i Oxfords online-ordbog</p>
Lægeundersøgelser	<p>Med henblik på dette værktøj er medicinske undersøgelser undersøgelser, kontroller eller vurderinger foretaget af læger (læger, radiologer, praktiserende læger eller børnelæger mv.)</p>	<p>EASO's definition</p>
Repræsentant	<p>En person eller en organisation, der hjælper og repræsenterer et uledsaget barn i asylproceduren, sikrer barnet tarv og udøver juridisk kapacitet for barnet, hvor det er nødvendigt.</p> <p>Supplerende oplysninger</p> <p>Repræsentanter eller juridiske repræsentanter adskiller sig fra den kvalificerede advokat eller andre juridiske personer, der yder juridisk bistand, taler på vegne af barnet og legitimt repræsenterer ham eller hende i skriftlige udtalelser og personligt før administrative og retlige myndigheder i straffesager, asylsager eller andre retssager som fastsat af den nationale lovgivning.</p>	<p>Baseret på artikel 24, stk. 1, i direktivet om modtagelsesforhold (omarbejdning), og artikel 25, stk. 1, i asylproceduredirektivet (omarbejdning).</p> <p>FRA, Guardianship for Children Deprived of Parental Care, 2014.</p>
Uledsaget barn eller mindreårig	<p>Et barn/en mindreårig, der ankommer til medlemsstaternes område uden ledsagelse af en voksen, som er ansvarlig for ham eller hende, hvad enten det er lov eller ved praksis af den pågældende stat, og så længe han eller hun ikke effektivt tages i pleje af en sådan person/voksen.</p> <p>Det omfatter et barn/en mindreårig, der efterlades uden ledsager,</p> <p>efter at han eller hun er ankommet til medlemsstaternes område.</p>	<p>Artikel 2, litra e), i direktivet om modtagelsesforhold, artikel 2, litra m), i asylproceduredirektivet, artikel 2, litra l), i kvalifikationsdirektivet</p> <p>Artikel 2, litra j), i Dublin III-forordningen</p> <p>Artikel 2, litra f), i direktivet om familiesammenføring</p> <p>UNCRC, generel bemærkning nr. 6, 2005</p> <p>UNHCR, Safe and Sound, side 22</p>
Valideringsundersøgelse	<p>Værker bestående af forskning ved anvendelse af processer, hvorved pålideligheden og relevansen af en procedure til et bestemt formål er fastlagt.</p>	<p>Opslagsværk med medicinske begreber</p>

Begreb	Definition	Kilde
Adskilte børn	Børn, der er adskilt fra den ene eller begge forældre eller fra deres tidligere juridiske eller sædvanlige primære omsorgsgiver, men ikke nødvendigvis fra andre slægtninge. Disse kan derfor omfatte børn, som er ledsaget af andre voksne familiemedlemmer.	UNCRC, generel bemærkning nr. 6, 2005 UNHCR, Safe and Sound , side 22
Handel med børn	<p>Handel med børn er rekruttering, transport, overførsel, udlejning eller modtagelse af børn, herunder udveksling eller overførsel af kontrol over børn med henblik på udnyttelse.</p> <p>Når det drejer sig om udnyttelse af børn, vil det, i modsætning til udnyttelse af voksne, være en strafbar forbrydelse selv uden at true med eller anvende tvang, bortførelse, svig, bedrag, magtmisbrug, misbrug af sårbarhed, betalinger eller ydelser for at opnå samtykke fra en person.</p> <p>Supplerende oplysninger</p> <ul style="list-style-type: none"> Selvom børnesmugling har ligheder med børnehandel, må de to typer kriminelle aktiviteter ikke forveksles med hinanden. Smugling af børn er den kriminelle aktivitet med at lette uregelmæssig adgang til et land (hvilket ofte involverer betaling). Formålet med børnehandel er at udnytte et barn, og det anses for at være en forbrydelse mod denne person. Menneskehandel udføres generelt med tvang og/eller bedrag, mv. mens smugling er det modsatte. Ved menneskehandel er formålet at udnytte barnet efter dets ankomst i en stat, mens en menneskesmuglers rolle normalt afsluttes, så snart barnet når frem til sit bestemmelsesland. Menneskehandel kan finde sted både inden for og på tværs af nationale grænser, mens der kræves grænsepassage i forbindelse med menneskesmugling. <p>Et barns indrejse i en stat kan være lovlig eller ulovlig i forbindelse med menneskehandel, mens menneskesmugling generelt er kendetegnet ved ulovlig indrejse.</p> <p>Børnehandel er ikke kun en grænseoverskridende kriminalitet, da formålet med den kriminelle aktivitet er at udnytte børn,</p> <p>kan børn også udsættes for menneskehandel selv inden for landegrænserne.</p>	<p>Artikel 2, stk. 5, i direktivet om bekæmpelse af menneskehandel</p> <p>Frontex, VEGA Handbook: Children at Airports, 2015</p>

Bilag 2 Barnets tarv og aldersvurdering: praktiske værktøjer

Da hovedårsagen til denne publikation er det primære hensyn til barnets tarv, når det besluttes at foretage en aldersvurdering for det pågældende barn, og hvordan man gennemfører en sikker proces, når det er nødvendigt, har EASO udviklet følgende praktiske værktøjer til at støtte dem, som er ansvarlige for at vurdere, om processen respekterer barnets tarv.

- A. **Formularen for vurdering af tarv** er udformet for at sikre, at alle vigtige faser udføres af de ansvarlige myndigheder eller en part, der er udpeget af myndighederne, og tages i betragtning, når man vurderer behovet for at gennemgå en aldersvurdering. I den forstand har formularen for vurdering af tarv til formål at tjene som et dokument, der gør det muligt for bedømmeren at kontrollere, at de relevante oplysninger og sikkerhedsforanstaltninger er blevet taget i betragtning, inden der træffes en beslutning om at foretage en aldersvurdering.

Formularen for vurdering af tarv er struktureret som følger.

- Indsamlede oplysninger.
 - Forudsætninger for processen.
 - En liste over faktorer, der skal vægtes, når man beslutter, hvorvidt processen er egnet til det enkelte barn, eller om der skal foretages nødvendige justeringer.
 - Resultat af vurderingen af tarv: Resultatet af vurderingen af tarv i forbindelse med den potentielle aldersvurderingsproces (aldersvurderingen skal udføres, skal ikke udføres eller er afventende).
- B. Et andet værktøj, **tjeklisten for barnets tarv**, er udformet for at sikre, at de proceduremæssige beskyttelsesforanstaltninger overholdes og er indført i hele aldersvurderingsprocessen. I lyset heraf skal den anden tjekliste bruges i hele aldersvurderingsprocessen.
- Tjeklisten for barnets tarv** omfatter en samling af sikkerhedsforanstaltninger og de relevante aspekter for at overholde barnets tarv og andre rettigheder ved vurderingen af barnets alder.

Værktøjerne er designet med henblik på, at vurderingerne vil blive udført af uddannede asylmedarbejdere med børnespecifik ekspertise og erfaring, eller en alternativ uddannet part udpeget af den besluttende eller en anden myndighed, og de skal anvendes i henhold til EU-, internationale og nationale lovgivninger.

Det skal bemærkes, at fokuset på værktøjerne for barnets tarv og vejledningen i denne publikation kun er begrænset til aldersvurderingsprocessen, mens vurderingen af tarv skal tages i betragtning, indtil der er fundet en holdbar løsning for barnet. Derfor har denne vurdering af tarv ikke til hensigt at erstatte en bestemmelse af barnets tarv (BID), hvilket er påkrævet, når der overvejes holdbare løsninger til barnet.

VIGTIGE OVERVEJELSER VED VURDERINGEN AF BARNETS TARV MED HENBLIK PÅ ALDERSVURDERING

Børn har ret til at blive hørt i alle beslutninger, der påvirker deres liv. Det er vigtigt at tage barnets meninger, følelser og tanker i betragtning, når der gennemføres en vurdering af tarv. Værgen/repræsentanten har en afgørende rolle for at sikre, at barnet er tilstrækkeligt informeret og forstår procedurerne og processerne samt de mulige resultater. Nogle vigtige aspekter at tage i betragtning er som følger.

- Oplysninger skal gives på en simpel, retfærdig og klar måde. Et barns forståelse skal kontrolleres, da nogle børn måske frygter autoriteter og ikke tør at stille spørgsmål eller indrømme, at de ikke forstår oplysningerne, på grund af deres alder, kulturelle baggrund eller psykologiske tilstand.
- Undersøgerne skal **proaktivt forsøge at indhente oplysninger** fra relevante kilder med henblik på vurderingen, især fra dem, der er vidende om barnets situation (f.eks. værgen/repræsentanten, nuværende plejepersonale, socialarbejdere i modtagelsescentre, repræsentanter, familiemedlemmer mv.), og kontaktoplysningerne for de relevante parter skal indsamles efter behov forud for vurderingen af tarv.
- Vurderingen af tarv skal også tage enhver eksisterende rapport vedrørende barnet i betragtning, såsom medicinske rapporter, sårbarhedsvurderinger eller andre dokumenter, der er blevet fremlagt på et hvilket som helst tidspunkt under processen forud for vurderingen af tarv.
- En vurdering af tarv er en individuel vurdering og skal adskilles for hvert barn. Den skal udføres i et **fortroligt og børnevenligt miljø**, der hjælper barnet med at opbygge tillid. Embedsmændene og tolkene har tavshedspligt, og dette begreb skal også forklares til og forstås af barnet.
- Barnet skal føle sig godt tilpas. Embedsmanden og tolken skal være så uformel og **empatisk** som muligt.
- Hvis barnet ønsker det, og hvis det er muligt, kan vurdering af tarv-samtaler med barnet udføres af en embedsmand og tolk af **det køn, som barnet foretrækker**.
- Hvis barnet oplever traumer, er han eller hun måske ikke villig til at udtrykke følelser eller meninger. Embedsmanden og tolken skal derfor tilstræbe at anvende **alternative samtalemetoder** og give rådgivning.
- Det er vigtigt at forklare barnet, at alle dets ønsker muligvis ikke vil blive opfyldt, men hvis det er muligt, vil de lede processen, mens den endelige beslutning afhænger af sagens omstændigheder.

A. Formular til at vurdere barnets tarv

Formular for vurdering af tarv	
GRUNDLÆGGENDE OPLYSNINGER	
Sags-/filnummer	
Ansøger	
Værge/repræsentant	
Vurderingsmand	
Tolk	
Dato	
INDSAMLEDE OPLYSNINGER	
Indsamlede biologiske data (nationalitet, etnicitet, uddannelse, sprog, helbred, familiehistorie)	<input type="checkbox"/>
Oplysninger om alder fra andre familiemedlemmer eller andre kilder	<input type="checkbox"/>
Ekspert rapporter (medicinske rapporter, administrative rapporter mv.)	<input type="checkbox"/>
Hvis nogen af ovenstående oplysninger ikke er tilgængelige eller ikke er indsamlet, forklar da hvorfor: Supplerende eller nye oplysninger:	
FORUDSÆTNINGER FOR ALDERSVURDERINGSPROCESSEN	
Personen har ansøgt om international beskyttelse.	<input type="checkbox"/>
Ansøgerens alder er ikke fastslået.	<input type="checkbox"/>
Alle foreliggende tilgængelige oplysninger er blevet indsamlet og taget i betragtning, herunder resultaterne fra identifikationen og, når det er nødvendigt, vurderingen af sårbarheder, sundhedsmæssige bekymringer, indflydelse på vurderingen, mental/juridisk kapacitet og egnetheden til en aldersvurdering.	<input type="checkbox"/>
Der er tildelt en hvileperiode, især i tilfælde, hvor ansøgeren viser tegn på traumer eller tidligere overgreb.	<input type="checkbox"/>
Princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode er blevet anvendt.	<input type="checkbox"/>
Der er begrundet tvivl om ansøgerens hævdede alder. Angiv venligst:	<input type="checkbox"/>
En kvalificeret, uafhængig repræsentant og/eller en værge er blevet udpeget og er involveret i processen.	<input type="checkbox"/>
Aldersrelevante information om processen formidles regelmæssigt såvel som information om dens konsekvenser og retten til afslag i enkle formuleringer og på en kulturelt følsom måde.	<input type="checkbox"/>
Ansøgerens synspunkter indsamles og tages i betragtning i henhold til hans eller hendes alder og modenhed.	<input type="checkbox"/>
Fortolkning er tilgængeligt i hele processen.	<input type="checkbox"/>
Hvis nogen af forudsætningerne ikke er opfyldt, skal årsagen forklares: Opfølgning, hvis det kræves:	
RELEVANTE FAKTORER FOR AT VURDERE, OM ALDERSVURDERINGEN ER EN DEL AF BARNETS TARV	
Aldersvurderingen er baseret på en holistisk og tværfaglig tilgang, der gør det muligt at tilpasse den til ansøgerens behov og særlige omstændigheder, køn, kulturelle baggrund og andre sårbarheder.	<input type="checkbox"/>
Der skal som minimum opnås et informeret samtykke til medicinske undersøgelser, og dette skal dokumenteres (skriftligt og ved enhver anden form for bevis fra barnet og værgen, hvis det er relevant); eller retten til at nægte lægeundersøgelser respekteres, og årsagerne til afslaget undersøges.	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Den mindst indgribende proces etableres efterfulgt af en gradvis gennemførelse.	<input type="checkbox"/>
Fortrolighed, databeskyttelse og sikkerhed tages i betragtning.	<input type="checkbox"/>
Tjenestemænd og eksperter har erfaring med at arbejde med børn og er behørigt uddannede.	<input type="checkbox"/>
Den mindst indgribende metode vælges.	<input type="checkbox"/>
Den mest nøjagtige metode vælges, og fejlmarginen er acceptabel for denne ansøger (aldersinterval, køn osv.).	<input type="checkbox"/>
Det forventede resultat er gavnligt for processen og ikke skadeligt for barnet.	<input type="checkbox"/>
Et effektivt retsmiddel er tilgængeligt.	<input type="checkbox"/>
MULIGHED 1	Det er en del af barnets tarv at få sin alder vurderet
<input type="checkbox"/>	Oplysninger: (redegør for begrundelsen for henstillingen)
MULIGHED 2	Aldersvurderingsprocessen er ikke en del af barnets tarv
<input type="checkbox"/>	Oplysninger: (redegør for begrundelsen for henstillingen)

MULIGHED 3	Ansøgerens aldersvurdering skal standses midlertidigt på grund af
<input type="checkbox"/>	Oplysninger: (redegør for begrundelsen for henstillingen)
Navn	
Organisation	
Dato	
Underskrift	
VURDERINGEN ER GODKENDT AF	
Navn	
Organisation	
Resultatet af vurderingen (mulighed 1, 2 eller 3) skal afhænge af afgørelsen om at foretage en aldersvurdering eller ej, og dette skal registreres i journalen. Når først det er anset som værende nødvendigt (efter vurderingen af tvivlen), skal aldersvurderingen udføres i overensstemmelse med gældende sikkerhedsforanstaltninger under hensyntagen til ansøgerens individuelle forhold og EASO's henstillinger.	

B. Tjekliste til vurdering af barnets tarv med henblik på aldersvurderingen

Tjekliste for vurdering af tarv	
Det er i barnets tarv at foretage en aldersvurdering (mulighed 1 som i formularen for vurdering af tarv).	
<p>PRINCIPPET OM AT LADE TVIVLEN KOMME ANSØGEREN TIL GODEF</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ ra det øjeblik, der er grund til at tro, at en person kan være et barn, behandles ansøgeren som sådan under hele asylproceduren og aldersvurderingen. <input type="checkbox"/> ■ Hvis resultaterne af undersøgelserne er uafklarede, betragtes ansøgeren som et barn. <input type="checkbox"/> 	
<p>REPRÆSENTANT/VÆRGE</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ En kvalificeret og uafhængig repræsentant eller værge udpeges før aldersvurderingen og er til stede og involveret i processen efter aftale med ansøgeren. <input type="checkbox"/> ■ Rollen og ansvaret (sikring af ansøgerens tarv og udøvelse af juridisk kapacitet) forklares til og forstås af repræsentanten/værge og ansøgeren. <input type="checkbox"/> ■ Repræsentanten/værge er til stede under vurdering af tarv-samtalen, når ansøgeren ønsker det. <input type="checkbox"/> ■ Repræsentanten/værge er behørigt informeret, har en god forståelse af aldersvurderingsprocessen, og har fået sine spørgsmål afklaret. <input type="checkbox"/> ■ Repræsentanten/værge kan stoppe aldersvurderingen, hvis det er i ansøgerens tarv, og hvis aldersvurderingen føles upassende. <input type="checkbox"/> ■ Repræsentanten/værge informeres om resultaterne, og forstår hvordan de kan anfægtes. <input type="checkbox"/> 	
<p>HVIS ANSØGEREN VISER TEGN PÅ TRAUMER ELLER UDSÆTTELSE FOR SEKSUELLE OVERGREB</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Efter vurderingen af den psykiske og fysiske tilstand anses ansøgeren for at være i stand til at gennemgå en aldersvurdering med de nødvendige tilpasninger. <input type="checkbox"/> ■ Følgende aspekter tages i betragtning ved etablering af den særlige aldersproces. <input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> • Enhver undersøgelse, der involverer udstilling, observation eller måling af intime dele, er fuldstændig udelukket. <input type="checkbox"/> • Det er muligvis ikke effektivt at registrere tidligere begivenheder eller rekonstruere livshistorien på grund af huller i hukommelsen, og det kan være meget plagende for ansøgeren. <input type="checkbox"/> • Aldersvurderingsmetoder, der vurderer den psykologiske udvikling, er muligvis ikke egnede, hvis de ikke udføres af en uddannet og erfaren specialist. <input type="checkbox"/> • Aldersvurderingsmetoder, der vurderer den fysiske udvikling, kan være ubehagelige eller særligt indgribende for ofre for overgreb. <input type="checkbox"/> ■ Alternative metoder eller teknikker tilpasset ansøgerens særlige behov er tilgængelige. <input type="checkbox"/> ■ Princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode er blevet anvendt i høj grad. <input type="checkbox"/> ■ En hvileperiode gives og forlænges, når det er nødvendigt. <input type="checkbox"/> ■ En person har lov til at følge processen sammen med ansøgeren, før man kontrollerer personens egnethed. <input type="checkbox"/> ■ Der vælges embedsmænd og eksperter, som er specielt uddannede til at håndtere særligt udsatte personer. <input type="checkbox"/> 	
<p>OPLYSNINGER</p> <p>Ansøgeren og repræsentanten/værge informeres om følgende.</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Eksistensen af og begrundelsen for tvivlen, og hvem der er ansvarlig for at give informationen på en børnevenlig måde mundtligt og skriftligt på et sprog, ansøgeren forstår. <input type="checkbox"/> ■ Muligheden for, at alderen kan vurderes ved en aldersvurdering (og hvad det betyder i praksis, herunder en beskrivelse af de forskellige undersøgelser, hvad enten de er medicinske eller ikke-medicinske). <input type="checkbox"/> ■ Oplysninger om metoden og processen (hvilke metoder, der anvendes, hvorfor disse specifikke metoder foretrækkes, metodernes nøjagtighed og grad af påtrængenhed, virkningen af og de potentielle sundhedsrisici ved den specifikke metode, de involverede parter roller mv.). <input type="checkbox"/> ■ De rettigheder og forpligtelser, der følger af processen, især følgende. <input type="checkbox"/> <ul style="list-style-type: none"> • Retten til at nægte at gennemgå en lægeundersøgelse og dens konsekvenser. <input type="checkbox"/> • Muligheden for at udfordre resultaterne af aldersvurderingen og de næste skridt, der skal følges. <input type="checkbox"/> • Mulige konsekvenser for den internationale beskyttelsesprocedure som følge af resultatet af undersøgelsen. <input type="checkbox"/> <p>Oplysningerne er forstået af ansøgeren og værge/repræsentanten, og formidlingen af disse oplysninger er dokumenteret i journalen. <input type="checkbox"/></p>	

Bilag 3 Juridiske og politiske rammer

Dette bilag samler de mest relevante børnerelaterede bestemmelser, der er fastlagt i internationale og europæiske retsinstrumenter, samt de nationale retlige rammer og retspraksisser, der henvises til af de nationale myndigheder i den undersøgelse, der blev foretaget i 2016. Indholdet skal dog ikke betragtes som udtømmende. Det indeholder også henvisninger til soft law-instrumenter og materialer, der er relevante for aldersvurderinger, og hyperlinks for at lette brugerens konsultation. Endelig indeholder det en blank sektion, der skal udfyldes af brugerne af dette værktøj med de relevante bestemmelser og instrumenter, der er udviklet på nationalt plan.

1. International lovgivning

Retsinstrument	Rettigheder og sikkerhedsforanstaltninger	Relevant artikel
FN's Konventionen om Barnets Rettigheder af 20. november 1989 (CRC)	Familie	Præambel
	Barnets definition	Artikel 1
	Princippet om ikke-diskriminering	Artikel 2
	Barnets tarv	Artikel 3, stk. 1, artikel 9, stk. 3, artikel 18, stk. 1, artikel 20
	Retten til liv, overlevelse og udvikling	Artikel 6
	Registrering, navn, nationalitet og forældremyndighed	Artikel 7
	Bevarelse af identitet og familieforhold	Artikel 8
	Retten til at opretholde personlige forhold og kontakt	Artikel 9
	Gendannelse af familieforbindelser	Artikel 10, 22.2
	Respekt for barnets rettigheder: retten til at blive hørt	Artikel 12
	Beskyttelse mod alle former for vold	Artikel 19
	Pleje og indkvartering	Artikel 20
	Migrantbørn og familiesporing	Artikel 22
	Retten til uddannelse	Artikel 28
	Beskyttelse mod børnearbejde	Artikel 32
	Forbud mod tortur, tilbageholdelse som sidste udvej	Artikel 37
	Krig og væbnede konflikter	Artikel 38
	Børne- og ungdomsdomstol	Artikel 40
	FN-konventionen om flygtninges retsstilling 1951 og protokollen vedrørende flygtninges retsstilling 1967	Uledsagede mindreårige migranter

2. EU's lovgivning

Retsinstrument	Rettigheder og sikkerhedsforanstaltninger	Relevant artikel
Traktaten om Den Europæiske Unions grundlæggende rettigheder	Barnets rettigheder	Artikel 3, stk. 5
	Retten til asyl	Artikel 18
	Barnets rettigheder	Artikel 24
Schengen-grænsekodeksen (forordning 562/2006)	Børnesensitive proceduremæssige foranstaltninger for mindreårige	Bilag VII, artikel 19, stk. 1
	Mindreårig	Artikel 2, litra d)
Direktiv om modtagelsesforhold (Direktiv 2013/33/EU) (omarbejdning)	Uledsaget mindreårig	Artikel 2, litra e)
	Familiemedlemmer	Artikel 2, litra c)
	Repræsentant	Artikel 2, litra j)
	Barnets tarv og familiesammenføring	Betragtning (9)
	Barnets tarv	Betragtning (22), artikel 2(j), 11.2, 23, 24
	Sårbare personer	Artikel 21, 22
	Registrering og dokumentation	Artikel 6
	Familiesporing	Artikel 24, stk. 3
	Mindreårig	Artikel 2, litra l)
	Uledsaget mindreårig	Artikel 2, litra m)
Direktivet om asylprocedurer (Direktiv 2013/32/EU) (omarbejdning)	Repræsentant	Artikel 2, litra n), og artikel 25
	Barnets tarv	Betragtning (33), artikel 2(n), 25.1(a), 25.6
	Retten til information	Artikel 254
	Aldersvurdering	Artikel 25, stk. 5
Anerkendelsesdirektivet (Direktiv 2011/95/EU) (omarbejdning)	Mindreårig	Artikel 2, litra k)
	Familiemedlemmer	Artikel 2, j)
	Uledsaget mindreårig	Artikel 2, litra l)
	Barnets tarv og familiesammenføring	Betragtning (18)
	Barnets tarv	Betragtning (19), (27), (38), artikel 20.5, 31.4-5
	Retten til at blive hørt/retten til deltagelse, retten til information	Artikel 22, artikel 31
	Opretholdelse af familiesammenføring	Artikel 23
	Familiesporing	Artikel 31, stk. 5
	Mindreårig	Artikel 2, litra i)
	Uledsaget mindreårig	Artikel 2, litra j)
Dublin-forordningen (EU Forordning 604/2013) (omarbejdning)	Familiemedlemmer	Artikel 2, litra g)
	Slægtning	Artikel 2, litra h)
	Repræsentant	Artikel 2, litra k)
	Barnets tarv og familiesammenføring	Betragtning (16)
	Barnets tarv	Betragtning 13, 24, 35, artikel 2, litra k), 6, 8, 20.3
	Retten til information	Betragtning 4 og bilag XI Gennemførelsesforordning 118/2004
	Identifikation af familiemedlemmer og slægtninge	Betragtning (35)
	Familiesporing, identifikation af familiemedlemmer og slægtninge	artikel 6, stk. 4, 8
	Udveksling af oplysninger om barnet	Bilag VII Gennemførelsesforordning 118/2004

Gennemførelsesforordning 118/2014	Familiesporing, identifikation af familiemedlemmer og slægtninge	Artikel 1, stk. 7, bilag II, liste A(I), liste B(I)
	Udveksling af oplysninger om barnet	Bilag VII
	Oplysninger til uledsagede mindreårige om Dublin-proceduren	Bilag XI
Eurodac-forordningen (Forordning 603/2013) (omarbejdning)	Barnets tarv	Betragtning (35)
	Direktivet om bekæmpelse af menneskehandel (Direktiv 2011/36/EU)	Identifikation af barneoffer for menneskehandel og beskyttelsesforanstaltninger
Barn		Artikel 2, stk. 6
	Sårbarhed	Artikel 2, stk. 2
	Barnets tarv	Betragtning (8), (22), (23), artikel 13,16.2
	Proceduremæssig beskyttelse i kriminelle efterforskninger	Artikel 15
	Beskyttelse af uledsagede børneofre for menneskehandel	Artikel 16
Direktivet om opholdstilladelser for ofre for menneskehandel (direktiv 2004/81/EF)	Uledsaget mindreårig	Artikel 2, litra f)
	Barnets tarv	Artikel 10, litra a)
	Identifikation af uledsagede mindreårige	Artikel 10, litra c)
Direktivet om familiesammenføring (direktiv 2003/86/EF)	Familiesporing	Artikel 10, litra c)
	Uledsaget mindreårig	Artikel 2, litra f)
	Familiesammenføring	Artikel 2, litra d)
	Familiemedlemmer	Artikel 4
	Barnets tarv	Artikel
	Gendannelse af familieforbindinger	Artikel 4 og 10
	Sårbare personer/sårbarhed	Artikel 3, stk. 9
Direktiv 2011/92/EU af 13. december 2011 om bekæmpelse af seksuelt misbrug og seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi og erstatning af Rådets rammeafgørelse 2004/68/RIA	Den seksuelle lavalder	Betragtning 8
		Artikel 2, litra b), og artikel 3, stk. 2

3. National lovgivning og retspraksis

	National lovgivning og retspraksis	Relevant retspraksis
<p>Land</p> <p>Østrig</p>	<p>Relevant lovgivning</p> <p>Ifølge art. 13/3 i forbundslovgivningen om de generelle procedurer på forbundskontoret for indvandring og asyl, kan forbundskontoret for indvandring og asyl eller forbundsforvaltningsdomstolen inden for rammerne af en multipel undersøgelsesmetode (art. 2/1/25 i den østrigske asyllovgivning 2005) anvende radiologiske undersøgelser, især røntgenundersøgelser for at bestemme alderen, hvis udlændingen ikke kan bevise en hævdet alder og baseret på resultaterne af den indledende procedure ved at fremlægge ikkeanstødelige dokumenter eller andre passende og tilsvarende bevismaterialer. Enhver undersøgelsesmetode skal udføres med mindst mulig indgriben. Udlændingen kan ikke tvinges til at samarbejde om en radiologisk undersøgelse. Hvis der fortsat er grund til tvivl efter aldersvurderingen, anvendes princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode, og ansøgeren betragtes hermed som mindreårig. Denne lovbestemmelse blev oprindeligt vedtaget i 2009 i den tidligere artikel 15/1/6 i den østrigske asyllovgivning 2005. Siden 2014 er den reguleret i forbundslovgivningen om de generelle procedurer på forbundskontoret for indvandring og asyl.</p> <p>Art. 2/1/25 i den østrigske asyllovgivning 2005 definerer metoden med flere undersøgelser som en topmoderne model til at bestemme alderen baseret på tre individuelle medicinske undersøgelser (særligt fysisk, tand- og røntgenundersøgelse). Denne lovbestemmelse blev vedtaget i 2009.</p> <p>Art. 29/6/2 i den østrigske asyllovgivning 2005 bestemmer, at metoden med flere undersøgelser til bestemmelse af alderen (art. 2/1/25 i den østrigske asyllovgivning 2005, art. 13/3 i forbundslovgivningen om de generelle procedurer på forbundskontoret for indvandring og asyl) skal udføres uden unødigt forsinkelse ved indledningen af behandlingsproceduren, hvis det er nødvendigt. Denne lovbestemmelse blev vedtaget i 2015.</p>	<p>National lovgivning og retspraksis</p> <p>Den østrigske højesteret har fastslået, at der skal fastsættes en alder, hvis der ikke foreligger tilstrækkelige beviser for at underbygge ansøgerens påstand om at være mindreårig. En juridisk medarbejders formodning om alder udelukkende baseret på ansøgerens udseende er ikke tilstrækkelig (VwGH 16.4.2007, Ra 2005/01/0463)</p> <p>Den østrigske højesteret har fastslået, at hvis man ud fra resultaterne af undersøgelsesproceduren allerede kan antage, at ansøgeren er voksen, er forbundskontoret for indvandring og asyl ikke forpligtet til at anvende en metode med flere undersøgelser til at vurdere ansøgerens alder eller anvende princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode. (VwGH 25.2.2015, Ra 2014/20/0045) Den østrigske højesteret har fastslået, at resultatet af metoden med flere undersøgelser til bestemmelse af ansøgerens alder ses som en del af hele proceduren for at fastslå sagens omstændigheder og træffe en afgørelse. Manglende korrekt undersøgelse eller mangelfuld begrundelse i beslutningen i forhold til ansøgerens aldersvurdering fører til en ulovlig afgørelse. (VwGH 25.2.2016, Ra 2016/19/0007)</p>

National lovgivning og retspraksis	
Belgien	<p>Værgemålsloven pr. 24. december 2002: Værgerådgivningstjenesten er ansvarlig for at udpege værger til uledsagede mindreårige.</p> <p>Artikel 7 i værgemålsloven fastsætter:</p> <p>§ 1. Når værgerådgivningstjenesten eller myndighederne, som arbejder med asyl, adgang til landet, ophold og udvisning, er i tvivl om den pågældende persons alder, bestiller værgerådgivningstjenesten straks en medicinsk undersøgelse for at kontrollere, om personen er yngre end 18 år eller ej.</p> <p>Den medicinske undersøgelse skal udføres under værgens opsyn.</p> <p>Udgifterne til den medicinske undersøgelse er på den anmodende myndigheds bekostning. Hvis værgerådgivningstjenesten bestiller en undersøgelse på eget initiativ, er udgifterne på dennes bekostning.</p> <p>§ 2. Hvis den medicinske undersøgelse viser, at den pågældende person er yngre end 18 år, finder artikel 8 anvendelse. Hvis den medicinske undersøgelse viser, at den pågældende person er ældre end 18 år, vil personen ikke længere have ret til at anvende værgerådgivningstjenesten.</p> <p>Værgerådgivningstjenesten informerer straks den pågældende person samt de kompetente myndigheder for asyl, adgang til landet, ophold og udvisning og enhver anden myndighed.</p> <p>§ 3. Hvis der er tvivl om resultatet af den medicinske undersøgelse, tages den yngste alder i betragtning.</p>
Bulgarien	<p>ASYL- OG FLYGTNINGELOVEN /kræfttrædelse fra 1.12.2002</p> <p>Art. 61 (3) (suppleret — SG 101/2015) Hvis der er nogen rimelig tvivl om, at en sådan udlænding ikke er mindreårig eller er under den lovlige alder, skal myndigheden få en ekspertudtalelse for at fastlægge alderen.</p>
Kroatien	<p>Loven om international og midlertidig beskyttelse (Gazette nr. 70/2015)</p>
	<p>Det skal også nævnes, at forfatningsdomstolen den 18. juli 2013 præciserede, at aldersbestemmelsen med henblik på den mulige udnævnelse af en værger er en anvendelse af en politi- og sikkerhedslov. Værgerådgivningstjenesten kan på ingen måde bestemme den mindreåriges personlige status eller bestemme en tvist vedrørende en civilret. I henhold til forfatningens artikel 144 er domstolene udelukkende kompetente for sådanne retssager. Såfremt den mindreårige ønsker at få sit navn og din fødselsdato bekræftet autoritativt (for så vidt angår værgerådgivningstjenesten og indvandringsmyndighederne), skal han eller hun indlede en retssag for den kompetente domstol i medfør af artikel 46 i den belgiske civillovgivning og/eller artikel 27 i den belgiske lov om international privatret.</p>
	<p>Der er ingen sådanne afgørelser.</p>
	<p>Ikke relevant</p>

National lovgivning og retspraksis	
Cypern	<p>Aktiveringen af aldersvurderingsprocessen er baseret på følgende lovbestemmelser:</p> <ul style="list-style-type: none"> - I henhold til artikel 10(1)(G) i den cypriotiske flygtningelov kan asyltjenesten anvende medicinske undersøgelser med henblik på at bestemme den uledsagede mindreåriges alder som led i behandlingen af hans eller hendes ansøgning om international beskyttelse. - I henhold til artikel 4, stk. 3, litra a) og b), i Rådets afgørelse af 26. juni 1997 bestemmes for uledsagede mindreårige fra tredjelande, at "a) Uledsagede ansøgere om international beskyttelse, der hævder at være mindreårige, skal bevise deres alder, b) Hvis der ikke foreligger et sådant bevis, eller hvis der fortsat er alvorlig tvivl, kan medlemsstaterne objektivt vurdere alderen på ansøgeren om international beskyttelse. Til dette formål kan medlemsstaten henvise den mindreårige (med godkendelse fra ham/hende og dennes udpegede repræsentant) til en medicinsk aldersvurdering udført af specialiseret læge".
Tjekkiet	<p>325/1999 sektion 89 326/1999 sektion 124 109/2002 sektion 23</p>
Danmark	<p>Ifølge udlændingelovens afsnit 40 c, stk. 2, kan politiet og udlændingestyrelsen kræve, at en uledsaget immigrant, der angiveligt er mindreårig, deltager i en medicinsk undersøgelse for at fastslå aldersintervallet.</p>
Estland	<p>Loven om retsmedicinske undersøgelser, vedtaget den 1. januar 2002 Loven om at give international beskyttelse til udlændinge, vedtaget den 1. juli 2006</p>
Finland	<p>Medicinsk aldersvurdering har været godkendt i den finske udlændingelov siden 2010. Sektion 6a fastsætter, at: En medicinsk aldersvurdering kan udføres for at fastslå alderen på en udlænding, der ansøger om opholdstilladelse, hvis der er rimelig grund til at tvivle på pålideligheden af de oplysninger, som personen har givet om sin alder.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Der er ingen løbende lovændringer vedrørende aldersvurderinger i Finland.
	<p>Ikke relevant</p>
	<p>Domstolsafgørelser er individuelle</p>
	<p>Ikke relevant</p>
	<p>Der er endnu ingen retssager, der involverer aldersvurderingsaspekter</p>
	<p>Der har ikke fundet betydelige retsafgørelser sted. Generelle resultaterne af aldersvurderingerne forblevet hos forvaltningsdomstolen, men i nogle tilfælde er resultatet blevet ophævet.</p>

National lovgivning og retspraksis	
Frankrig	<p>Loven pr. 14. marts 2016 om beskyttelse af barnet. Anvendelsen af røntgenstråler er nu begrænset, og det er forbudt at bruge den seksuelle modenhed til at vurdere alderen på personer, der hævder at være under 18 år.</p>
	<p>Loven pr. 14. marts 2016 fuldender civillovgivningens artikel 388. Der er ikke blevet rejst sager siden denne nye lov.</p> <p>Den seneste beslutning om dette emne er afgørelsen fra Appelretten i Rennes den 13. januar 2015 (https://www.legifrance.gouv.fr/affichJuriJudi.do?oldAction=rechJuriJudi&idTexte=JURITEXT000030123464&fastReqId=1477313596&fastPos=2)</p> <ul style="list-style-type: none"> – Præsentation af situationen: Den berørte person hævdede at være født den 26. oktober 1996 i Kinshasa og hævdede derfor at være mindreårig. En kopi af en fødselsattest, der blev oprettet den 9. august 2012 af borgmesteren i Bumbu (DRC), blev præsenteret for at begrunde ansøgerens identitet. Værgemålsproceduren blev lanceret, og formanden for det generelle råd (<i>département</i>) indførte et forslag om at standse tilsynet. – Analysen af dokumenterne konkluderede ægtheden af dokumenterne, men mindede om, at fødselsattesten var baseret på en simpel mundtlig udtalelse fra forældrene og dermed ikke havde nogen retlig værdi. Dokumentet var heller ikke tilstrækkeligt til at bestemme ansøgerens alder på grund af manglende bevisværdi og kunne derfor ikke begrunde alderen. – Anvendelsen af røntgenstråler (håndled og venstre hånd), kliniske undersøgelser og analysen af vækstpladerne gav dog en aldersvurdering. – I alle aktioner henvises der til rapporten fra 16. januar 2007 fra National Academy of Medicine, hvori der står, at "undersøgelse af knoglealderen taktet være røntgenbilleder af håndled og venstre hånd" (der henviser til Greulich og Pyle-metoden) forbliver den mest simple og pålidelige metode. Det er den universelt anvendte metode. Der blev ikke påvist nogen racemæssige forskelle. Akademiet udtalte, at "det er meget sjældent, at knogleudviklingen og den faktiske alder ikke stemmer overens, men når dette er tilfældet, fører de fleste af disse situationer til en undervurdering af den egentlige alder." – Alle genstande indgivet til retten giver beviser for og konkluderer individets alder. <p>Andre beslutninger med samme begrundelse:</p> <p>Appelretten i Rennes — 28. oktober 2014 https://www.legifrance.gouv.fr/affichJuriJudi.do?oldAction=rechJuriJudi&idTexte=JURITEXT000029685707&fastReqId=698863264&fastPos=3.</p> <p>Appelretten i Rennes — 28. oktober 2014 https://www.legifrance.gouv.fr/affichJuriJudi.do?oldAction=rechJuriJudi&idTexte=JURITEXT000029685066&fastReqId=1179022326&fastPos=4.</p> <p>Appelretten i Limoges — 3. marts 2014 https://www.legifrance.gouv.fr/affichJuriJudi.do?idTexte=JURITEXT000028708810.</p> <p>Det skal bemærkes, at loven af 14. marts 2016 besvarer følgende spørgsmål:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Røntgenstråler anvendes som et alternativt middel og i tilfælde af et manglende gyldigt identitetsdokument, og når der er tvivl om den hævdede alder – Proceduren følges af de retslige myndigheder og efter aftale med ansøgeren – Undersøgelsen skal udføres omhyggeligt (tvivlen skal komme ansøgeren til gode, og der skal tages hensyn til andre medicinske og sociale data)

National lovgivning og retspraksis	
Tyskland	<p>Afsnit 42fi Sociallovgivningen VIII beskriver reglerne for aldersbestemmelse under behandling af Socialstyrelsen (indført den 1. november 2016)</p>
	<p>(a) Oberlandesgericht Karlsruhe, afgørelse dateret 26. august 2015 — 18 UF 92/15</p> <p>Hovednote</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Yderligere undersøgelser som følge af forpligtelsen til at undersøge ex officio er betinget af tvivl om den pågældende persons alder. Hvis påstanden om at være en mindreårig er åbenlyst forkert, eller hvis den pågældende ikke forklarer de omstændigheder, der påstås at bevise hans eller hendes mindreårige alder med tilstrækkelig plausibilitet, kræver forpligtelsen til at undersøge ex officio ikke "forskelsbehandlere" undersøgelser. (Margennote 25) 2. Selv princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode finder anvendelse, hvilket betyder, at den pågældende person skal betragtes som mindreårig, forsvinder tvivlen angående hans eller hendes alder dog ikke fuldstændigt. Dette princip gælder dog kun, hvis retten ikke kan opnå rimelig sikkerhed om personens faktiske alder efter at have gennemført alle proceduremæssigt mulige og antagelige undersøgelsesmetoder som angivet af omstændighederne. (Margennote 33) 3. Om omfanget af pligten til at samarbejde med den pågældende person ved fastsættelsen af hans eller hendes alder i henhold til afsnit 27 i loven om familieretlige sager og i sager om ikkeomstridt jurisdiktion. (Margennote 24) 4. Om betydningen og gyldigheden af en radiografisk undersøgelse af håndskellet. (Margennote 31) (Margennote 32) <p>Andre hovedpunkter</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pligten til at samarbejde som defineret i afsnit 27 loven om familieretlige sager og i sager om ikkeomstridt jurisdiktion omfatter generelt at undergå en medicinsk undersøgelse for at bekræfte den hævdede alder, i det omfang det ikke er ydmygende og rimeligt (sammenfald med OLG Hamm, 25. februar 2014, 1 UF 213/13). (Margennote 24) 2. Den medicinske undersøgelse, der kræves for at bestemme individets mindreårige alder som en forudsætning for at få ham eller hende i forvaring i henhold til afsnit 42 i Sociallovgivningen VII (afsnit 62(1), Sociallovgivningen I), kan bestå af en radiografisk undersøgelse. Det er ligeledes tilladt at konsultere en allerede eksisterende radiografi for at bestemme den pågældende persons alder (sammenfald med OVG Hamburg, 9. februar 2011, 4 Bs 9/11JAMt 2011, 472). (Margennote 32) 3. Det er ikke muligt pålideligt at bestemme, om en person er voksen ved udelukkende at stole på en radiografisk undersøgelse af håndskelletets modenhed. (Margennote 31)

National lovgivning og retspraksis	
<p>b) Højesteret, Bremen, beslutning pr. 22. februar 2016 — 1 B 303/15</p> <p>Hovedpunkter, som er relevante for dette spørgeskema</p> <ul style="list-style-type: none"> • Alderen for at være mindreårig blev udtrykkeligt defineret ved lov, da afsnit 42f i Sociallovgivningen VIII trådte i kraft den 1. november 2015. • Den mindreåriges alder skal bestemmes ved at inspicere identifikationsdokumenterne (blandt andet skal fotografiet vise personens identitet med rimelig pålidelighed). I mangel af identifikationsdokumenter anvendes oplysningerne fra den pågældende person. Hvis disse oplysninger er tvivlsomme, skal der foretages en kvalificeret visuel inspektion for at vurdere og bestemme alderen (ydre udseende, afhøring af en tolk eller andre dokumenter, hvis de foreligger). ”Fire øjne-princippet” med to erfarne medarbejdere fra Socialstyrelsen skal altid anvendes. Hvis der fortsat er tvivl om personens angivne oplysninger efter den visuelle inspektion, men det med rimelighed kan antages, at han eller hun er mindreårig, er kravene til anvendelse af loven om mindreårige opfyldt. • Resultatet af den kvalificerede visuelle inspektion kan også være, at personen skal betragtes som voksen, fordi personens ydre udseende viser klare tegn på, at han eller hun er voksen. Ligeledes kan en vurdering af de oplysninger, der er opnået under samtalen, føre til dette resultat, hvis personens udtalelser ikke kan give et afgørende og troværdigt bevis på udviklingsprocessen. Vage påstande og uoverensstemmelser i kombination med det ydre udseende kan føre til det samme resultat (Højesteretten i Bremen, beslutning dateret 18. november 2015 — 2 B 221/15). • En kvalificeret visuel inspektion, der tager højde for mere end blot de ydre fysiske egenskaber, kan faktisk være en egnet metode til at vurdere og bestemme en persons alder (Retten i München, beslutning dateret 23. september 2014 — 12 CE 14.1833). • Hvis en kvalificeret visuel inspektion ikke giver et rimeligt pålideligt resultat, skal der foretages en medicinsk undersøgelse. I begrundelsen for afsnit 42f i Sociallovgivningen VIII (Forbundsdagen 18/6392) beskrives kriterierne for en sådan undersøgelse, der angiver, at den mindst påtrængende — og i videst mulige omfang — den mest pålidelige metode skal vælges. • Denne trinvis procedure svarer til den relevante tekniske standard (henstillinger fra arbejdsgruppen for de føderale socialstyrelser), som i begrundelsen for afsnit 42 i Sociallovgivningen VIII henviser til. 	

National lovgivning og retspraksis	
Grækenland	Artikel 13, paragraf 4, 5, 6, 7
Ungarn	<p>Lov LXXX fra 2007 om asyl, regeringsekendelse 301/2007. (XI. 9.) om fuldbyrdelsen af lov LXXX fra 2007 om asyl,</p> <p>Lov XXIX fra 2016 om ekspertvidner.</p>
Irland	<p>Flygtningeloven 1996</p> <p>Flygtningelovens afsnit 8(5)(a) fastslår, at hvis det fremgår af en bemyndiget embedsmand eller en indvandringsofficer, at en person, der er ankommet til medlemsstaten, er under 18 år, skal barnet henvises til Child & Family Agency (TUSLA), som derefter beslutter, om der skal indgives en asylansøgning på barnets vegne. I tilfælde af, at der ansøges om, hjælper Child & Family Agency (TUSLA) samt en juridisk repræsentant fra flygtningetjenesten den mindrerige i hele asylprocessen, herunder ved at ledsage dem til samtalen.</p> <p>Den internationale beskyttelseslov 2015 (endnu ikke påbegyndt).</p> <p>Afsnit 14 bestemmer, at hvis det fremgår af en embedsmand, der er nævnt i afsnit 13, at en person, der ønsker at indgive en ansøgning om international beskyttelse, eller som er genstand for en indledende samtale, ikke er fyldt 18 år og ikke er ledsaget af en voksen, der tager ansvar for at beskytte personen, skal embedsmanden så hurtigt som muligt underrette TUSLA om dette.</p> <p>Afsnit 15(4) bestemmer, hvor det er gældende for TUSLA på grundlag af de oplysninger, der er til rådighed for dem, at en ansøgning om international beskyttelse skal indsendes på vegne af en person, der ikke er fyldt 18 år (i dette underafsnit benævnt "barn"), for hvem agenturet yder omsorg og beskyttelse. De skal sørge for at udpege en medarbejder hos agenturet eller en anden person til at indsende en sådan ansøgning på vegne af barnet og repræsentere og bistå barnet med hensyn til behandlingen af ansøgningen.</p> <p>Afsnit 24(1) bestemmer, at ministeren eller en international beskyttelsesofficer, hvor han eller hun med rimelig grund finder det nødvendigt at gøre det med henblik på at afgøre, om en ansøger omhandlet i afsnit 15(4) ikke er fyldt 18 år, med forbehold af dette afsnit, kan arrangere en undersøgelse for at bestemme ansøgerens alder.</p>
	Ingen
	<p>AM v. Flygtningekommissæren. Ansøger/sagsøger: A.M.</p> <p>Respondent/sagsøgte: Flygtningekommissæren. Citater: [2005] IEHC 317</p> <p>En asylansøger hævdede på tidspunktet for sin asylansøgning, at han var mindrerårig. Flygtningekommissæren afholdt en samtale med ham for at vurdere hans alder og vurderede ham til ikke at være under 18 år. Ansøgeren blev derefter behandlet af kommissæren som voksen og fik med tiden afslag på sin asylansøgning. Sagsøgeren anførte både aldersvurderingen og afslaget på asylansøgningen.</p> <p>Domstolen annullerede afgørelsen om ansøgerens alder, fordi minimumsprocedurerne for en sådan procedure omfatter:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. at en ansøger bliver informeret om formålet med samtalen 2. at en ansøger har ret til at få besked om årsagen eller grunden til, at undersøgeren anser udtalelsen for at være falsk samt få mulighed for at behandle sagen 3. at ansøgeren har ret til at blive informeret om eventuelle forbehold, som undersøgeren har afholdt med hensyn til identitetsdokumenter og få mulighed for at behandle sagen. 4. at, hvis beslutningen ikke er gunstig for ansøgeren, skal han eller hun klart og hurtigt informeres om beslutningen og årsagerne til den 5. at muligheden og proceduren for en revurdering formidles mundtligt og skriftligt.

National lovgivning og retspraksis	
<p>Afsnit 24(2) bestemmer, at "en undersøgelse i henhold til underafsnit 1 skal:</p> <p>(a) udføres med fuld respekt for ansøgerens værdighed</p> <p>(b) være i overensstemmelse med behovet for at opnå et pålideligt resultat og med den mindst påtrængende undersøgelsesmetode</p> <p>(c) udføres af en praktiserende læge eller en anden behørigt kvalificeret lægefaglig person, hvor undersøgelsen er en medicinsk undersøgelse."</p> <p>Afsnit 24(7) bestemmer, at en rimelig årsag kan opstå på grundlag af "generelle udtalelser eller andre relevante angivelser, der giver anledning til tvivl i forhold til ansøgerens alder."</p> <p>Afsnit 24(3) bestemmer, at et samtykke til medicinske undersøgelser skal opnås hos enten a) ansøgeren, b) den voksne, der tager ansvar for ansøgerens beskyttelse eller c) en ansat eller anden person udpeget af TUSLA, der har ansøgt om international beskyttelse på vegne af barnet.</p> <p>Afsnit 24(4) bestemmer, at barnet på et sprog, som han eller hun med rimelighed må formodes at forstå, skal informeres om følgende:</p> <p>(a) muligheden for, at hans eller hendes alder bestemmes ved en undersøgelse</p> <p>(b) undersøgelses metode eller metoder</p> <p>(c) de mulige konsekvenser for ansøgningen om international beskyttelse som følge af resultatet af undersøgelsen</p> <p>(d) konsekvenserne ved, at barnet afviser at gennemgå undersøgelsen.</p> <p>Konsekvenserne af at afvise at gennemgå undersøgelsen er specificeret i afsnit 24(5), nemlig at ministeren eller den internationale beskyttelsesansvarlige kan fortsætte med at afgøre, om ansøgeren er fyldt 18 år.</p> <p>Specifikke bestemmelser om medicinske undersøgelser vedrørende aldersbestridte tilbageholdte personer er indeholdt i afsnit 25, på samme måde som i afsnit 24.</p> <p>Afsnit 25 bestemmer bl.a., at ministeren i medfør af paragraf b i afsnit 20(7) kan sørge for, at der foretages en undersøgelse med henblik på at bestemme en persons alder.</p>	<p>Retten konstaterede, at disse krav ikke var opfyldt i nærværende sag.</p> <p>Principper: Minimumsprocedurene for en aldersvurdering af mindreårige i asylprocessen omfatter, i) at en ansøger bliver informeret om formålet med samtalen i simple vendinger, ii) at en ansøger er berettiget til at blive informeret om årsagen eller begrundelsen for, at undersøgeren anser den hævdede alder for at være fejlagtig og at få mulighed for at behandle sådanne forhold, iii) at ansøgeren har ret til at blive informeret om eventuelle forhold, som undersøgeren har med hensyn til identitetsdokumenter, og får lejlighed til at behandle forholdet, iv) hvis beslutningen ikke er gunstig for ansøgeren, at han eller hun klart og hurtigt informeres om beslutningen og årsagerne til den, og v) at muligheden og proceduren for en revurdering formidles mundtligt og skriftligt.</p>

National lovgivning og retspraksis	
Italien	<p>Lovforordning nr. 142/2015, art. 17-18-19 (gennemførelse af EU REG 2013/33)</p> <p>Forordning (under overvejelse af Ministerrådet): "regolamento recante definizione dei meccanismi per la determinazione dell'età dei minori stranieri non accompagnati vittime di tratta, in attuazione dell", art. 4, comma 2, del decreto legislativo 4 marzo 2014, n. 24".</p> <p>Art. 8, DPR 22.9.1988, n. 448 (nei processi penali, in caso di incertezza sulla minore età il giudice dispone, anche d'ufficio, una perizia) Art. 28, co. 3, D.Lgs. 286/98 (BIC) Art. 19, co. 2, lett. a), D.Lgs. 286/98 (divieto espulsione minori stranieri) Art. 19, D.Lgs. 25/2008 gennemførelse af EU-direktiv 2005/85 (aldersvurdering kan forekomme på ethvert trin i proceduren). L'art. 4, co. 2, D.Lgs. 4.3.2014, n. 24, gennemførelse af EU-direktiv 2011/36 (definerer den holistiske procedure for aldersvurderingen; ansøgeren betragtes som mindreårig i tilfælde af tvivl).</p> <p>I 2017 blev der godkendt en ny forordning, der indeholder den procedure, som skal følges for at vurdere alderen af en uledsaget mindreårig, der mistænkes for at være offer for menneskehandel</p> <p>https://www.gazzettaufficiale.it/eli/16/2016/12/22/16G00248/sg.</p>
Letland	<p>Den 19. januar 2016 trådte en ny asylov i Letland i kraft. Ifølge bestemmelserne i asylovgivningen er Letlands statsgrænsevagt ansvarlig for at acceptere asylansøgninger og udføre relaterede indledende aktiviteter, herunder at bestemme asylansøgerens identitet.</p> <p>Asylovgivningens afsnit 7, stk. 2, bestemmer, at statsgrænsevagten, når denne identificerer en asylansøger og fastslår hans eller hendes nationalitet, har ret til at udføre en inspektion af asylansøgeren og hans eller hendes ejendele samt at beslaglægge genstande og dokumenter, hvis de kan have betydning for behandlingen af ansøgningen, eller hvis de kan udgøre en trussel for asylansøgeren eller dem omkring ham eller hende.</p> <p>Ved en medicinsk ekspertundersøgelse informerer statsgrænsevagten straks den uledsagede mindreårig og i nærværelse af en repræsentant på et sprog, som han eller hun forstår eller med rimelighed skal formodes at forstå, med hensyn til muligheden for, at hans eller hendes alder kan bestemmes i den medicinske ekspertundersøgelse, om ekspertundersøgelsens forløb og om den mulige virkning af resultaterne af den medicinske ekspertundersøgelse på behandlingen af ansøgningen samt om de konsekvenser, der kan opstå, hvis repræsentanten for den uledsagede mindreårig afviser at gennemgå en medicinsk ekspertundersøgelse.</p>
	<p>27.1.2014 Tribunale di Torino: En radiologisk vurdering kan ikke udelukke, at der — i individuelle tilfælde — kan opstå en fejlmargin i aldersvurderingen. I tilfælde af tvivl anvendes den mindste alder</p> <p>http://www.questionegiustizia.it/articolo/i-metodi-di-accertamento-dell-eta-cronologica-dei_05-03-2015.php.</p>
	<p>I overensstemmelse med afsnit 182 "Vurdering af ekspertudtalelse" i loven om administrative procedurer skal endomstolvurderere ekspertudtalelsen i overensstemmelse med bestemmelserne i sektion 154, "Vurdering af bevismateriale" i denne lovgivning. Afsnit 154 bestemmer, at en domstol skal vurdere bevismaterialet i overensstemmelse med sine egne domfældelser, der skal baseres på fuldstændigt og objektivt verificerede beviser og i overensstemmelse med retsbevidstheden baseret på logiske love, videnskab og principperne om retfærdighed. Intet bevismateriale skal have en sådan forudbestemt virkning som ville binde en domstol. En domstol skal angive, hvorfor visse beviser foretrakkes frem for andre, og hvorfor visse forhold er blevet anerkendt som beviste, mens andre forhold ikke er bevist.</p> <p>Hvis ekspertudtalelsen ikke er tilstrækkelig eller er ufuldstændig, kan en domstol anmode om en supplerende ekspertundersøgelse og overdrage resultaterne til den samme ekspert.</p> <p>Hvis ekspertudtalelsen ikke er underbygget eller begrundet, eller hvis adskillige eksperter udtalelser strider imod hinanden, kan retten beslutte at gentage ekspertundersøgelserne og tildele resultaterne til en anden ekspert eller flere andre eksperter.</p>

National lovgivning og retspraksis	
	<p>Hvis en ansøgers alder under en aldersvurderingsprocedure ikke kan bestemmes, træffes konklusionen til gavn for den pågældende, idet personen anses for at være mindreårig.</p> <p>Det, at en uledsaget mindreårigs repræsentant har afvist den medicinske ekspertundersøgelse til at bestemme denne persons alder, må ikke være den eneste grund til at træffe en afgørelse om at afvise den uledsagede mindreåriges ansøgning uden en undersøgelse eller en beslutning om at nægte at yde flygtninge- eller en alternativ status. I henhold til artikel 3 i forordning 776 fra Letlands ministerråd af 7. september 2004, "Regulation of the State Forensic Medicine Center", sender statsgrænsevagten en anmodning om en retsmedicinsk undersøgelse med henblik på at bestemme en persons alder, til det lettiske State Forensic Medicine Center, der udfører aldersvurderingen, ved anvendelse af en metode, der er registreret i henhold til lovene og forordningerne ("Aldersvurderingsmetoder" nr. 2-20/VTMEC-1/336, vedtaget 7.2.2013).</p> <p>Artikel 11 i statsgrænsevagtens interne forordning nr. 1 af 16.1.2015, "Regulations on Activities of Officials of the State Border Guard in Cases When a Foreigner Requests Asylum" foreskriver, at hvis en asylansøger udsættes for en aldersvurderingsundersøgelse, skal ekspertudtalelsen sendes til retten til bedømmelse i overensstemmelse med afsnit 182 i loven om administrative procedurer.</p>
Litauen	<p>Udlændingelovens artikel 123 og bekendtgørelsen fra Republikken Litauens indenrigsminister om tildeling og tilbagebetaling af asyl i Republikken Litauen, afsnit 2 (paragraf 104-114)</p>
Luxembourg	<p>I henhold til artikel 12, stk. 3, i den reviderede lov om asyl og andre former for beskyttelse pr. 5. maj 2006 kan ministeren bestille en medicinsk undersøgelse med henblik på at bestemme en asylansøgers alder. Det skal siges, at aldersbestemmelsen påvirker proceduren for at yde international beskyttelse. I den henseende henvises der til artikel 9, stk. 2, i ovennævnte lov, som bestemmer, at enhver ansøger er forpligtet til at formidle alle nødvendige oplysninger, som kan bruges til at identificere ansøgeren, herunder alderen. Hvis ansøgeren afsår den medicinske undersøgelse, hvis der er uoverensstemmelser mellem udtalelser og udseende, eller hvis det viser sig, at han eller hun er voksen, vil ansøgeren blive informeret om, at disse forhold vil have en negativ indflydelse på afgørelsen om ansøgningen om international beskyttelse. I så fald kan ansøgningen om international beskyttelse blive behandlet gennem den fremskynede procedure som fastsat i artikel 20 i ovennævnte lov. Fremover vil han eller hun blive anset for at være voksen med hensyn til ansøgningen. At undlade at give sit samtykke til denne medicinske undersøgelse forhindrer ikke ministeren i at træffe en afgørelse om ansøgningen om international beskyttelse. En sådan afgørelse er imidlertid ikke udelukkende baseret på et sådant afslag.</p>
	<p>Der blev ikke udstedt nogen nationale retsafgørelser vedrørende aldersvurdering.</p>
	Ikke relevant

National lovgivning og retspraksis		
Malta	Juridisk meddelelse 243 af 2008 Juridisk meddelelse 320 af 2005, artikel 14	Ikke relevant
Nederlandene	Bestemmelserne er fastlagt i udlændingelovgivningen ("Vreemdelingenbesluit") Artikel 3.109d, som trådte i kraft den 20. juli 2015.	23. okt. 2003, ABRIS 200304904/1 Ministeren skal sikre, at vurderingen udføres pålideligt og omhyggeligt, så vurderingen kan understøtte konklusionerne. Ministeren er forpligtet til at anvende en ekspert med den nødvendige viden. For at sikre, at vurderingen er udført pålideligt og grundigt, skal ministeren modtage en samlet rapport, som eksperten tager ansvar for, selvom eksperten ikke ønsker at oplyse sit navn. 3. mar. 2004, ABRIS 200307415/1 Rapporten med aldersvurderingen betragtes som ekspertrådgivning. Argumentet om, at konventionelle røntgenstråler ikke kan bruges til at tage røntgenbilleder af kravebenet, afvises. Forskningsmetoden anvendt i vurderingen er pålidelig.
Norge	Udlændingelovens afsnit 88: "Aldersundersøgelse" Hvor det i en sag vedrørende asyl eller i en sag om opholdstilladelse for et familiemedlem ikke er muligt at fastslå, om den udenlandske statsborger er over eller under 18 år, kan den udenlandske statsborger anmodes om at tillade, at han eller hun bliver undersøgt for at bestemme hans eller hendes alder. Resultatet af undersøgelsen vurderes i forhold til de øvrige oplysninger i sagen. Hvis den udenlandske statsborger nægter at lade sig blive undersøgt, skal han eller hun gøres opmærksom på, at dette kan have betydning for vurderingen af sagen. Kongen kan ved lov fastsætte yderligere bestemmelser vedrørende gennemførelse af aldersundersøgelser.	Ikke relevant
Polen	Loven pr. 13. juni 2003 om beskyttelse af udlændinge i Republikken Polen. Der er ingen løbende lovændringer vedrørende aldersvurderinger.	Loven pr. 13. juni 2003 om beskyttelse af udlændinge i Republikken Polen. Der er ingen løbende lovændringer vedrørende aldersvurderinger.
Portugal	Lov N27/2008 af 30.6 i asyllovgivningen — artikel 28(3), lov N67/98 af 26.10 i databeskyttelseslovgivningen Lov N45/2004 af 19. august fastsætter det retsmedicinske retssystem	Ikke relevant

National lovgivning og retspraksis	
Rumænien	<p> Lov nr. 122/2006 om asyl i Rumænien (offentliggjort i statstidende nr. 428 af 18.5.2006, ikrafttrædelse den 16. august 2006) bestemmer følgende: Art. 16 "Garantier vedrørende uledsagede mindreårige asylansøgere" (1) En uledsaget udenlandsk mindreårigs asylansøgning skal undersøges med høj prioritet. (2) Generaldirektoratet for Indvandring træffer foranstaltninger for på kortest mulig tid at udnævne en juridisk repræsentant, der bistår den uledsagede mindreårige asylansøger under asylproceduren, herunder proceduren for det først asylansøger, proceduren for et sikkert tredjeland, proceduren for et sikkert europæisk tredjeland eller proceduren for bestemmelse af den ansvarlige medlemsstat, som det er relevant. (2^a) Den uledsagede mindreårige skal straks underrettes om udnævnelsen af en værg. Vægten udfører sine opgaver i overensstemmelse med barnets tarv og har den nødvendige ekspertise til dette formål. (3) Der er ikke behov for at udpege en juridisk repræsentant for den mindreårige asylansøger, hvis hun eller han når voksenalderen inden for 15 dage, efter at hun eller han har indgivet ansøgningen. (4) Generaldirektoratet for Indvandring: (a) søger for, at den juridiske repræsentant får mulighed for at informere den uledsagede mindreårige om betydningen og de mulige konsekvenser af den personlige samtale, og hvordan man forbereder sig på en personlig samtale (b) giver juridiske oplysninger i henhold til art. 17 (asylansøgers rettigheder) og oplysninger om procedurer i tilfælde af tilbagevækning af international beskyttelse til både den mindreårige og dennes juridiske repræsentant (c) informerer den juridiske repræsentant og den uledsagede mindreårige asylansøger på et sprog, som sidstnævnte forstår eller som formodes at forstå om muligheden for at udføre en retsmedicinsk ekspertundersøgelse for at vurdere alderen. Disse oplysninger skal indeholde angivelser om de medicinske undersøgelsesmetoder, de mulige konsekvenser af resultatet af denne undersøgelse og virkningerne af et potentielt afslag på at underkaste sig en retsmedicinsk undersøgelse. </p>

Ikke relevant

National lovgivning og retspraksis	
	<p>(4) Den retsmedicinske undersøgelse af aldersvurderingen udføres under fuld observation af den mindreråriges værdighed ved anvendelse af de mindst påtrængende metoder, der tillader et pålideligt resultat i det omfang, det er muligt.</p> <p>(5) Ved anvendelsen af bestemmelserne i denne artikel skal generaldirektoratet for indvandring samarbejde med de lokale offentlige myndigheder om at fremme og beskytte børns rettigheder såvel som med domstolene for at præcisere en mindrerårigs juridiske situationer, hvis han eller hun er blevet introduceret til en særlig beskyttelsesforanstaltning.</p> <p>Art. 41 "Bestemmelse af en mindrerårig asylansøgers alder"</p> <p>(1) Hvis asylansøgeren erklærer, at han eller hun er mindrerårig, og der ikke er nogen alvorlig tvivl om hendes eller hans alder, skal han eller hun betragtes som mindrerårig.</p> <p>(2) Hvis den uledsagede mindrerårig ikke kan bevise sin alder, og der er alvorlig tvivl om hans/hendes alder, anmoder Generaldirektoratet for Indvandring, inden behandlingen af asylansøgningen i den administrative fase, om at udføre en retsmedicinsk undersøgelse for at vurdere ansøgerens alder med forudgående skriftlig samtykke fra den mindrerårig og hans/hendes juridiske repræsentant.</p> <p>(3) Hvis asylansøgeren og/eller den juridiske repræsentant nægter at gennemgå den medicinske ekspertundersøgelse med henblik på at vurdere alderen, og der ikke er fremlagt overbevisende beviser for hans eller hendes alder, skal han eller hun betragtes som voksen.</p> <p>(4) I det tilfælde, der er omhandlet i paragraf 3, anses det, at den pågældende person er fyldt 18 år på datoen for indgivelsen af asylansøgningen.</p> <p>(5) Bestemmelserne i stk. 3 finder ikke anvendelse i tilfælde, hvor, der på grundlag af afslaget på at gennemgå en retsmedicinsk undersøgelse for at bestemme alderen, er velbegrundede årsager, der er opdaget efter en evaluering foretaget af en psykolog inden for Generaldirektoratet for Indvandring.</p> <p>(6) Fortolkningen af resultatet af den retsmedicinske undersøgelse til at vurdere ansøgerens alder foretages under hensyntagen til princippet om den mindreråriges tarv.</p> <p>(7) Den uledsagede mindrerårig ansøgers afslag på at foretage den retsmedicinske undersøgelse til at vurdere alderen kan ikke være den eneste årsag til at afvise hans/hendes asylansøgning og forhindrer ikke de kompetente myndigheder i at træffe en afgørelse om hans/hendes ansøgning om international beskyttelse.</p>

National lovgivning og retspraksis	
<p>Art. 49 "Retsmedicinsk undersøgelse"</p> <p>(1) Når det anses for relevant for beslutningen om ansøgningen om international beskyttelse, og hvis ansøgerens samtykke foreligger, vil ansøgeren blive udsat for en retsmedicinsk undersøgelse vedrørende tidligere tegn på retsforfølgelse eller en alvorlig risiko.</p> <p>(2) Ansøgerens afslag på den retsmedicinske undersøgelse, der er omhandlet i paragraf 1, forhindrer ikke, at Generaldirektoratet for Indvandring træffer en afgørelse om asylansøgningen.</p> <p>(3) De retsmedicinske undersøgelser, der er omhandlet i paragraf 1, foretages af retsmedicinske institutioner, og resultaterne deraf sendes straks til Generaldirektoratet for Indvandring. Udgifterne afholdes af Indenrigsministeriet med det budget, der tildeles til Generaldirektoratet for Indvandring til dette formål.</p> <p>(4) Hvis en retsmedicinsk undersøgelse ikke foretages i henhold til paragraf 1, underretter Generaldirektoratet for Indvandring skriftligt ansøgeren om, at han/hun kan gennemgå en retsmedicinsk undersøgelse på egen regning vedrørende tidligere tegn på retsforfølgelse eller en alvorlig risiko.</p> <p>(5) Resultaterne af de retsmedicinske undersøgelser i henhold til paragraf 1 og 4 tages i betragtning af Generaldirektoratet for Indvandring i overensstemmelse med andre elementer vedrørende afgørelsen om ansøgningen om international beskyttelse.</p> <p>Der er ingen løbende lovændringer vedrørende aldersvurderinger.</p>	

National lovgivning og retspraksis	
Slovakiet	<p>Asyllovgivningen 480/2002 Coll. som ændret — afsnit 23/7</p> <p>Hvis ministeriet er i tvivl om en ansøgers alder, er ansøgeren forpligtet til at gennemgå en medicinsk undersøgelse. I henhold til afsnit 16(2) er det nødvendigt at opnå et samtykke fra hans eller hendes juridiske repræsentant eller værge. Hvis den medicinske undersøgelse bestemmer, at ansøgeren er voksen, skal ministeriet betragte ham eller hende som voksen og straks underrette ansøgerens juridiske repræsentant eller værge og den kompetente ret om resultatet af den medicinske undersøgelse. Hvis en udlænding nægter at gennemgå en medicinsk undersøgelse, eller hvis den juridiske repræsentant eller værge ikke accepterer denne undersøgelse i henhold til denne lov, betragtes denne udlænding for at være voksen med henblik på proceduren. Hvis den medicinske undersøgelse ikke kan afgøre, om han/hun er mindreatrig eller voksen, skal han/hun i henhold til denne lov betragtes som mindreatrig med henblik på med proceduren, og den juridiske repræsentant og/eller værge skal omgående underrette ansøgeren herom. I henhold til paragraf 4(2) skal ministeriet underrette ansøgeren om muligheden for at gennemgå en medicinsk undersøgelse for at bestemme alderen, undersøgelses metode, undersøgelsens konsekvenser for asylansøgningen samt om konsekvenserne af at afvise undersøgelsen.</p> <p>* afsnit 4/2 Inden spørgeskemaet udfyldes, men senest 15 dage efter procedurens påbegyndelse, skal ministeriets autoriserede medarbejder instruere ansøgeren om dennes rettigheder og forpligtelser under asylproceduren, om mulige konsekvenser ved at ikke opfylde eller krænke hans/hendes forpligtelser i henhold til denne lov, om muligheden for at være repræsenteret i proceduren i henhold til denne lov og om adgang til retshjælp. Ministeriet skal også give ansøgeren oplysninger om ikke-statslige organisationer, der fokuserer på pleje af ansøgere og personer, der ydes asyl. Hvis det er muligt, skal vejledningen og oplysningerne gives skriftligt og på et sprog, som ansøgeren formodes at forstå.</p> <p>* afsnit 16/2 Juridiske handlinger på vegne af en udlænding, der er voksen, skal udføres af hans/hendes repræsentant ved lov. Hvis en sådan udlænding forbliver i Den Slovakiske Republik uden en repræsentant, udpeger retten en værge til ham eller hende</p>
Slovenien	<p>Loven om international beskyttelse (ZMZ-1) — vedtaget i år 2016</p>
	Ikke relevant

National lovgivning og retspraksis	
Spanien	<p>Den spanske forfatning 1978</p> <p>Den spanske lov 2/2009, 11. december, ændring af den organiske lov 4/2000 om udlændinges rettigheder og pligter i Spanien og social integration.</p> <p>Den kongelige forordning 557/2011, 20. april, som godkender forordningen om udvikling af den organiske lov 4/2000 om udlændinges rettigheder og pligter i Spanien og social integration efter reformen af den organiske lov 2/2009.</p> <p>Den spanske lov om mindreråriges retsbeskyttelse nr. 1/1996 af 15. januar, som delvist ændrer den civile procedure.</p> <p>Civilret</p>
Sverige	<p>Asylansøgninger vurderes i henhold til Udlændingeloven fra 2005 (SFS 2005:716). Loven angiver en forskel mellem proceduren for voksne og børn, og flere bestemmelser er mere fordelagtige for børn. Derfor er en aldersvurdering nødvendig som en vigtig del af behandlingen af asylansøgninger i henhold til lovgivningen.</p> <p>Den 20. juli 2016 trådte en midlertidig lov i kraft, der erstatter nogle dele af Udlændingeloven i en periode på 3 år indtil den 19. juli 2019. Formålet med den midlertidige lov er at begrænse muligheden for at få opholdstilladelse i Sverige. Loven indebærer bl.a., at der kun ydes midlertidig opholdstilladelse til flygtninge og dem, der har behov for subsidær beskyttelse. Mindrerårig og familier med børn, der ansøgte om asyl inden den 24. november 2015, er undtaget fra loven.</p> <p>Den 1. maj 2017 trådte ændringerne i udlændingeloven og udlændingeforordningen i kraft, der regulerer aldersvurderinger i tilfælde, hvor personen søgte asyl efter den 1. februar 2017. De nye bestemmelser betyder, at det svenske migrationsagentur vil foretage en aldersvurdering i de tilfælde, hvor en person hævder at være under 18 år, og hvor der er grund til at sætte spørgsmålstegn ved denne påstand. Denne aldersvurdering finder sted tidligt i asylprocessen. Agenturet træffer en midlertidig afgørelse om alderen, der kan appelleres, og afgørelsen er adskilt fra den endelige beslutning om at give ansøgeren opholdstilladelse. Det kræves nu også ved lov, at ansøgere, der ikke har fremlagt tilstrækkelige beviser for, at de er mindrerårig, skal have mulighed for at gennemgå en medicinsk aldersvurdering. Dette kan kun ske, hvis ansøgeren har givet sit skriftlige samtykke. Den medicinske aldersvurdering udføres, inden den midlertidige beslutning træffes. Agenturet vil i sidste ende træffe en beslutning om ansøgerens alder i forbindelse med den endelige afgørelse i sagen om opholdstilladelse.</p>
	<p>Domstolsordre fra Audiencia Provincial de Madrid (afsnit 22) af 2.2.2012 om aldersvurderingskriterier. Ordren mener, at Madrid Regional Government Tutelary Commission of Minors betragtede den medicinske aldersvurdering som et unikt bevis, og denne vurdering drager aldrig nøjagtige konklusioner. Der er derfor behov for flere beviser for at kunne konkludere den mindreråriges alder.</p> <p>Den seneste og mest væsentlige afgørelse fra Højesteretten om aldersvurderingen er beslutning fra 11. februar 2014 (MIG 2014:1), hvor retten bl.a. understreger, at det er ansøgeren, der har bevisbyrden for sin angivne alder, og at Migrationsagenturet ikke er forpligtet til at tilbyde en medicinsk undersøgelse, men kun er forpligtet til at oplyse om muligheden for at gennemføre en sådan undersøgelse.</p> <p>Der er ikke fundet noget tilgængeligt link til afgørelsen online, men beslutningen findes på rettens administrative websted (kun på svensk)</p>

National lovgivning og retspraksis	
	<p>I sager, hvor personen har søgt om asyl inden den 1. februar 2017, er der ikke nogen specifik national lovgivning, der har til formål at regulere aldersvurderingen eller angiver, hvornår den skal gennemføres under asylprocessen. Det er i bund og grund en bevisvurdering, der følger de almindelige retsprincipper, bevisbyrde osv. Aldersvurderingen foretages i sidste ende, når agenturet træffer den endelige afgørelse om opholdstilladelsen, som kan appelleres.</p> <p>Sverige anvender en gratis bevisvurdering, der betyder, at der ikke er nogen forudbestemte regler for, hvilken værdi en bestemt type bevis har, og der er ikke nogen regler for, hvilken slags beviser der kan fremlægges til støtte for alderen (det skal dog være begrundet). Derudover kan det også nævnes, at der ikke er nogen juridisk definition af "identitet" (som indbefatter personens alder) i den nationale lovgivning i Sverige. Det er kun defineret ved domsafsigelser.</p>
Schweiz	Art. 7, 8 et 17 al. 3bis de la Loi fédérale sur l'asile (LAsi).
Det Forenede Kongerige	<p>I Det Forenede Kongerige er der ingen direkte lovgivning, der foreskriver, hvornår en aldersvurdering er påkrævet eller relevant, eller hvordan den skal udføres.</p> <p>Indvandringmyndighederne ved grænsen har lov til at foretage en indledende vurdering af en uledsaget mindreårig på baggrund af personens egne udtalelser, eventuelle dokumenter og indvandringmyndighedernes vurdering af personens fysiske udseende og adfærd. Denne vurdering er ikke bindende, da den kan bestrides eller anfægtes af ansøgeren på det pågældende tidspunkt. Desuden kan udlændingemyndighederne anmode om en yderligere præcisering af det synspunkt, der er dannet af individets alder. I begge disse situationer anvendes princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode, og individet behandles som et barn, hvis ansøgeren anfægter, eller hvis udlændingemyndighederne er bekymrede for, om barnet er under 18 år. Det betyder, at ansøgeren vil blive overført til børneafdelingen ved de lokale myndigheder, som derefter bliver bedt om at foretage en aldersvurdering.</p>
	<p>Jurisprudence du Tribunal administratif fédéral (JICRA 2004/30 et JICRA 2005/16)</p> <p>Følgende områder er omfattet af retsafgørelser:</p> <p>De grundlæggende krav før samtalen startes</p> <p>1) Vurderingen skal udføres af to uddannede socialarbejdere — som angivet i: AS v London Borough of Croydon [2011] EWHC 2091, paragraf 19</p> <p>R (FZ) v London Borough of Croydon [2011] EWCA Civ 59, paragraf 2</p> <p>J v Secretary of State for the Home Department [2001] EWHC 3073 (Admin), paragraf 13</p> <p>2) Der skal stilles en tolk til rådighed, hvis dette er nødvendigt — som angivet i R (FZ) v London Borough of Croydon [2011] EWCA Civ 59</p> <p>3) Ansøgeren skal have mulighed for at have en uafhængig voksen repræsentant til stede — som angivet i:</p> <p>A v London Borough of Croydon [2009] EWHC 939 (Admin)</p> <p>R (NA) v London Borough of Croydon [2009] EWHC 2357 (Admin), paragraf 50 R (FZ) v London Borough of Croydon [2011] EWCA Civ 59, paragraf 25</p>

National lovgivning og retspraksis	
<p>I henhold til Det Forenede Kongeriges børnelovgivning er et barn defineret som en person under 18 år, og den lokale myndighed har derfor en indirekte beføjelse til at bestemme alderen for at være sikker på, at den rette bistand ydes til personer under 18 år. Den måde, hvorpå den lokale myndighed gør dette, er ikke fastsat i lovgivningen, men det er normal praksis at bruge to socialmedarbejdere til at vurdere individet og finde en beslutning baseret på denne vurdering. De skal bruge deres uddannelse og erfaring med at arbejde med børn og unge for at komme til en konklusion. Selv om der ikke er nogen bestemt måde, hvorpå de lokale myndigheder skal udføre aldersvurderinger, har domstolene udarbejdet en række retningslinjer og minimumsstandarder, som skal overholdes af de lokale myndigheder. Den primære juridiske dom var en, der involverede London Borough of Merton (<i>B v London Borough of Merton [2003] EWHC 1689 (Admin)</i>). Siden denne sag har domstolene videreudviklet deres synspunkt, og de kumulative krav, der er fastsat nu, skal følges for at kunne udføre en lovlig aldersvurdering. Dette er også kendt som en "Merton-kompatibel" aldersvurdering eller en "retspraksis-kompatibel" aldersvurdering.</p>	<p>4) De lokale myndigheder skal overholde deres egen vejledning, når de gennemfører vurderingen — som det fremgår af:</p> <p>A v London Borough of Croydon [2009] EWHC 939 (Admin)</p> <p>R (NA) v London Borough of Croydon [2009] EWHC 2357 (Admin)</p> <p>5) Hvis sagens omstændigheder er sådan, at ansøgeren bliver revurderet (for eksempel gennemgår en ny aldersvurdering), foretrækkes det for dem, der har foretaget den første vurdering, at de ikke deltager i den anden — som det fremgår af R (NA) v London Borough of Croydon [2009] EWHC 2357 (Admin), paragraf 50 og 69.</p> <p>6) Bortset fra i klare tilfælde (hvor det er meget klart, at en person er under 18 år, og der normalt ikke er behov for langvarige undersøgelser), kan de, der vurderer alderen, ikke bestemme alderen udelukkende på baggrund af ansøgerens udseende — som det fremgår af Merton, paragraf 27, 37 and 38</p> <p>R (FZ) v London Borough of Croydon [2011] EWCA Civ 59, paragraf 3 Samtalen De, der vurderer alderen, skal:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Forklare ansøgeren formålet med samtalen — som det fremgår af Merton, paragraf 55. 2) Forsøge at fremkalde ansøgerens generelle baggrund, herunder ansøgerens familieforhold og -historie og uddannelsesmæssige baggrund og ansøgerens aktiviteter i de foregående år — etniske og kulturelle oplysninger kan også være vigtige — som det fremgår af Merton, paragraf 37. 3) Foretage en vurdering af ansøgerens troværdighed og stille spørgsmål for at teste ansøgerens troværdighed, hvis der er grund til at tvivle på ansøgerens udtalelser om dennes alder, som det fremgår af Merton, paragraf 37. 4) Give ansøgeren mulighed for at forklare eventuelle uoverensstemmelser i hans eller hendes udtalelser eller noget, der sandsynligvis vil resultere i negative resultater — det gøres bedst så hurtigt som muligt, som det fremgår af: Merton, paragraf 55 <p>R (FZ) v London Borough of Croydon [2011] EWCA Civ 59, paragraf 20</p> <p>R (NA) v London Borough of Croydon [2009] EWHC 2357 (Admin), paragraf 52</p>

National lovgivning og retspraksis	
	<p>5) Husk, at sager varierer, og det påkrævede undersøgelsesniveau er muligvis ikke nødvendigt i alle sager — som det fremgår af Merton, paragraf 50.</p> <p>Konklusionen</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) En lokal myndighed, der vurderer alderen, kan tage højde for oplysningerne fra Home Office, men den skal træffe sin egen beslutning og skal derfor have tilstrækkelige oplysninger til rådighed — som det fremgår af Merton, paragraf 39. 2) En medicinsk rapport er ikke nødvendig, og de lokale myndigheder er ikke forpligtede til at udarbejde en. Hvis de indgives af ansøgeren, vægtes medicinske rapporter fra børnelæger ikke højere end ordentligt udførte rapporter fra erfarne socialarbejdere, men den lokale myndighed eller Home Secretary må heller ikke se bort fra dem. De skal tages i betragtning, hvis de er blevet indsendt — som det fremgår af: <p>Merton, paragraf 50 og 51</p> <p>A v London Borough of Croydon [2009] EWHC 939 (Admin), paragraf 33, 34 og 47.</p> 3) Konklusionerne og årsagerne skal vedrøre dokumenter, som sagsøgeren har fremlagt — som angivet i R (NA) v London Borough of Croydon [2009] EWHC 2357 (Admin), paragraf 61-64. 4) Der skal gives tilstrækkelige årsager til en beslutning om, at en ansøger, der hævder at være et barn, ikke er et barn (selv om disse ikke behøver at være lange eller uddybede) — som det fremgår af: <p>Merton, paragraf 45 og 48</p> <p>A v London Borough of Croydon [2009] EWHC 939 (Admin)</p> 5) Samtalen skal straks skrives ned, og noterne skal være korrekte og konsekvente — som det fremgår af R (NA) v London Borough of Croydon [2009] EWHC 2357 (Admin), paragraf 50 og 60 — en periode på 2 måneder mellem samtalen og nedskrivningen viste sig at være i strid med den nuværende praksis. 6) Manglen på tidspunktet for påbegyndelsen og afslutningen af samtalen i vurderingsdokumentet, eller oplysninger om eventuelle pauser, gør ikke processen ugyldig, selvom disse oplysninger ønskes medtaget — som det fremgår af ZS (Afghanistan) v Secretary of State for the Home Department [2015] EWCA Civ 1137, paragraf 36.

3. (a) Nationale retningslinjer for aldersvurdering

Land	-
AT	
BE	<p>Når en uledsaget mindreårig præsenterer sig ved indvandringsafdelingen for at ansøge om asyl, vil identifikationsformularen blive udfyldt, og oplysningerne om den mindreåriges identitet, som f.eks. dato og fødested, vil blive registreret.</p> <p>Hvis værgerådgivningstjenesten, udlændingekontoret eller kommissæren for flygtninge og statsløse er i tvivl om, om den pågældende er mindreårig, kan der bestilles en medicinsk aldersvurdering på bekostning af den myndighed, der ansøger om det. I tvivlstilfælde, for eksempel i forbindelse med den mindreåriges fysiske udseende, adfærd eller måde at tale på, eller hvis der ikke fremlægges identitetsdokumenter, eller hvis ægtheden af disse dokumenter ikke kan bekræftes, kan der udføres en aldersvurdering. Aldersvurderingen forklares for den mindreårig ved hjælp af en tolk, og den mindreårig modtager en forklaring af aldersvurderingen på sit eget sprog.</p> <p>Aldersvurderingen foretages ved hjælp af en medicinsk test. Den medicinske test er en såkaldt tripletest:</p> <ul style="list-style-type: none"> – Et klinisk aftryk af en tandlæge og en radiologisk undersøgelse af aftrykket (første test), hånden og håndledet på den ikke-dominerende hånd, mediale ender af begge kraveben (to ekstra tests, som udføres efter den første test) Belgien valgte en kombination af disse tre tests for at øge gyldigheden og pålideligheden ⁽¹⁾. Hvis de tre tests giver forskellige resultater, bruges den laveste alder. Desuden bruges alderen minus 1 standardafvigelse på den pågældende test til at bestemme, om ansøgeren er under eller over 18 år ⁽²⁾. Artikel 7 i værgemålsloven bestemmer, at den laveste alder skal tages i betragtning, hvis der er tvivl om resultatet af den medicinske test. <p>På grundlag af de oplysninger, der er indsamlet i forbindelse med de forskellige medicinske undersøgelser, udarbejder lægen en rapport, som vil blive sendt til Værgerådgivningstjenesten, der efterfølgende træffer beslutningen. Denne afgørelse sendes til den pågældende person og til Udlændingekontoret.</p> <p>Aldersbestimering gennem forskellige discipliner anbefales af specialister som Dr. G. Willems (KU Leuven, Faculty of Medicine, Department of Oral Health Sciences, Centre for Forensic Odontology), som har forsket i dental aldersbestimering og er en internationalt anerkendt ekspert på dette område. Denne praksis respekterer også henstillingerne fra AGFAD (Study Group of Forensic Age Estimation of the German Association for Forensic Medicine). Denne studiegruppe, der består af retsmedicinske læger, tandlæger, radiologer og antropologer, har udgivet en række retningslinjer om dette emne og anbefaler brugen af følgende metoder:</p> <ul style="list-style-type: none"> • En fysisk undersøgelse, hvor antropometriske data (højde og vægt, kropstype), tegn på seksuel modning og mulige udviklingsforstyrrelser kontrolleres; radiografi af venstre hånd; • en tandundersøgelse, hvor tandsættets status kontrolleres, og et orthopantomogram vurderes; hvis radiografien viser, at knoglerne i hænderne er fuldt udviklede, anbefales en radiografi eller CT-scanning af kravebenet for at bestemme, om personen er over 21 år gammel. <p>Disse metoder skal kombineres for at øge nøjagtigheden af diagnosen og for at identificere eventuelle udviklingsforstyrrelser. Desuden foreskriver denne retningslinje de betingelser, som undersøgelserne skal opfylde for at kunne bruges til aldersvurderinger.</p> <p>Alle sygehuse, som Værgerådgivningstjenesten appellerer til, følger retningslinjerne i denne studiegruppe, når de foretager aldersvurderinger.</p>

⁽¹⁾ EMN, DET BELGISKE KONTAKTPUNKT, "Unaccompanied minors in Belgium, Reception, Return and Integration Arrangements", side 26.

⁽²⁾ ECRE/BCHV-CBAR, AIDA National Country Report Belgium, 2013, side 43.

	<p>En generel bemærkning er, at medicinske undersøgelser ikke giver en nøjagtig aldersbestemmelse. Faktisk erkender alle eksperter som Prof. Dr. G. Willems, at aldersundersøgelser af skelet og tandsæt altid er velbegrandede gæt, der ikke giver en nøjagtig aldersbestemmelse. De understreger, at resultatet er et aldersskøn, og at der altid skal tages højde for en fejlmargen på cirka 1 til 2 år. Denne metode gør det muligt for Vægerådgivningstjenesten på en pålidelig måde at bestemme, hvorvidt en væрге skal udnævnes eller ej, især når den mindreårige ikke kan fremlægge autentiske dokumenter eller simpelthen ikke kender hans eller hendes fødselsdato (i udviklingslandene bliver kun halvdelen af de fødte børn under 5 år registreret ifølge Unicef. I Afrika syd for Sahara bliver 64 % af alle fødsler ikke registreret, og i Sydasien bliver 65 % af alle fødsler ikke registreret).</p> <p>Hvis personen anses for at være ældre end 18 år, er det Udlændingekontoret, der afgør personens alder. "Gausskurven" anvendes herved, hvorved middelalderen holdes, idet der er en mindre sandsynlighed for, at personen vil være ved kurvens margin (eksempel: hvis lægen i sin rapport har angivet, at ansøgeren har en alder af 20,6 år med en fejlmargen på 2 år, er 20,6 den mest sandsynlige alder. Chancen for, at han eller hun er yngre end 18,6 eller ældre end 22,6, er meget lav). Hvis alderen, som hævdes af den uledsagede mindreårige, er mulig ifølge lægens rapport, accepteres den fødselsdato, som ansøgeren hævder. Hvis asylansøgeren hævder at være 15 år gammel, men aldersundersøgelsen viser, at alderen er mellem 16,6 og 18,6, anses personen for at være 16,6 år gammel. I så fald bruger Vægerådgivningstjenesten 16,6 til at bestemme fødselsalderen og den dato, hvorpå værgemålet kommer til ophør.</p> <p>Når Vægerådgivningstjenesten har truffet en beslutning om aldersvurderingen, skal CGRS og Udlændingekontoret respektere dette og ændre den registrerede alder i asyifilen og i alle andre filer. Herved benyttes et "alias", hvor den hævdede alder ved registrering er nævnt.</p> <p>Værgen og/eller den mindreårige kan give yderligere beviser for, at ansøgeren er mindreårig (f.eks. en officiel fødselsattest, der er opnået via ambassaden i hjemlandet i Belgien eller dets nabolande), og værgen kan udtrykke sine synspunkter om den mindreåriges alder. Hvis den mindreårige og/eller hans/hendes væрге er uenig i Vægerådgivningstjenestens afgørelse, kan de ved hjælp af en advokat indgive en appel til Statsrådet.</p>
BG	Ja. I asyl- og flygtningeloven er der en artikel, der beskriver udførelsen af en aldersvurdering.
CH	-
CY	Ja, aldersvurderinger af uledsagede mindreårige er inden for rammerne af asylproceduren
CZ	-
DE	<p>De føderale delstater er ansvarlige for aldersbestemmelsen af uledsagede mindreårige, som finder sted på tidspunktet for starten af deres "pleje" (Inobhutnahme), så snart de kommer i kontakt med en tysk myndighed. Deres respektive beslutning danner også grundlaget for asylproceduren. I præamblen til loven, der ændrer Sociallovgivningen i 2015, henvises der til henstillingerne fra Working Group of the Federal Youth Welfare Services (Bundesarbeitsgemeinschaft der Landesjugendämter) http://www.bagjae.de/downloads/118_handlungsempfehlungen-umf_2014.pdf.</p> <p>Således udgør afsnit 42f i Sociallovgivningen grundlaget for aldersbestemmelsesprocessen, der indfører en gradvis procedure:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kontrol af personlige dokumenter, søgning efter yderligere oplysninger 2. Samtale (to kvalificerede og erfarne medarbejdere), samlet indtryk af udvikling, herunder kvalificeret visuel inspektion 3. I tvilstilfælde: Lægeundersøgelse (metoden med den laveste indvirkning på barnets helbred). <p>The Working Group of the Federal Youth Welfare Services anbefaler at konsultere anbefalingerne til aldersbestemmelsesprocessen fra Group on Forensic Age Diagnostic (Arbeitsgemeinschaft für Forensische Altersdiagnostik, AGFAD)</p>
DK	-
EE	-
EL	UAM-protokollen
ES	-

FI	<p>Finlands Udlændingelov siger, at udførelsen af en undersøgelse kræver, at den person, der skal undersøges, skriftligt har givet sit samtykke af egen fri vilje. Det skriftlige samtykke fra hans eller hendes forælder eller værge eller en anden juridisk repræsentant er også påkrævet. Før der opnås samtykke, skal ansøgeren og ansøgerens forælder, værge eller anden juridiske repræsentant informeres om vigtigheden af aldersvurderingen, de anvendte undersøgelsesmetoder, potentielle helbredseffekter og konsekvenserne af at gennemgå og afvise en undersøgelse. Dette sker på et sprog, som han eller hun med rimelighed kan forventes at forstå. En medicinsk aldersvurdering til at fastslå alderen udføres af den retsmedicinske afdeling på Helsinki Universitetshospital på anmodning fra politiet, grænsevagten eller Finlands udlændingservice.</p> <p>To eksperter udarbejder en fælles vurdering. Mindst en af eksperterne skal være ansat ved den retsmedicinske afdeling på Helsinki Universitetshospital. En ekspert kan være en godkendt læge eller en godkendt tandlæge med den nødvendige kompetence.</p>
FR	For at håndhæve artikel L. 221-2-2 i kodeksen for sociale handlinger og familier forklarer forordningen fra 24. juni 2016 betingelserne for modtagelse og aldersvurdering af personer, der hævder at være mindreårige, og som midlertidigt eller definitivt er berøvet beskyttelsen af deres familie.
HR	-
HU	-
IE	Nej. Hvis Child & Family Agency (TUSLA) har fået den professionelle opfattelse, at en person, der er blevet henvist til dem, er mindreårig eller er voksen, accepterer ORAC TUSLAs mening. Resultatet af TUSLA-vurderingen skal skriftligt meddeles ORAC i form af en detaljeret rapport. Denne rapport skal indgå i ansøgerens fil. En kopi af rapporten vedlægges henvisningsfilen. ORAC anerkender rapporten og giver udtryk for, at ORAC accepterer HSE's faglige mening.
IT	Nej, men vi har nogle regionale vejledninger. Se f.eks. varie\minori\protocollo_identificazione_msna.pdf
LT	Der er ingen formel politik eller vejledning på nationalt plan vedrørende aldersvurderinger.
LU	-
LV	Asylloven (afsnit 27) foreskriver, at uledsagede mindreårige skal underkastes medicinske undersøgelser for at bestemme en persons alder.
MT	-
NL	Retningslinjerne for aldersvurderinger i asylproceduren er angivet nærmere i udlændingelovens gennemførelsesretningslinjer ("Vreemdelingencirculaire"), artikel C1/2.2.
NO	<p>Vejledning: PN 2012-011</p> <p>Vejledningen indeholder retningslinjer for behandling af asylsager indgivet af uledsagede mindreårige. Et af hovedemnerne i vejledningen er aldersvurdering og aldersbestemmelse.</p>
PL	Udlændinge- og grænsestyrelsen har generelle interne retningslinjer for, hvornår der skal foretages en aldersvurdering, og hvilke oplysninger om vurderingen ansøgeren skal have.
PT	-
RO	Ikke relevant

SE	<p>Ja. Politikken for aldersvurdering i migrationsagenturet er i øjeblikket ved at blive revideret, men vejledningen fra september 2015 er stadig gældende (SR 35/2015). Politikken i SR 35/2015 blev udviklet primært på grundlag af Højesteretsafgørelsen, der blev nævnt i svaret på spørgsmål 2, men også på grund af kritik fra de svenske parlamentariske ombudsmænd i 2012 (beslutning nr. 4107-2011) og 2015 (beslutning nr. 6942-2013) i særlige tilfælde vedrørende aldersvurderinger foretaget af agenturet. Beslutningerne kan findes på webstedet http://www.jo.se/en/.</p>
SI	<p>Ved aldersvurdering har vi ikke nogen formel politik eller vejledning på nationalt plan. Proceduren vedrørende aldersvurdering er i overensstemmelse med den internationale beskyttelseslov og gælder kun for aldersvurderinger af uledsagede mindreårige.</p>
SK	<p>Den medicinske aldersvurdering udføres ved hjælp af røntgenbilleder af hænder og albueled på en radiologisk afdeling. Det registreres derefter i de medicinske rapporter, om observationen af knoglerne på røntgenbilledet svarer til en udvikling og vækst af en person over 18 år.</p> <p>Den medicinske aldersvurdering udføres efter anmodning fra politiet, beslutningstageren og værgen.</p>
Det Forenede Kongerige	<p>Home Office har udstedt en vejledning til dets eget personale, som er tilgængelig på https://www.gov.uk/government/publications/assessing-age-instruction.</p> <p>Denne vejledning er i øjeblikket ved at blive revideret.</p> <p>Association of Directors of Children's Services (ADCS) i Det Forenede Kongerige har godkendt følgende vejledning for socialarbejdere, når de gennemfører aldersvurderinger https://adcs.org.uk/assets/documentation/Age_Assessment_Guidance_2015_Final.pdf.</p> <p>http://adcs.org.uk/assets/documentation/information_sharing_proforma_april_2015.doc.</p> <p>Derudover er der også udarbejdet følgende retningslinjer for socialarbejdere, der udfører aldersvurderinger. De kaldes "Hillingdon og Croydon-retningslinjerne" og er baseret på de lokale myndigheders erfaringer med et stort antal uledsagede migrantbørn.</p>

Andre nationale retsinstrumenter

National retspraksis

National vejledning

4. Relevant retspraksis ⁽⁶⁶⁾

Sag ECLI:EU:C:2013:367 C-648/11 — MA og andre — Barnets tarv	MA og andre
<i>Tarakhel v Switzerland</i> , nr. 29217/12, Europarådet: Den Europæiske Menneskerettighedsdomstol, 4. november 2014	<i>Tarakhel v Switzerland</i>
<i>Abdullahi Elmi and Aweys Abubakar v Malta</i> , nr. 25794/13 og 28151/13 Europarådet: Den Europæiske Menneskerettighedsdomstol, ikrafttrædelse siden 22. november 2016	<i>Abdullahi Elmi and Aweys Abubakar v Malta</i>
I Det Forenede Kongerige har Højesteretten og Appelretten for nyligt fundet den britiske politik om at dømme en UASC-alder baseret på udseende/adfærd ulovlig, især hvor det kan føre til tilbageholdelse.	AA v Secretary of State for the Home Department R (on the application of AA (Sudan)) v Secretary of State for the Home Department Court confirms Government's age policy is unlawful

5. Soft law-instrumenter

FN's Konvention for Barnets Rettigheder (CRC), Generel bemærkning nr. 14 (2013) om barnets rettigheder til at få taget hensyn til sit tarv (artikel 3, stk. 1), 29. maj 2013, CRC/C/GC/14.
FN's Konvention om Barnets Rettigheder (CRC), generel bemærkning nr. 6 (2005): Treatment of Unaccompanied and Separated Children Outside their Country of Origin, 1. september 2005, CRC/GC/2005/6.
FN's Konvention om Barnets Rettigheder (CRC), generel bemærkning nr. 12 (2009): The right of the child to be heard 1 July 2009 CRC/C/GC/12.
MEDDELELSE FRA KOMMISSIONEN TIL EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET Beskyttelse af børn i migration {SWD(2017) 129 endelig}, hvor der udtrykkeligt henvises til EASO for at ajourføre vejledningen om aldersvurdering
Europarådets handlingsplan for beskyttelse af flygtninge og migrantbørn (2017-2019) er til rådighed på https://search.coe.int/cm/Pages/result_details.aspx?ObjectId=090000168071484e .

⁽⁶⁶⁾ I lyset af den dynamiske og hurtige udvikling af retspraksissen på dette område kan links til følgende databaser være nyttige for at informere om de seneste retsstillinger om emnet: European Database of Asylum Law (EDAL), Refworld og det britiske og irske juridiske informationsinstitut

Bilag 4 Oversigt over de metoder og retssikkerhedsgarantier, der anvendes i aldersvurderingsprocessen ⁽⁶⁷⁾

⁽⁶⁷⁾ Tabellerne i dette bilag er et kortfattet uddrag af resultaterne fra spørgeskemaet, som EASO udsendte mellem 2016 og 2017 med det formål at kortlægge de særlige forhold og ligheder i fremgangsmåderne.

Oversigt over de fremgangsmåder og proceduremæssige sikkerhedsforanstaltninger, der anvendes under aldersvurderingsprocessen ⁽⁶⁸⁾

EU+-stat	IKKE-MEDICINSKE METODER				MEDICINSKE METODER								Røntgenbillede af tandrække	Andet
	Fremlagte dokumenter	Skøn baseret på fysisk udseende ⁽⁶⁹⁾	Aldersvurderingssamtale	Socialistyrrelsens vurdering	Psykologiske samtaler	Tandundersøgelse	Fysisk udvikling	Observation af seksuel modenhed ⁽⁶⁹⁾	Røntgenbillede af karpaltunnel (hånd/håndled)	Røntgenbillede af kraveben	Røntgenbillede af tandsæt			
Østrig	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
Belgien	✓		✓	✓		✓								✓
Bulgarien	✓	✓				✓								✓
Kroatien	✓	✓				✓								✓
Cypern	✓		✓	✓		✓								✓
Tjekkiet	✓													✓
Danmark	✓		✓			✓								✓
Estland	✓	✓	✓	✓		✓								✓
Finland	✓													✓
Frankrig	✓		✓			✓								✓
Tyskland	✓	✓	✓	✓		✓			✓**					✓
Grækenland	✓	✓	✓	✓		✓								✓
Ungarn	✓	✓	✓	✓		✓								✓
Irland	✓	✓	✓	✓		✓								✓
Italien	✓	✓	✓	✓		✓								✓
Lettland														✓
Litauen	✓	✓												✓
Luxembourg														✓
Malta	✓		✓											✓
Nederlandene	✓	✓												✓
Norge	✓	✓	✓											✓
Polen	✓	✓	✓											✓
Portugal	✓	✓	✓											✓
Rumænien	✓	✓	✓											✓
Slovakiet	✓	✓ ⁽⁷⁰⁾	✓			✓ ⁽⁷¹⁾								✓
Slovenien	✓	✓												✓
Spanien	✓		✓											✓
Sverige	✓	✓	✓			✓								✓
Schweiz	✓	✓	✓											✓
Det Forenede Kongerige	✓	✓	✓			✓								✓
	27	19	17	11	6	16	11	7	23	12	19	4		

(¹) For ofre for menneskehandel eller udsatte personer

(¹) Visuel vurdering

(¹) Røntgenbillede af bækkenbenet

(¹) Fjerde ribben (PT)

(¹) MR-scanning af knæet (SE)

⁽⁶⁸⁾ Tabellerne i dette bilag er et kortfattet uddrag af resultaterne fra spørgeskemaet, som EASO udsendte mellem 2016 og 2017 med det formål at opdatere de oplysninger, som blev indsamlet i 2013.

⁽⁶⁹⁾ Vær opmærksom på, at "skøn baseret på fysisk udseende" og "observation af seksuel modenhed" er inkluderet, fordi de fremgik i den foregående publikations kortlægning, selvom EASO ikke længere betragter dem som aldersvurderingsmetoder.

⁽⁷⁰⁾ Det indledende skøn af alderen er kun en vejledning, hvis det bestemmes af dette skøn, at en person er en mindreårig. Hvis han eller hun hævder at være mindreårig og mistænkes for at være voksen, foretages der altid en lægeundersøgelse. Således anvendes princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode i dette første skøn.

⁽⁷¹⁾ I SK er der kun nogle konsultationer med socialarbejdere.

Oversigt over de procedurermæssige sikkerhedsforanstaltninger, der anvendes under aldersvurderingsprocessen (1)

EU+-stat	Barnets tarv er sikret under AA-processen	Der er forsøgt andre tilgange inden AA-processen	En uafhængig person støtter ansøgeren under processen	Ansøgere synspunkter høres og tages i betragtning i overensstemmelse med hans/hendes modenhed	Ansøgeren informeres om årsager, metode, konsekvenser og resultater for alle typer vurderinger	Ansøgeren informeres om lægeundersøgelser	Ansøgere informerede samtykke kræves uanset den anvendte AA-metode	Ansøgere repræsenteres samtykke kræves i alle tilfælde
Østrig	Ja	Ja	Ja	Nej	Nej	Ja	Nej	Nej
Belgien	Ja*	Ja	Kun i komplekse sager**	Ja	Ja	Nej	Kun til medicinsk AA-metode	Nej
Bulgarien	Ja**	Ja	Ja**	Gennem juridisk repræsentant	Nej	Ja	Ja	Ja
Kroatien	Ikke angivet	Ja	Ja**	Ja**	Ja	Nej	Kun til medicinsk AA-metode	Kun til medicinsk AA-metode
Cypern	Ja**	Ja	Ja**	Ja	Ja	Nej	Kun til medicinsk AA-metode	Kun til medicinsk AA-metode
Tjekkiet	*	Ikke angivet	Ja	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Kun til medicinsk AA-metode	Ikke angivet
Danmark	Ja**	Ja	Ja	Ja	Nej	Ja	Kun til medicinsk AA-metode	Ikke angivet
Estland	*	Ikke angivet	Ja	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Kun til medicinsk AA-metode	Kun til medicinsk AA-metode
Finland	Ikke angivet	Ja	Ja**	Ikke angivet	Ja, informationsside	Nej	Ja	Ja
Frankrig	Ikke angivet	Ja	Nej	Ja	Ja	Nej	Kun til medicinsk AA-metode	Ikke angivet
Tyskland	Ikke angivet	Ja	Ja**	Ja	Ja	Nej	Ja	Ikke angivet
Grækenland	*	Ja	Ja	Ikke angivet	Ja	Nej	Ja	Ikke angivet
Ungarn	Ikke angivet	Ja	Ja**	Ikke angivet	Ja	Nej	Ja	Kun i sager med ansøgere under 14 år
Irland	**	Ja	Ja**	Ja	Ja	Nej, der anvendes kun ikke-medicinske metoder	Nej, der anvendes kun ikke-medicinske metoder	Nej, der anvendes kun ikke-medicinske metoder
Italien	*	Ja	Ja	Ja	Ja	Nej	Ja	Ja
Letland	*	Ikke angivet	Ja	Nej	Nej	Ja	Nej	Nej
Litauen	Ja**	Ja	Ja**	Ja**	Nej	Ja	Ja	Ja
Luxembourg	Ikke angivet	Ikke angivet	Ja	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet
Malta	*	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ja	Ikke angivet
Nederlandene	Ja**	Ja	IND-personale	Ja	Ja, folderen om IP dækker AA	Nej	Kun til medicinsk AA-metode	Kun til medicinsk AA-metode
Norge	*	Ja	Ja**	Ja	Nej	Ja	Kun til medicinsk AA-metode	Kun til medicinsk AA-metode
Polen	Ikke angivet	Ja	Ja**	Nej	Nej	Ja	Kun til medicinsk AA-metode	Kun til medicinsk AA-metode
Portugal	Ikke angivet	Ikke angivet	Ja	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ja	Ikke angivet
Rumænien	Ja	Ja	Under retsmedicinsk undersøgelse	Ikke angivet	Nej	Ja	Kun til medicinsk AA-metode	Kun til medicinsk AA-metode
Slovakiet	Ja**	Under vurderingen	Ja** (71)	Ja	Ja	Ja	Nej	Ja (værgens eller repræsentantens skriftlige samtykke)
Slovenien	Ja**	Ja	Ja**	Ja**	Ja	Nej	Ja	Ja
Spanien	Ja*	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ja	Ikke angivet
Sverige	Ja	Under vurderingen	Ja	Ja	Ja	Nej	Kun til medicinsk AA-metode	Ikke angivet
Schweiz	Ja	Ja	Kun for Dublin-sager	Kun i tilfælde af negativ vurdering af mindretallet	Nej	Nej	Ikke angivet	Ikke angivet
Det Forenede Kongerige	Ja	Ja	Ja**	Ja	Ja	Nej	Nej, da der kun anvendes ikke-medicinske metoder	Nej

(*) Afventende resultat, ansøgeren behandles som barn

(**) Værgen eller repræsentanten eller socialstyrelsen sikrer barnets tarv

EU+-stat	Princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode anvendes under processen	Ansøgeren kan afslå aldersvurderingen uanset den anvendte metode	Afslag på at foretage aldersvurderingen resulterer ikke i, at ansøgeren automatisk vurderes som voksen	Afslag på at foretage aldersvurderingen tages ikke i betragtning ved afgørelsen om ansøgningen om international beskyttelse	Ansøgeren informeres om resultaterne på et sprog, han eller hun forstår	Ikke-fuldstændige resultater af aldersvurderingsproceduren er i ansøgerens favør	Der er tilstrækkelige retsmidler tilgængelige for ansøgeren mod en afgørelse af aldersvurderingen
Østrig	Ja, hvis resultaterne ikke er afgørende	Ja	Nej, betragtes automatisk som voksen; årsagerne undersøges	Ja, det påvirker IP-kravet	Ja	Ja	Ja, som en del af IP-beslutningen
Belgien	Ja	Ja	Nej, betragtes automatisk som voksen	Afslaget tages ikke i betragtning	Ja (af socialassistenterne)	Ja	Ja
Bulgarien	Ja	Kun medicinsk	Nej, betragtes automatisk som voksen	Afslaget tages ikke i betragtning	Ja	Nej	Ikke angivet
Kroatien	Ja, hvis resultaterne ikke er afgørende	Ja	Kun i tilfælde af uberettiget afslag	Ja, det påvirker IP-kravet	Ja	Ja	Ja, samtidig med IP-beslutningen
Cypern	Ja	Ja	Ikke angivet	Afslaget tages ikke i betragtning, medmindre mindretallet er relevant for IP-kravet	Ja	Ikke angivet	Nej
Tjekkiet	Ja	Ja	Betragtes automatisk som voksen	Ikke angivet	Ja	Ikke angivet	Ikke angivet
Danmark	Ikke angivet	Kun medicinsk	Nej, betragtes automatisk som voksen	Ikke angivet	Kun hvis resultaterne peger på en højere alder	Ja	Ja
Estland	Ja	Ja	Nej, betragtes automatisk som voksen	Ja, det påvirker IP-kravet	Ja	Ikke angivet	Ikke angivet
Finland	Nej	Ja	Kun i tilfælde af uberettiget afslag	Afslaget tages ikke i betragtning	Ja	Nej (den vil blive ignoreret)	Ja, samtidig med IP-beslutningen
Frankrig	Ja	Kun medicinsk	Nej, betragtes automatisk som voksen	Ikke angivet	Ja	Ja	Ja
Tyskland	Ja	Ja	Nej, betragtes automatisk som voksen	Afslaget tages ikke i betragtning	Ja	Ja	Ja, samtidig med IP-beslutningen
Grækenland	Ja	Ja	Nej, betragtes automatisk som voksen	Ikke angivet	Ja	Ja	Ikke angivet
Ungarn	Ja	Ja	Betragtes automatisk som voksen	Ikke angivet	Ikke angivet	Ja	Ja, som en del af IP-beslutningen
Irland	Ja	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ja
Italien	Ja (2 års margen i ansøgerens favør)	Ja	Nej, betragtes automatisk som voksen	Afslaget tages ikke i betragtning	Ja (gennem kulturelle mediatorer og tolke)	Ja (2 års margen i ansøgerens favør)	Ja
Letland	Ja	Ikke angivet	Ikke angivet	Det kan have en påvirkning, men alle omstændigheder tages i betragtning og vurderes individuelt	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet
Litauen	Ja, hvis resultaterne ikke er afgørende	Kun medicinsk	Kun i tilfælde af uberettiget afslag	Ja, det påvirker IP-kravet	Ja	Ja	Ja, som en del af IP-beslutningen
Luxembourg	Ja	Nej	Betragtes automatisk som voksen	Ja, det påvirker IP-kravet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet
Malta	Ja	Ja	Nej, betragtes automatisk som voksen	Ikke angivet	Ja	Ja	Ja, informeret om retten til at appellere
Nederlandene	Ikke angivet	Ja	Betragtes automatisk som voksen	Ja, det påvirker IP-kravet	Ja	Nej	Ja, som en del af IP-beslutningen

EU+-stat	Princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode anvendes under processen	Ansøgeren kan afslå aldersvurderingen uanset den anvendte metode	Afslag på at foretage aldersvurderingen resulterer ikke i, at ansøgeren automatisk vurderes som voksen	Afslag på at foretage aldersvurderingen tages ikke i betragtning ved afgørelsen om ansøgningen om international beskyttelse	Ansøgeren informeres om resultaterne på et sprog, han eller hun forstår	Ikke-fuldstændige resultater af aldersvurderingsproceduren er i ansøgerens favør	Der er tilstrækkelige retsmidler tilgængelige for ansøgeren mod en afgørelse af aldersvurderingen
Norge	Ikke angivet	Kun medicinsk	Nej, betragtes automatisk som voksen	Ja, det påvirker IP-kravet	Ja	Nej	Ja, som en del af IP-beslutningen
Polen	Ja, hvis resultaterne ikke er afgørende	Kun medicinsk	Betragtes automatisk som voksen	Ja, det påvirker troværdigheden	Ikke angivet	Ja	Ikke angivet
Portugal	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet
Rumænien	Nej	Ja	Kun hvis årsagerne til afslaget er uberettigede	Ja, det påvirker IP-kravet	Ja	Ja	Ikke angivet
Slovakiet	Ja	Ja, men indebærer automatisk behandling som voksen	Betragtes automatisk som voksen	Afslaget tages ikke i betragtning	Ja	Ja	Nej
Slovenien	Ja, hvis resultaterne ikke er afgørende	Ja	Kun hvis årsagerne til afslaget er uberettigede	Ja, det påvirker IP-kravet	Ja	Ja	Ikke angivet
Spanien	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet	Ikke angivet
Sverige	Ja	Kun medicinsk	Kun hvis årsagerne til afslaget er uberettigede	Ja, det påvirker IP-kravet	Ja	Nej	Ja (en midlertidig aldersbeslutning kan udstedes og anfægtes under asyiproceduren)
Schweiz	Ja	Ikke angivet	Nej, betragtes automatisk som voksen	Ja, det påvirker IP-kravet	Ja	Ja	Ja, som en del af IP-beslutningen
Det Forenede Kongerige	Ja	Ja, men det indebærer enighed i den tildelte alder	Afslag indebærer enighed i den tildelte alder	Afslaget tages ikke i betragtning	Ja	Nej	Ja

Opsummering af centrale resultater

1. Barnets tarv er sikret under aldersvurderingsprocessen
 - Garantierne sikres i den retlige ramme: **AT, CH, RO, SE, UK**
 - Garantierne sikres ved at behandle personen som et barn under processen: **BE CZ, EE, EL, IT, LV, MT, NO, ES**
 - Garantierne sikres ved at garantere repræsentantens eller værgens tilstedeværelse: **BG, CY, DK, IE, LT, NL, SK, SI**
2. Andre tilgange til at indhente oplysninger om ansøgerens alder gennemføres, før man anvender aldersvurderingsprocedurer
 - 21 EU+-stater forsøger normalt at indhente oplysninger, inden de beslutter at foretage en aldersvurdering: **AT, BE, BG, HR, CH, CY, DK, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, LT, NL, NO, PL, RO, SI, UK**. 2 EU+-stater forsøger at indhente oplysninger under aldersvurderingen: **SK, SE**.
3. Ansøgeren støttes af en uafhængig person under processen
 - 22 EU+-stater tillader en uafhængig person at være tilstede under aldersvurderingen: **AT, BG, HR, CY, CZ, DK, EE, FI, DE, EL, IE, IT, LV, LT, LU, NO, PL, PT, SK, SI, SE, UK**.
 - Blandt dem bekræfter 13 EU+-stater (**BG, HR, CY, FI, DE, HU, IE, LT, NO, PL, SK, SI, UK**), at denne person vil være en værge eller repræsentant.
 - I **BE** er værgen kun til stede i komplekse sager.
 - I **NL** vil barnet blive støttet af personale fra migrations-/asylmyndighederne, som ikke er uafhængige.
 - I **CH** er en uafhængig person kun til stede ved Dublin-sager.
 - I **RO** er en uafhængig person kun til stede under retsmedicinske undersøgelser.
 - En uafhængig person er kun til stede, hvis det er blevet godkendt af værgen (eller den juridiske repræsentant) i **SK**
 - I **FR** er ansøgeren støttet af asylafdelingen.
4. Ansøgerens synspunkter høres og tages i betragtning i overensstemmelse med hans/hendes modenhed
 - 14 EU+-stater indsamler og tager ansøgerens synspunkter i betragtning: **BE, CY, DK, FR, DE, IE, IT, NL, NO, PL, RO, SK, SE, UK**.
 - 5 EU+-stater får dem gennem repræsentanten eller værgen: **AT, BG, HR, LT, SI**.
 - **CH** tager dem kun i betragtning i tilfælde af negative resultater (voksen).
5. Ansøgeren informeres om årsagerne til en aldersvurdering, den overvejede metode, konsekvenserne og de mulige resultater for asylproceduren og konsekvenserne af et afslag på at gennemgå en sådan vurdering
 - Ansøgeren informeres om årsagerne til vurderingen, den anvendte metode, konsekvenserne af resultaterne af en sådan vurdering af asylproceduren og
 - konsekvenserne af et afslag på at gennemgå alle metoder i 15 EU+-stater: **BE, HR, CY, FI, FR, DE, EL, HU, IE, IT, NL, SK, SI, SE, UK**
 - 9 EU+-stater informerer kun ansøgeren om de medicinske metoder: **AT, BG, DK, LV, LT, NO, PL, RO** I **CH** sker dette kun i tilfælde af en negativ evaluering.

6. Ansøgerens og /eller repræsentantens informerede samtykke er påkrævet til en aldersvurdering uanset den anvendte aldersvurderingsmetode
 - 11 EU+-stater kræver, at ansøgeren giver sit samtykke til alle metoderne: **BG, FI, DE, EL, HU, IT, LT, MT, PT, SI, ES**
 - 12 EU+-stater kræver kun ansøgerens samtykke til medicinske metoder: **BE, HR, CY, CZ, DK, EE, FR, NL, NO, PL, RO, SE**
 - 4 kræver ikke samtykke: **AT, LV, IE, UK** (**IE** og **UK** kræver det ikke, da de ikke bruger medicinske metoder). **SK** kræver ikke ansøgerens samtykke, men kræver repræsentantens eller værgens samtykke.
 - 6 EU+-stater kræver samtykke fra repræsentanten i alle sager: **BG, FI, IT, LT, SI, SK**
 - 7 EU+-stater kræver kun samtykke fra repræsentanten ved lægeundersøgelser: **HR, CY, EE, NL, NO, PL, RO**
 - **HU** kræver samtykke fra repræsentanten, hvis ansøgerens alder synes at være under 14
 - år 5 EU+-stater (**AT, BE, IE, LV, UK**) kræver ikke samtykke fra repræsentanten i nogen sager.
 - **IE** og **UK** kræver det ikke, da de ikke bruger medicinske metoder.
7. Princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode anvendes i aldersvurderingsprocessen
 - 17 EU+-staters anvender princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode: **BE, BG, CY, CZ, EE, FR, DE, EL, IE, IT** (med en margen på 2 år) **LV, LU, MT, SK, SE, CH, UK**.
 - I **FI** og **RO** anvendes princippet ikke.
8. Ansøgeren har mulighed for at afslå aldersvurderingen uanset den anvendte metode
 - 15 EU+-stater anerkender ansøgerens ret til at nægte at gennemgå en aldersvurdering uanset metoden: **AT, BE, HR, CY, CZ, EE, FI, DE, EL, HU, IT, MT, NL, RO, SI**
 - 7 EU+-stater anerkender muligheden for kun at nægte medicinske undersøgelser: **BG, DK, FR, LT, NO, PL, SE**
 - I **UK** indebærer afslag enighed i den formodede alder.
 - **LU** anerkender ikke muligheden for at nægte at gennemgå processen.
9. Afslag på at foretage aldersvurderingen resulterer ikke i, at ansøgeren automatisk vurderes som voksen
 - 12 EU+-stater anser **ikke** automatisk ansøgeren som voksen i tilfælde af afslag:
 - **AT, BE, BG, DK, EE, FR, DE, EL, IT, MT, NO, CH**
 - 6 EU+-stater anser ansøgeren som voksen, hvis der ikke er nogen begrundelse for afslaget eller ingen yderligere beviser for, at ansøgeren er mindreårig: **HR, FI, LT, RO, SI, SE** I **UK** betyder et afslag, at ansøgeren accepterer den formodede alder.
 - 6 EU+-stater anser automatisk ansøgeren som voksen, hvis han eller hun nægter at gennemgå en aldersvurdering: **CZ, HU, LU, NL, PL, SK**
10. Afslag på at foretage aldersvurderingen tages ikke i betragtning ved afgørelsen om ansøgningen om international beskyttelse
 - 7 EU+-stater tager ikke afslaget i betragtning, når de træffer en beslutning vedrørende den internationale beskyttelse: **BE, BG, CY** (medmindre alderen er relevant for ansøgningen), **FI, DE, IT, SK, UK**
 - 14 EU+-stater tager ikke afslaget i betragtning, når de behandler ansøgningen: **AT, HR, EE, HU, LV, LT, LU, NL, NO, PL, RO, SI, SE, CH**

11. Ansøgeren informeres om resultater på et sprog, han eller hun forstår eller forventes at forstå
 - 23 EU+-stater sikrer, at ansøgeren informeres på et sprog, som han eller hun forstår eller forventes at forstå: **AT, BE, BG, HR, CY, CZ, EE, FI, FR, DE, EL, HU, IT, LT, MT, NL, NO, RO, SK, SI, SE, CH, UK**
 - **DK** informerer kun om resultaterne, når ansøgeren vurderes som værende ældre end den hævdede alder
12. Ikke-fyldestgørende resultater af aldersvurderingsproceduren er i ansøgerens favør
 - § 16 EU+-stater anvender princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode i tilfælde af uafklarede resultater: **AT, BE, HR, DK, FR, DE, EL, HU, IT, LT, MT, PL, RO, SK, SI, CH**
 - § 6 EU+-stater anvender ikke princippet om at lade tvivlen komme ansøgeren til gode: **BG, FI, NL, NO, SE, UK**
13. Der er tilstrækkelige retsmidler tilgængelige for ansøgeren mod en afgørelse af aldersvurderingen
 - 8 EU+-stater giver mulighed for at anfægte afgørelsen om aldersvurderingen separat: **BE, DK, FR, IE, IT, MT, SE, UK**. Der er behov for flere oplysninger i: **BG, CZ, EE, EL, ES, LV, LU, PL, PT, RO, SI**
 - 9 EU+-stater giver mulighed for at anfægte beslutningen om aldersvurderingen som en del af beslutningen om international beskyttelse eller samtidig: **AT, HR, FI, DE, HU, LT, NL, NO, CH**
 - 2 EU+-stater tilbyder ikke ansøgeren retsmidler til at anfægte aldersvurderingen: **CY, SK**

Bilag 5 Bibliografi

- British Association of Social Workers, *BASW position statement*, 2015. ADCS, *Age assessment joint working guidance*, 2015.
- al, Eid RMR et. n.d., *Assessment of dental maturity of Brazilian children aged 6 to 14 years using Demirjian's method*.
- Al-Krenawi, A. og Graham, J. R., "The cultural mediator: bridging the gap between a non-Western community and professional social work practice", *British Journal of Social Work*, 2001.
- Busler, D., "Psychosocial age assessments in the UK", *Forced Migration Review*, 2016.
- FRA, *Guardianship for children deprived of parental care*, 2014.
- Dedouit, F., Auriol, J., Rousseau, H., Rougé, D., Crubézy, E. og Telmon, N., "Age assessment by magnetic resonance imaging of the knee: a preliminary study", *Forensic Science International*, 2012, side 217-232.
- Demirjian, A., Goldstein, H. og Tanner, J. M., "A new system of dental age assessment", *Human biology*, 1973, side 211.
- Dvorak, J., George, J., Junge, A. og Hodler, J., "Age determination by magnetic resonance imaging of the wrist in adolescent male football players", *British Journal of Sports Medicine*, 2007, side 45-52.
- Dyball, K., Mcphie, G. og Tudor, C., *Age assessment practice guidance: an age assessment pathway for social workers in Scotland*, 2012.
- Det europæiske råd for flygtninge, *Right to justice: quality legal assistance for unaccompanied children — Comparative report*, ECRE, 2014.
- FN's fødevarer- og landbrugsorganisation, *Guidelines for estimating the month and the year of birth of young children*, 2008.
- Det Europæiske Agentur for Forvaltning af det Operative Samarbejde ved EU-Medlemsstaternes Ydre Grænser (Frontex), *VEGA handbook: children at airports*, 2015.
- Gertych, A., Zhang, A., Sayre, J., Pospiech-Kurkowska, S. og Huang, H. K., "Bone age assessment of children using a digital hand atlas — Computerised medical imaging and graphics", *The Official Journal of the Computerized Medical Imaging Society*, 2007, side 322-331.
- Gleiser, I. og Hunt, E. E., "The permanent mandibular first molar: its calcification, eruption and decay", *Am. J. Phys. Anthropol.*, 1955, bind 13, side 253-283, doi:10.1002/ajpa.1330130206.
- Greulich, W. W. og Pyle, S. I., *Radiographic atlas of skeletal development of the hand and wrist*, anden udgave, Stanford University Press, Stanford, 1959.
- Inter-Agency Working Group on Unaccompanied and Separated Children, *Inter-agency guiding principles on unaccompanied and separated children*, 2004.
- Kt, Professor Sir Al Aynsley-Green, *The assessment of age in undocumented migrants*, Aynsley-Green Consulting, 2011.
- Ladwig, K-H., Brockhaus, A. C., Baumert, J., et al., *Post-traumatic stress disorder and not depression is associated with shorter leukocyte telomere length: findings from 3 000 participants in the population-based KORA F4 Study*, Ouellette MM, udg. PLoS ONE, 2013.
- Olze, A., Schmeling, A., Taniguchi, M., Maeda, H., van Niekerk, P., Wernecke, K-D. og Geserick, G., "Forensic age estimation in living subjects: the ethnic factor in wisdom tooth mineralisation", *International Journal of Legal Medicine*, 2004, side 170-173.

- Ritz-Timme, S., Cattaneo, C., Collins, M. J., et al., "Age estimation: the state of the art in relation to the specific demands of forensic practise", *International Journal of Legal Medicine*, 2000, side 29-136.
- Cameriere, R., De Luca, S., Cingolani, M. og Ferrante, L., *Are the common age estimation procedures useful for assessing age of unaccompanied children and adolescents?*, 2017.
- Schutt, R. K., *Investigating the social world: the process and practice of research*, University of Massachusetts Boston, ottende udgave, 2015.
- Serin, J., Rérolle, C., Pucheux, J., Dedouit, F., Telmon, N., Savall, F. og Saint-Martin, P., "Contribution of magnetic resonance imaging of the wrist", *International Journal of Legal Medicine*, 2016
- Schmeling, A. et al., "Age estimation of unaccompanied minors", *Forensic Science International*, del 1. Generelle overvejelser, 2006.
- Schmeling, A. et al., "Studies on the time-frame for ossification of the medical clavicular epiphyseal cartilage in conventional radiography", *International Journal of Legal Medicine*, 2004, bind 118, nr. 1, side 5-8.
- Schmeling, A., Dettmeyer, R., Rudolf, E., Vieth, V. og Geserick, G., "Forensic age estimation: methods, certainty, and the law", *Dtsch Arztebl Int*, 2016, side 44-50.
- Schmeling, A., Garamendi, P. M., Prieto, J. L. og Landa, M. I., "[Forensic age estimation in unaccompanied minors and young living adults](#)", *Forensic medicine — From old problems to new challenges*, 2011, redigeret af Prof. Duarte Nuno Vieira, InTech, ISBN: 978-953-307-262-3.
- Schmeling, A., Grundmann, C., Fuhrmann, A., Kaatsch, H-J., Knell, B., Ramsthaler, F., Reisinger, W., Riepert, T., Ritz-Timme, S., Rösing, F. W., Röttscher, K. og Geserick, G., "Criteria for age estimation in living individuals", *International Journal of Legal Medicine*, 2008, side 457-460.
- Schmidt, S. et al., "Sonographic evaluation of apophyseal ossification of the iliac crest in forensic age diagnostics in living individuals", *International Journal of Legal Medicine*, 2011.
- Adskilte børn i Europa-programmet, "Review of current laws, policies and practices relating to age", fra en tematisk arbejdsgruppe, 2011.
- Adskilte børn i Europa-programmet, *Statement of good practice*, SCEP, 2009.
- Settersten, R. A., Mayer, J. og Ulrich, K., "[The measurement of age, age structuring, and the life course](#)", *Annual Review of Sociology*, Annual Reviews Stable, bind 23, 1997, side 233-261.
- Smith, T. og Brownlees, L., "[Age assessment practices: a literature review and annotated bibliography](#)", *Child protection section UNICEF*, 2011.
- Solari, A. C. og Abramovitch, K., "The accuracy and precision of third molar development as an indicator of chronological age in Hispanics", *Journal of Forensic Science*, bind 47, nr. 3, 2002, side 531-535.
- Tanner, J. M., Oshman, D., Lindgren, G., Grunbaum, J. A., Elsouki, R. og Labarthe, D., "Reliability and validity of computer-assisted estimates of Tanner-Whitehouse skeletal maturity (CASAS): comparison with the manual method", *Journal Hormone Research in Paediatrics*, 1994, side 288-294.
- Thevissen, P. W., Kvaal, S. I., Dierickx, K. og Willems, G., "Ethics in age estimation of unaccompanied minors", *Journal of Forensic Odontostomatology*, 2012, side 85-102.
- Tscholl, P. M., Junge, A., Dvorak, J. og Zubler, V., "MRI of the wrist is not recommended for age determination in female football players of U-16/U-17 competitions", *Scandinavian Journal of Medicine and Science Sports*, 2016, side 324-328.
- FN's højkommissær for flygtninge (UNHCR), *Child protection issue brief: birth registration*, UNHCR, 2013.

FN's højkommisær for flygtninge (UNHCR), *Field handbook for the implementation of UNHCR BID guidelines*, 2011.

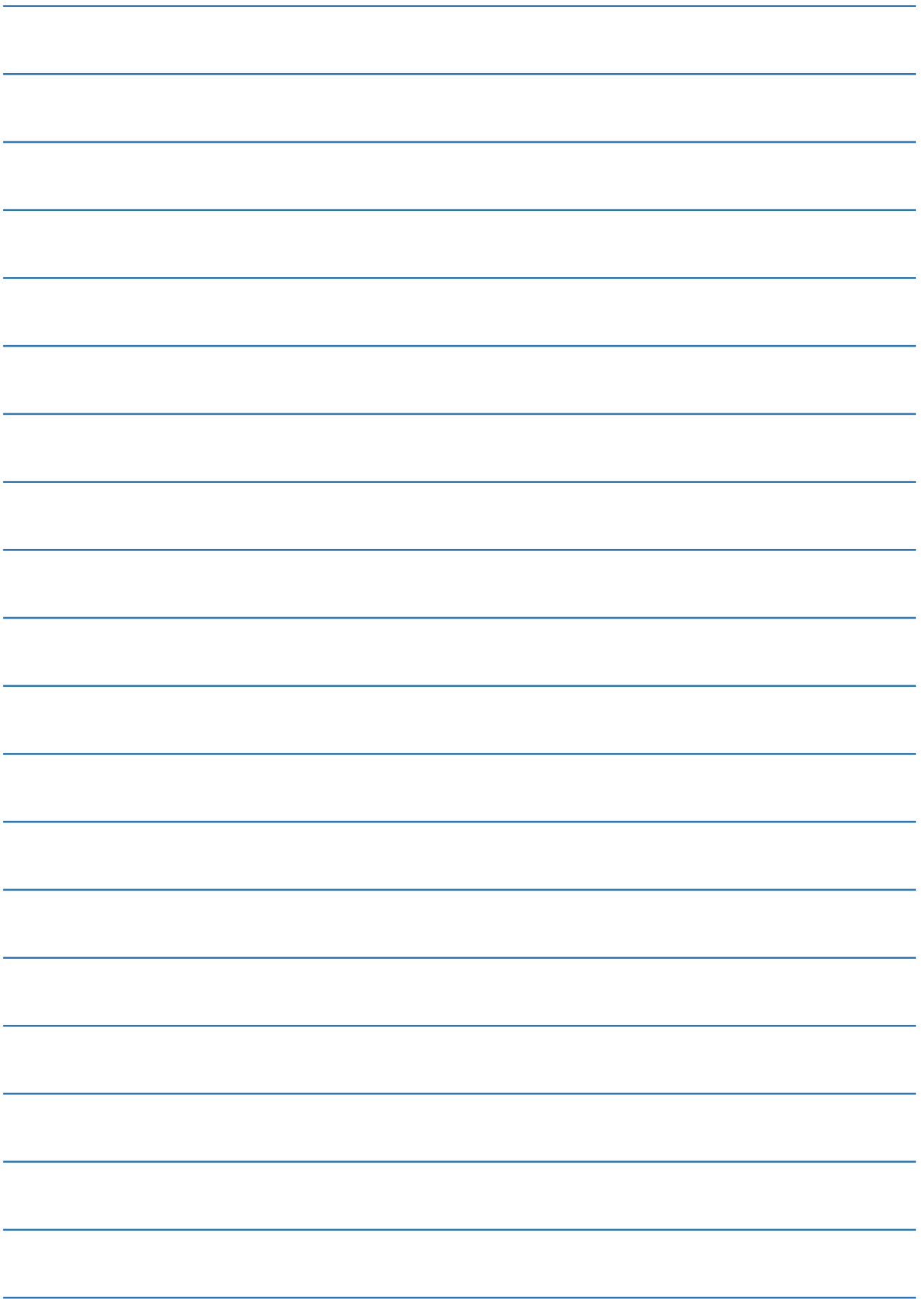
FN's højkommisær for flygtninge (UNHCR), *Guidelines on international protection No 8: child asylum claims under Articles 1(A)2 and 1(F) of the 1951 Convention and/or 1967 Protocol relating to the Status of Refugees*, 2009.

UNHCR og UNICEF, *Safe and sound: what states can do to ensure respect for the best interests of unaccompanied and separated children in Europe*, UNHCR/UNICEF, 2014.

UNHCR, *The heart of the matter: assessing credibility when children apply for asylum in the European Union*, 2017.

UNHCR, *Guidelines on determining the best interests of the child*, 2008.

UNHCR, *Note on burden and standard of proof in refugee claims*, 1998.



Sådan kontakter du EU

Personligt

Der findes flere hundrede Europe Direct-informationscentre i hele EU. Find dit nærmeste center på: https://europa.eu/european-union/contact_da

Pr. telefon eller e-mail

Europe Direct er en tjeneste, der besvarer spørgsmål om EU. Kontakt Europe Direct:

- på gratisnummer: 00 800 6 7 8 9 10 11 (visse operatører tager betaling for disse opkald)
- på følgende nummer: +32 22999696 eller
- pr. e-mail: https://europa.eu/european-union/contact_da

Sådan finder du oplysninger om EU

Online

Oplysninger om EU er tilgængelige på alle EU's officielle sprog på Europawebstedet: https://europa.eu/european-union/index_da

EU-publikationer

Du kan downloade eller bestille EU-publikationer gratis eller mod betaling på: <https://publications.europa.eu/da/publications>. Du kan bestille flere eksemplarer af de gratis publikationer ved at kontakte Europe Direct eller dit lokale informationscenter (se https://europa.eu/european-union/contact_da).

EU-ret og relaterede dokumenter

Du kan nemt få adgang til EU's juridiske oplysninger (herunder al EU-ret siden 1952) på alle officielle EU-sprog på EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

Åbne data fra EU

EU's portal for åbne data (<http://data.europa.eu/euodp/da>) giver adgang til datasæt fra EU. Dataene kan downloades og genanvendes gratis til både kommercielle og ikkekommercielle formål.



Den Europæiske Unions
Publikationskontor